

Nacionales	1 a 10
Internacionales	17 a 19
Sociales	20 a 27
Deportes	28 a 31
Clasificados	32 a 36
Espectáculos	37 a 40

Balanza negativa por \$53 millones

De acuerdo con cifras provisionales que dio a conocer esta mañana la Dirección General de Estadística y Censos, Costa Rica tuvo el año pasado un saldo negativo en su balanza comercial de 53 millones 166 mil 983 dólares que es la diferencia entre las exportaciones por 193 millones 88 mil 814 dólares y las importaciones por un total de 246 millones 255 mil 797 dólares.

Texto en la Pág. OCHO

Acaparada la leche en polvo

El Ministerio de Industrias recibió hoy numerosas denuncias sobre acaparamiento de la leche en polvo y elevación de precios a los consumidores, aprovechándose de la huelga de los distribuidores de leche fluida. Fue convocada una reunión en Industrias. Es probable que se pida ayuda al Resguardo Fiscal y se emita un Decreto Ejecutivo fijando los precios máximos de venta de leche en polvo al consumidor.

Texto en la Pág. DOCE

Huelga en la Cooperativa "Dos Pinos" Afecta todo el país carencia de leche



DOS HORAS Y MEDIA después de que se declaró la huelga de los empleados de la Sección de Distribución del Departamento de Ventas de la "Dos Pinos", hoy a las 2.30 a.m. intervinieron las autoridades de la Guardia Civil, al gunos de cuyos elementos vemos patrullando

frente a las instalaciones de la Cooperativa. La huelga de cerca de 300 empleados de la Cooperativa dejó sin leche a cerca de cincuenta mil hogares costarricenses. Dos personas fueron arrestadas. (Foto Córdoba).

Trascientos empleados de la Cooperativa de Productores de Leche R. L. "Dos Pinos", Departamento de Ventas y distribución, que se declararon en huelga a partir de las dos y media de la madrugada de hoy, dejaron sin repartir 120.000 botellas de leche aproximadamente, con lo cual se perjudica a unos cuarenta mil hogares de todo el territorio y a diferentes instituciones hospitalarias como el Hospital Nacional de Niños y el Hospital San Juan de Dios. A las nueve y media de la mañana se estaba produciendo una reunión en la Gerencia de la Cooperativa con representantes de la firma y del Ministerio de Trabajo, buscándole solución al grave problema que conmocionó hoy al país. Los trabajadores demandan muchas peticiones y la Cooperativa, según dijeron a LA PRENSA LIBRE al los periodistas, los compensó en un setenta y cinco por ciento, cosa que no aceptaron. La Guardia Civil mantiene fuerte vigilancia en las instalaciones de la Cooperativa mientras que la mayoría de los huelguistas se han ubicado en los alrededores, formando pequeños y grandes grupos.

Texto en la Pág. D03

Brasil y Colombia contra aumento de cuotas Sube precio de café del área

Las cotizaciones de los cafés colombianos, suaves centroamericanos y Robustas han tenido aumentos desde el día 9 de este mes en que se iniciaron en Londres las reuniones del Consejo del Convenio Internacional del Café y eso se atribuye a una reacción del mercado ante la incertidumbre; acción conjun

ta de Brasil y Colombia para defender los precios e impedir que las cuotas se aumenten sustancialmente; Lic. Tinoco Castro reforzará delegación de Costa Rica en Londres.

Texto en la Pág. ONCE

ANDE pedirá veto a Ley de Docencia

Como la Ley de Carrera Docente fue aprobada ayer en primer debate en la Asamblea con el agregado al artículo 176 que pone en evidente peligro las vacaciones de tres meses para los educadores, ANDE manifiesta, que en caso de que esta ley en tercer debate fuera definitivamente aprobada así, pedirá al Presidente Trejos que la veto. Una moción de revisión del Diputado Volio Jiménez cuya aprobación requiere 38 votos, será discutida esta tarde.

Texto en la Pág. CATORCE

¢ 300 mil para el traspaso de Poderes

Se informó hoy a LA PRENSA LIBRE que será enviado a la Asamblea Legislativa un proyecto de presupuesto extraordinario para financiar los gastos que ocasione el Traspaso de Poderes. Es probable que sea enviado por ¢ 250 mil, aun que se hacen esfuerzos para que sea por ¢ 300 mil, suma que aún se considera muy limitada. La Cancillería envió invitaciones.

Pág. DOCE

Decidida SIP a desafiar las dictaduras

"Nunca se ha visto en mayor peligro la libertad de prensa en el Hemisferio Occidental. Paralelamente, sin embargo, la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) nunca se ha visto más decidida a desafiar a los gobiernos que impondrían silencio a los medios de información", dice el Presidente de la SIP, James S. Cooley.

Texto en la Pág. CINCO

Aprobada Escuela de Scouts

En su última sesión el Consejo de Gobierno conoció la gestión presentada por el Ministro Brenes Jiménez en el sentido de crear un Campo-Escuela para la formación de Líderes Scouts en el país. Con beneplácito y satisfacción del Presidente Trejos se acogió la gestión que fue aprobada. El terreno donde operará esta escuela, ya cedido, es de 13.5 hectáreas y está ubicado en la Finca Experimental El Alto, carretera a Cartago, cuya administración ha estado en manos del MAG. Las instalaciones empezarán a construirse en breve.

Texto en la Pág. CATORCE

Confirma Ley de Celibato la Conferencia Episcopal

Los Obispos de la Provincia Eclesiástica de Costa Rica, reunidos en Asamblea Ordinaria de la Conferencia Episcopal, acordaron enviar una nota al Papa Paulo VI en la que expresan que están enteramente identificados con su Santidad en el ejercicio del Magisterio Supremo de la Iglesia al confirmar la santa ley del Celibato Sacerdotal. Denuncian una innoble campaña mundial contra Celibato e indican que están plenamente identificados con el Vicario de Cristo.

Textoen la Pág. TRECE

Para los accidentes de tránsito Día más trágico es el sábado

De un informe sobre accidentes de tránsito correspondiente a 1968, que ha comenzado a distribuir la Dirección General de Estadísticas y Censos, se desprende que entre las dos y las 59 minutos de la tarde es cuando se produjo

el mayor número de accidentes y que el sábado fue el día más trágico. —88 personas resultaron muertas en ese año por accidentes de tránsito.

Pasa a la Pág. DOCE



FRENTE A LA COOPERATIVA. — Un considerable grupo de trabajadores de los 300 de la Sección de Distribución del Departamento de Ventas de la Cooperativa de Productores de Leche R. L. "Dos Pinos", que a partir de las dos y media de la

mañana se declararon en huelga, se situaron frente al edificio de la Cooperativa, donde coreaban sus demandas de vez en cuando. (Foto Córdoba).

Huelga en la Cooperativa "Dos Pinos"

Afecta todo el país

carencia de leche

Todo el país se ha visto afectado por la falta de leche hoy, después de que a las dos y media de la madrugada se levantaron en huelga los trescientos empleados del Departamento de Ventas y Distribución de la Cooperativa de Productores de Leche R. L. "Dos Pinos" dejando sin distribuir cerca de 150.000 botellas.

El Gerente de la Cooperativa, Ing. Agrónomo Rafael Enrique Montero, dio breves declaraciones a LA PRENSA LIBRE a las nueve con quince minutos de la mañana, indicando que el problema estaba revestido de características muy graves para todo el país y que estimaba que cerca de cuarenta mil hogares se habían quedado sin leche en el día de hoy. Además, no se hizo la distribución de los productos derivados de la leche que elabora la Cooperativa. Todo ello hace que las pérdidas económicas de la Cooperativa sean sumamente cuantiosas.

Además de los hogares, muchas instituciones hospitalarias como el Hospital Nacional de Niños y el Hospital San Juan de Dios, se quedaron sin el importante producto lo mismo que instituciones de beneficencia.

Interviene la Guardia Civil

Dos horas y media después de que los trabajadores se levantaron en huelga, a las cinco de la mañana, intervino la Guardia Civil.

Un considerable número de autoridades, al mando del Mayor Castro, se presentó en la Cooperativa de Productores de Leche y pidió a los trabajadores que se habían levantado en huelga, que desalojaran el lugar, a lo que se negaron los huelguistas.

Pequeño incidente

La intervención de las autoridades provocó un pequeño incidente que culminó con la detención de un ciudadano de apellido Zelaya, de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses y el arresto de uno de los empleados de la Cooperativa, señor Edgar Gutiérrez Torres, uno de los seis delegados de los trabajadores de la Cooperativa ante la citada Confederación.

Habla el Gerente de la Cooperativa

A las nueve con quince minutos de la mañana, el Gerente de la Cooperativa de Productores de Leche, Ing. Agrónomo Rafael Enrique Montero Castro, interrumpió una reunión que se estaba celebrando en su despacho, entre personal de la Cooperativa y funcionarios del Ministerio de Trabajo, para dar breves declaraciones a LA PRENSA LIBRE y entregar al redactor de este periódico la copia de las peticiones formuladas por los trabajadores y el documento mediante el cual se establecía la posición de la Cooperativa.

Dijo que cuando recibió el pliego de peticiones de parte de los trabajadores, lo sometió a un detallado estudio económico y, con la autorización de la Junta Directiva, se le otorgaron concesiones a los trabajadores en un setenta y cinco por ciento del total de sus planteamientos.

Advirtió que la huelga revestía características muy graves, sobre todo por la situación actual que está atravesando la Cooperativa y la industria lechera del país en general, ante la presencia, sobre todo, de un precio tope de la leche fijado por el Poder Ejecutivo recientemente.

Aclaró sobre este último as-

pecto, que la huelga de hoy en nada tenía que ver con la fijación del precio de la leche que hace poco se fijó, mediante decreto Ejecutivo.

Continuó su exposición el Ingeniero Montero Castro, haciendo hincapié en la liberalidad con que actuó la Cooperativa, al hacer concesiones a los trabajadores, quienes se negaron a aceptar ese 75% de concesiones y por el contrario, dieron a la Cooperativa un término de 48 horas, que vencía a las cinco de la tarde de hoy, para decretar la huelga.

"Los trabajadores se adelantaron al término, y declararon de hecho una huelga", dijo el Gerente de la "Dos Pinos".

Implicaciones muy graves

Advirtió el Ing. Montero Castro que por ser la Cooperativa una empresa de servicio público, el movimiento huelguístico que la afectaba esta mañana significaba implicaciones muy graves, sobre todo para la salud pública, que se verá altamente afectada.

"Como se sabe —dijo— la leche pasteurizada es un medio efectivo para destruir organismos patógenos en los consumidores, y la privación de su reparto puede tener consecuencias muy graves".

No hay freno al sindicalismo

Ante una pregunta que se le formuló, el Ing. Montero Castro dijo que en la Cooperativa de Productores de Leche no se ponía ninguna especie de freno al sindicalismo, y para corroborar sus afirmaciones indicó que existe allí desde hace mucho tiempo, una asociación sindical.

No hay decisión sobre la huelga

Dijo también que por el mo-

mento no sabía si la empresa iba a pedir la declaratoria de ilegalidad del movimiento huelguístico de esta mañana, por cuanto esa tenía que hacerse mediante un acuerdo de Junta Directiva.

La Junta Directiva de la "Dos Pinos" estaba siendo citada de emergencia para que se reuniera, de ser posible en horas de la mañana, para discutir el grave conflicto que afrontaba esta mañana la empresa y tomar decisiones.

Sin repartir 130 mil botellas

Informó finalmente el Ing. Montero Castro que con motivo de la huelga se habían quedado sin entregar al consumidor 130.000 botellas y que ello afectaba de cuarenta a cincuenta mil hogares costarricenses distribuidos en todo el territorio nacional.

Una vez suministrada la anterior información, el Gerente de la "Dos Pinos", regresó a su despacho, donde se celebraba una importante reunión entre personal de la empresa y funcionarios del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social.

La reunión

Poco antes de las nueve de la mañana se había iniciado una reunión en la Gerencia de la Cooperativa, con asistencia del Gerente, Ing. Montero Castro, el Subgerente, Ing. Jorge Quirós, el Gerente de Ventas, Ing. Alvaro Lizano y el Auditor, señor Jorge Vargas.

Por parte del Ministerio de Trabajo asistió el Lic. Antonio Hernández Brenes, Inspector General de Trabajo, el Lic. Ricardo Vargas Hidalgo, Jefe de la Oficina Legal del Ministerio de Trabajo, el Lic. Alvaro Valerio, Sub Jefe de la Oficina Legal, y otros perso-

neros de la Inspección General de Trabajo.

Discutían el grave problema y le buscaban la solución más adecuada.

El Gerente de la Cooperativa había dicho a LA PRENSA LIBRE que esperaban instrucciones del Ministerio de Trabajo, sobre las medidas a tomar, para discutir las con la Junta Directiva y ver la forma de aplicarlas.

Otras personas no podían repartir leche

Se dijo también en fuentes de la Cooperativa que no se había pedido la colaboración de las autoridades de la Guardia Civil para hacer el reparto de leche, porque para ello debía tomarse primeramente un acuerdo de Junta Directiva, y luego, a la hora de proceder al reparto del producto, levantarse un acta notarial.

Uno de los problemas que más preocupaba era el reparto de la leche a instituciones hospitalarias, lo cual no se había hecho aún, a las nueve de la mañana.

Planteamiento de los trabajadores

Los trabajadores de la Cooperativa que hoy se levantaron en huelga, dijeron a LA PRENSA LIBRE que hace quince días aproximadamente plantearon ante el Gerente de la empresa sus pretensiones.

El pliego de peticiones de los trabajadores es el siguiente:

"Los suscritos empleados del Departamento de Ventas de la empresa COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE R.L., concretamente choferes, repartidores, con el debido respeto venimos a manifestar lo siguiente:

1.—Los choferes y repartidores hace muchos años no tenemos un aumento de sueldo considerable; los demás departamentos de la Empresa sí lo han tenido, como es el caso de los trabajadores de Plantas.

2.—Hace algún tiempo habíamos 5 repartidores en cada unidad de un año acá han limitado a 3 y solo muy de vez en cuando ponen 4.

3.—Conforme avanza el tiempo el trabajo va aumentando en intensidad. Los choferes tienen que manejar, facturar, son los responsables del dinero que se recauda y tienen que cuidar de jefes inmediatos los repartidores.

Los repartidores tienen que repartir más productos cada vez.

4.—Durante la jornada de trabajo no hay tiempo para comer. Queda a criterio del chofer si se puede o no pausar el trabajo unos minutos para ir a tomar un café. Hay jornadas continuas hasta de doce horas diarias.

5.—No se disfruta del pago exacto y cumplido de las horas extras trabajadas.

6.—Sabemos, y nos alegramos de ello, que los repartidores en camiones congelados ganan \$ 400.00 por mes, bonificación por ventas y viáticos.

7.—Hemos trabajado y seguimos trabajando con el más esmero, honradez y eficiencia y creemos constituir, por muchas razones, un factor determinante en el auge económico de la empresa.

Por las razones apuntadas porque nadie ignora que condiciones de vida se encienden de año en año, hemos decidido presentar, con el objeto de mejorar las condiciones que debemos prestar nuestros servicios, el siguiente

PLIEGO DE PETICIONES

Primero. Pedimos un aumento general de salarios de cincuenta por ciento para choferes y repartidores del Departamento de Ventas.

Segundo. BONIFICACIÓN. Que la bonificación se pase a la Pá. CUATRO

BOMBA DE COBALTO

LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

Se complace en informar que en la Proveeduría de la Dirección General de Asistencia Médico Social, está ya para ser publicado en la Gaceta Oficial el cartel de licitación para la adquisición de la Bomba de Cobalto, cuya financiación fue posible gracias al desprendimiento y generosidad de nuestro pueblo y sus instituciones de Servicio Público.

En 1968 se inició la campaña de recaudación de contribuciones, tendiente a lograr el equipo que le permitiera a nuestro Hospital San Juan de Dios luchar contra el flagelo del cáncer.

Fue así como el día 14 de febrero de ese mismo año, el distinguido ciudadano don Mariano Zúñiga Odio entregó el primer donativo consistente en un cheque por la suma de ₡ 500.00. Desde ese momento, procedente de todas las escuelas del país, de ciudadanos de diferentes niveles económico-sociales y de instituciones nacionales, comenzaron a llegar contribuciones pequeñas y grandes que en definitiva y con la última contribución de los alumnos de la Escuela Técnica Nacional, dirigida por don Rafael A. Keith, por la suma de ₡ 600.00 y con fecha 8 de agosto de 1969, se dio por finalizada la campaña. En el Banco Nacional de Costa Rica según el siguiente detalle, se encuentran depositados los fondos, no ociosos, sino devengando intereses del 8% (bonos), así:

Aporte de las instituciones	₡ 504.096.00
Aporte de particulares	₡ 982.089.90
TOTAL CONTRIBUCIONES	₡ 1.486.185.90
Producto intereses	₡ 132.760.25
TOTAL	₡ 1.618.946.15

El dinero, mientras se obtenía la colaboración de asesores técnicos de OMS-OPS, y durante el tiempo consumido en la preparación de las especificaciones del equipo, fue invertido en la compra de bonos con pacto de retrocompra a la vista, produciendo un ingreso por concepto de intereses al día 28 de febrero de 1970 de ₡ 132.760.25.

Durante todo este tiempo la Junta de Protección Social de San José, ha destinado de sus propios fondos sumas de dinero, para la concesión de becas que ha permitido mantener en el exterior, personal médico preparándose y especializándose en los complejos servicios de la Bomba de Cobalto.

Comprende la Junta de Protección Social de San José la inquietud y preocupación de personas interesadas que se preguntan por qué aún no se cuenta con este importante servicio.

En parte ha quedado explicado, pero a todo lo anterior debe agregarse la circunstancia de que no solamente se requiere saber cómo y dónde se va a comprar el equipo, sino que además es indispensable la preparación del personal adecuado para el manejo de la Bomba, así como la localización y construcción de la planta física, más los servicios conexos tales como cuartos para los pacientes con sus respectivas camas, etc.

La Junta ha preferido esperar un tiempo y oír consejos de quienes saben, antes que hacer las cosas precipitadamente y exponerse a cometer errores cuya reparación podría ser de un alto costo.

San José, 13 de marzo de 1970.

ESTADO DE FONDOS PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL SERVICIO DE UNA BOMBA DE COBALTO EN EL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS AL 28 DE FEBRERO DE 1970.

Donaciones: de instituciones y público en general	₡ 1.486.185.90
Intereses devengados sobre bonos	₡ 132.760.25
TOTAL	₡ 1.618.946.15
Banco Nacional de Costa Rica	₡ 13.854.33
Cuenta Bancaria N° 27971/1	₡ 10.542.38
Cuenta Bancaria N° 66/1	₡ 3.311.95
Saldo que se traspasará a la cuenta anterior	
Bonos: con pacto de retrocompra a la vista	₡ 1.601.000.00
Banco Nacional de Costa Rica	
Custodia N° 1.265.	
Inversión Pública 8% 1967	₡ 1.600.000.00
INVU 7% 1964	₡ 1.000.00
Gastos de Estudios y Promoción	4.091.82
TOTAL	₡ 1.618.946.15

ADRIAN HIDALGO ARIAS
Contador General

ANTONIO CARVAJAL VILLARREAL
Auditor General



ACOGGE

TENDENCIAS FAVORABLES
AL DESARROLLO
HEMISFERICO

—II—

Cabe preguntarse qué esperanzas existen de que durante el próximo decenio se logren mayores progresos de los que se registraron en el que acaba de terminar.

No es posible prever el futuro con alguna certeza y en cuanto a los acontecimientos más recientes, sólo pueden tenderse parcialmente. Sin embargo, podemos analizar las tendencias actuales y elaborar proyecciones adecuadas para los próximos años. Con este propósito, y sin restar importancia a la inmensidad de los problemas implicados, consideramos que la perspectiva es, en principio, favorable.

Durante los años de 1960, especialmente en la segunda mitad del decenio, se perfilan cambios básicos en los movimientos de la actividad económica mundial: reformas monetarias, integración regional, reducción de tarifas, acuerdos sobre productos básicos así como el fortalecimiento de varias instituciones internacionales. Los primeros beneficios derivados de estos cambios propendieron a encaminarse al bloque industrializado. En el futuro inmediato, los efectos de estos cambios comenzarán a reflejarse en el mundo en desarrollo y, particularmente, en América Latina.

El comercio internacional ha de aumentar con mayor rapidez por causa del mayor volumen de las reservas monetarias al amparo de los nuevos Derechos Especiales de Giro del Fondo Monetario Internacional (FMI). Cuando este nuevo instrumento pruebe su efectividad en la práctica, es de esperar que se convierta en un método para aumentar el poder adquisitivo de los países en desarrollo. Por su parte, otras agencias internacionales de crédito han ampliado con gran rapidez sus actividades. El Banco Mundial, la principal de estas instituciones multinacionales, ha prometido duplicar los créditos de América Latina durante los próximos años.

Después de las fatigas de las reuniones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), se establecieron pautas aceptadas en principio por el bloque industrializado por la creación del sistema de tarifas preferenciales que ha de beneficiar las exportaciones de artículos manufacturados y semimanufacturados de los países en desarrollo.

**Asociación Costarricense
de Gerentes y Empresarios**

Afecta...

Viene de la Pág. DOS

de ahora en adelante así: 2.30 por ciento en las rutas a domicilio; 0.75% en las rutas de Estancos.

Tercero. HORAS EXTRAS. Que se paguen las horas extras trabajadas diariamente, haciendo retroactivo este derecho a diciembre de 1969, y en forma total y cumplida.

Cuarto. VIATICOS. A partir de esta fecha los viáticos de serán ser pagados a choferes y repartidores, en la misma forma como ya se pagan a los choferes y repartidores de los camiones congeladores.

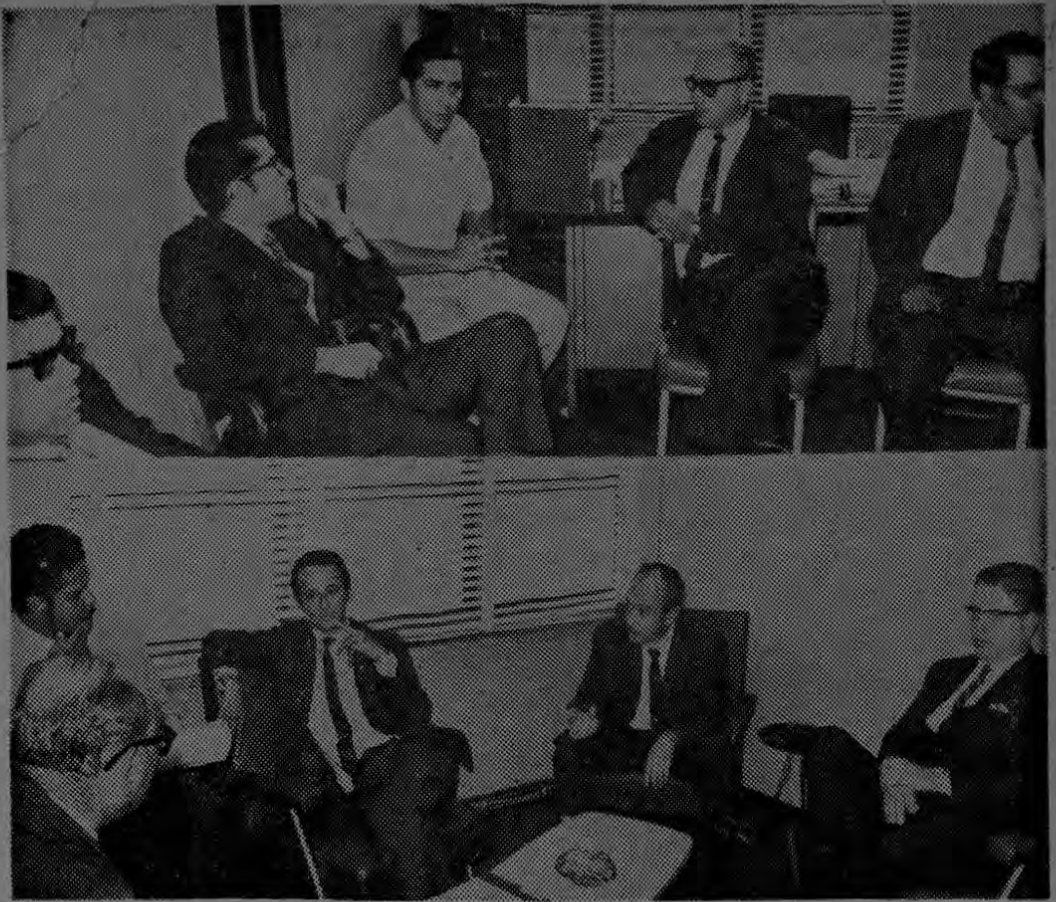
Quinto. ENVASES. Pedimos que a partir de ahora los envases se reciban al mismo precio que se cobran; es decir, que las botellas, que se cobran a 0.90, se reciban a ese mismo precio. Que los medios litros, que se cobran a 1.70, se reciban a ese mismo precio. Y de igual manera en los demás casos.

Sexto. DESCANSO SEMANAL. Pedimos que el día de descanso semanal se conceda en forma regular, después de cada semana o de cada seis días de trabajo continuo.

Sétimo. La empresa mantendrá las otras ventajas que ha venido concediendo a los petentes, tales como uniformes, leche pinto, etc.

Rogamos a la Gerencia señalar día y hora, dentro de los próximos ocho días, para que una delegación de los choferes y repartidores debidamente autorizados para negociar, se apersonen ante los representantes que designe la Empresa, debidamente acreditados y autorizados para negociar, para convenir las bases de una solución del presente pliego de peticiones.

Estamos solicitando la mediación del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social con el objeto de que las negociaciones se puedan conducir de la me-



EN LA GERENCIA de la Cooperativa "Dos Pinos" se produjo una importante reunión hoy a las nueve de la mañana, entre personeros de la empresa y del Ministerio de Trabajo. La comisión gráfica recoge dos aspectos de esa reunión,

en la cual se analizó la situación y se le buscó una solución apropiada al conflicto que se desató esta madrugada, consecuencia del cual quedaron sin repartir cerca de 130,000 botellas de leche en todo el país. (Foto Córdoba).

jor manera y con participación de autoridades que den fe del pacto a que se llega. Oportunamente acreditaremos nuestros delegados, así como a sus asesores sindicales y legales.

Oímos notificaciones en el Departamento Legal de la C.G.T.C. por medio del señor Solís Barboza, calles 10-12, Av. 20, N° 1039, teléfono 21 56 47. San José, febrero 18 de 1970

No hay problema



UNA SITUACION MUY GRAVE. — Así calificó la huelga en la "Dos Pinos", el Gerente de la Cooperativa, Ing. Agrónomo Rafael Enrique Montero Castro, cuando dio sus breves impresiones sobre el conflicto, al Redactor Loria, de LA PRENSA LIBRE. (Foto Córdoba).

con centros de nutrición

Un vocero del Ministerio de Salubridad Pública, al referirse al problema que se afronta en estos momentos con la huelga de repartidores de la leche, dijo que "no será problema para los centros de nutrición que un total de 154 atiende el Ministerio de Salubridad en todo el país, pues la leche que en ellos se suministra es en polvo para ser convertida en el nutriente líquido". Sin embargo, se agregó, que debido a la crisis que la Cooperativa ha venido afrontando con la escasez de la leche, en meses anteriores, se han visto afectados por el suministro que la DOS PINOS de biera cumplir, o sea una dotación anual que es por la suma de 4 millones de colonos, con gastos mensuales de 40 mil libras de leche íntegra y 65 mil libras de leche descremada, ambas en polvo, les obligó entonces a una solicitud de préstamo a la CARE quien suministró un total de 60 mil libras, lo que permitirá continuar con la nutrición infantil por este mes en los 154 centros, de donde también este alimento se envía a hogares.

En comedores escolares y centros comunales

En las escuelas del área capitalina, se reportó no se sufrirá en ningún aspecto con la leche que se distribuye a los niños, pues la que a estos centros de Educación les llega es en polvo, sucediendo lo mismo con los comedores de los centros comunales, donde obtienen una excelente dotación del plan de nutrición de la CARE, según una información de Bienestar Social.

Hospitales recibieron leche hoy

Todos los centros de salud que tienen dotaciones de leche de la Cooperativa DOS PINOS diariamente no se vieron afectados por la huelga de los repartidores.

Tanto el Hospital San Juan de Dios, como el Nacional de Niños reportaron a LA PRENSA LIBRE que el valioso líquido llegó a su hora normal para todos los enfermos. El Administrador del Hospital San Juan de Dios, señor Alfonso Figuer dijo que abrigaba esperanza y fe que en el paro de los repartidores de la leche, no cometerían sus dirigentes el atentado de dejar sin suminis-

tro de leche a los hospitales. Hoy al San Juan de Dios llegaron puntualmente, los 840 litros diarios de leche que les tienen asignados.

Posición de la Cooperativa

El Gerente de la Cooperativa, Ing. Montero, dijo a LA PRENSA LIBRE que ante el pliego de peticiones de los trabajadores de la sección de distribución del Departamento de Ventas, la posición de la Cooperativa es la siguiente:

En cuanto al punto primero del planteamiento de los trabajadores, "definitivamente resulta inaceptable para la Cooperativa el aumento de salarios en el porcentaje solicitado por sus servidores. El impacto económico que anual mente significaría para la entidad el aumento de salarios como el propuesto, según cálculos realizados, alcanza a varios cientos de miles de colonos que la Cooperativa no está en capacidad de asimilar."

Punto segundo

"En relación a este punto la empresa desea hacer énfasis en el hecho de que si bien la alienta el mejor deseo de arribar a una satisfactoria y pronta solución de las peticiones presentadas por nuestros servidores del Departamento de Ventas, lamenta muy sinceramente que el momento no haya sido el más oportuno para presentarlas, toda vez que, siendo la mayor parte de ellas de orden financiero, la capacidad económica de la Empresa quedó, como se expuso, lastimosamente limitada por la intervención estatal que le fija los precios de venta de sus productos aún cuando estos queden por debajo de su costo de producción..." La Cooperativa sin embargo, aceptó modificar las escalas porcentuales de la bonificación sobre ventas, en favor de los trabajadores.

Punto tercero

"Inaceptable para la Cooperativa en los términos en que viene propuesto este punto". Sin embargo, la Cooperativa acepta, continuar pagando a sus servidores como jornada extraordinaria, el tiempo

Pasa a la Pág. CINCO

LA P
Deci
a de
las

El Pr
Interam
(SIP),
tió al I
SA LIB

Estimad
Nunci
peligr
en el
Paralela
Sociedad
Prensa
decidida
nos qu
los me
Nuest
más de
videmos

Af

Viene d
po em
congest
files, p
pias de

Punto

"Inac
rativa
viene
punto
cuanto
refiere,
sempen
nal de
nes co
los pe
siempre
ción, la
seguir
tella d
y recon
frigeric
ausenci
ble en
darse
rios de
ción.

Punto

"Sob
aclarar
rativa
gados
quella
me a l
tivas, t
exclusi
brados
en cal
clientes

Punto

"La
ha oto
de des
tablem
tro de
cionar
levado
que se
nal de
ción, l
tancia
que ta
puede
licitar
más c
ausenci
yos. E
nos qu
tido d
colabor
tando
labore
todos
recido

Punto

"Es
neces
tario

Punto

"La
acepta
tos, la
para
res. P
dad c
asoci
compr
za est
atribu
fiere

Decidida SIP a desafiar las dictaduras

El Presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), James S. Copley, remitió al Director de LA PRENSA LIBRE la siguiente carta:

Estimado Sr. Borrás:

Nunca se ha visto en mayor peligro la libertad de prensa en el Hemisferio Occidental. Paralelamente, sin embargo, la Sociedad Interamericana de Prensa nunca se ha visto más decidida a desafiar a los gobiernos que impondrían silencio a los medios de información.

Nuestra Asociación consta de más de 1000 miembros y no olvidamos que en números hay

Afecta...

Viene de la Pág. CUATRO

po empleado en razón del congestionamiento de vías, desfiles, procesiones, averías propias del vehículo, etcétera.

Punto cuarto

"Inaceptable para la Cooperativa en los términos en que viene propuesto. No admite punto de comparación, en cuanto al pago de viáticos se refiere, la modalidad de desempeño de la labor del personal de las unidades o camiones congeladores con la de los petentes". No obstante, siempre en afán de colaboración, la Cooperativa acepta obsequiarles diariamente una botella de leche a cada servidor y reconocerá el pago de un refrigerio en caso de urgencia o ausencia de personal disponible en que haya que demandarse servicios extraordinarios de personal de distribución.

Punto quinto

"Sobre este punto conviene aclarar que lo que la Cooperativa paga por envases entregados en exceso, es sobre aquella cantidad que, conforme a las liquidaciones respectivas, tiene cada ruta. Se hace exclusión de los envases quebrados y de los que se dan en calidad de préstamo a los clientes.

Punto sexto

"La Cooperativa siempre ha otorgado al personal el día de descanso semanal. Lamentablemente no ha estado dentro de sus posibilidades solucionar satisfactoriamente el elevado margen de ausentismo que se presenta con el personal de la Sección de Distribución, lo que, dada la circunstancia de suyo poderosa de que tal tipo de personal no se puede improvisar, obliga a solicitar la colaboración de los más cumplidos, sustituyendo ausencias de compañeros suyos. En este particular sólo nos queda apelar al buen sentido de los petentes para que colaboren ampliamente, no faltando injustificadamente a sus labores con el objeto de que todos puedan disfrutar del merecido descanso semanal".

Punto séptimo

"Es obvio. Consideramos innecesario hacer mayor comentario sobre el asunto".

Punto octavo

"La Cooperativa no puede aceptar, en términos absolutos, la garantía de estabilidad para ninguno de sus servidores. Por la especial modalidad como se administran las asociaciones cooperativas, un compromiso de esa naturaleza estaría por encima de las atribuciones que la Ley confiere a los administradores de la organización..."

fuerza.

Durante el año en curso esperamos resolver o allanar los problemas que encara la prensa en países donde han procedido en su contra dictaduras militares o gobiernos civiles que recurren a medidas represivas.

La supresión de periodistas en Cuba y Haití es completa, y poco se puede hacer para cambiar condiciones tan deploables. No obstante, no escatimaremos esfuerzos en ese sentido.

No es la primera vez que afrontamos momentos de desánimo, aunque tal vez nunca hayan sido tan graves como lo son actualmente. A pesar de ello, la voz y el empeño de la SIP han logrado mejorar situaciones que no parecían justificar ninguna esperanza.

En esta campaña de trascendental importancia, no solamente precisamos de su apoyo dinámico, sino también de sus ideas y sugerencias. Por ejemplo:

¿De qué manera resultaría

más eficaz la actuación de la SIP? ¿Cómo puede la SIP asistirle en sus intentos en pro de una prensa libre?

Sus comentarios sobre la interminable lucha por mantener la libertad de prensa pueden ser decisivos para todos nosotros.

Abrigo la esperanza de que la Sociedad Interamericana de Prensa siga siendo un organismo capaz de crecer en vigor y previsión.

Mediante el esfuerzo manco-

munado lo conseguiremos. No podemos permitir que continúen desgastándose los cimientos de la prensa en nuestro hemisferio.

Confío en que recibiremos su respuesta a la mayor brevedad posible.

Sin más por el momento, aprovecho la oportunidad para saludarlo afectuosamente. De Usted,

Atentamente,

James S. Copley
Presidente

LA COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE, R. I. A LAS AMAS DE CASA Y PUBLICO EN GENERAL

Les ruega disculpar las fallas presentes en la distribución a domicilio de la leche.

Dos Pinos

ocasionadas por una HUELGA ILEGAL decretada por un sector de trabajadores encargados del reparto a domicilio.

Los productos DOS PINOS se pueden adquirir en nuestro Despacho Central, en Barrio Luján, en los supermercados, en las pulperías y en negocios similares.

Marzo 13, 1970

Galera

Por JORGE ARGUEDAS

En ritmo con esa euforia nacional que se ha despertado en estos días por poner al país en pie de producción, hemos escuchado la explicación de una idea que, de buenas a primeras, pareciera irrealizable en un medio como el nuestro donde cada uno hace lo que le da la gana, pero que si se analizan con detenimiento sus propósitos y posibles resultados, no es tan descabellada como asimple vista parece. Se trata de poner en práctica en Costa Rica, así como otros países tienen el servicio militar obligatorio, aplicar aquí el servicio agrícola obligatorio. En síntesis, que en determinados períodos de vacaciones, cuando las generaciones adolescentes disfrutan de un amplio lapso de descanso, tengan que prestar servicios en las zonas agrícolas del país como lo hacen esas mismas juventudes, por ejemplo, en las instituciones militares de los Estados Unidos.

De hecho, es mucho más agradable y de más positivos beneficios para el futuro aprender en esa época juvenil ciertas disciplinas en la actividad agropecuaria, tales como fórmulas de poda, saber destorsalar ganado, poner inyecciones, preparar una era, etc., y no a lo que se ven obligados los jóvenes de otros países en virtud del servicio militar que es el de una férrea disciplina castrense bajo el mando de sargentones autoritarios y verse obligados a realizar servicios de la más baja categoría como limpiar letrinas, lustrar pisos, lavar platos, etc.

Ahora se habla mucho de lo que está perdiendo el país con motivo de que no hay manos, —ni de niños ni de adultos—, para recoger las cosechas del café. Es to es un absurdo y una vergüenza para un país en el cual un alto porcentaje de sus habitantes se encuentra en buenas condiciones de salud y nutrición. Pues bien, que venga el servicio agrícola obligatorio. Y que la ley ponga también a trabajar a ciertos elementos maduros, —muchos de los cuales reciben varias pensiones del Estado, —y que se encuentran en condiciones de participar hasta en un certamen de levantamiento de pesas. Es cuestión de estudiar el proyecto y darle forma. Desde ahora empeñamos nuestra palabra de periodistas de edad avanzada, —un poco menores que don Alberto Cañas, —de que nosotros también haremos ese servicio obligatorio.

Después de todo, unos días en el campo, al aire libre y con un machete en la mano, constituye el mejor de los estímulos para recuperar fuerzas y entusiasmos.

LA PRENSA LIBRE

el diario de la tarde

Temas del Momento

Proyecto de reformas a la Ley de Defensa Económica

Las recomendaciones que ha formulado el Director de Integración Económica, que ha tenido como recargo la Dirección de Comercio Interior, Lic. Jorge Sánchez, para que se modifiquen los términos de la Ley de Defensa Económica, habrán de ser objeto de la mayor atención.

La Ley, emitida en 1950, contiene disposiciones que, con el correr del tiempo, se han hecho inoperantes, por lo que necesitan ser reformadas o suprimidas del todo, pues las condiciones del país eran hace veinte años muy diferentes de como son ahora. La Ley establece concretamente que debe de actuarse en cuanto a la fijación de precios de los artículos importados, pero nada dice sobre los precios de los artículos producidos en el país. En veinte años las actividades industriales en Costa Rica han tenido un gran crecimiento y ya no es posible volverle la espalda a los complejos problemas industriales, entre los cuales figura en primera línea el de los precios.

Para evitar erradas interpretaciones, el Director de Integración dice, al sugerir que se modernice la Ley de Defensa Económica, "que no se trata en forma alguna de intervenir en mayor grado en las actividades de la empresa privada, sino de contar con los instrumentos necesarios para cumplir con las nuevas disposiciones contenidas en los

artículos 11 y 12 de la Ley de Impuesto sobre las Ventas, según los cuales corresponde a este Departamento (de Comercio Interior) establecer precios máximos de venta a todos los productos nacionales e importados estén o no exentos de dicho tributo, o sea que actualmente la política de fijación y control de precios no está limitada a los artículos de consumo básico, como lo establece la Ley de Defensa Económica, sino a todos los artículos y productos que se comercian dentro del territorio nacional".

Es urgente, pues, que se vaya pensando en estudiar las reformas a la Ley de Defensa Económica que guarden relación con el grado de desarrollo industrial y comercial que ha alcanzado el país en los últimos veinte años, a fin de evitar, por falta de un instrumento legal adecuado, problemas que puedan surgir en el futuro.

Hay que dotar al Ministerio de Industria y Comercio de ese instrumento legal que garantice la armonía entre los sectores de consumidores y de productores.

Sobre las bases expuestas por el Director General de Integración Lic. Sánchez puede trabajarse desde ahora en un proyecto de reformas a la Ley de Defensa Económica que la haga realmente operante.

Glosas de los colaboradores

Sin pudor ostentan el poder

Por Enrique LIMOSNER

El alto mando militar peruano, dueño de vidas y haciendas, no ha sido juzgado por su pueblo por la fechoría que hicieron con el Presidente que deportaron a la Argentina, debido al temor que tiene el pueblo peruano a las autoridades que gobiernan, pero el día que se logre poner fin a esta situación, se desarrollará el odio contra un hecho vergonzoso.

Creíamos que con la anulación de los dos órganos de prensa que cometió el gobierno golpista, podría haberse fomentado un alzamiento general de discrepancia, pero desgraciadamente el pueblo peruano pasa una crisis de pulso.

Se les permitió también eliminar a la Internacional Petroleum, y las grandes potencias petroleras encajaron el golpe con una insignificante protesta; ello nos hace creer que el actual gobierno del Perú no tendrá dificultades en seguir cometiendo delitos de nepotismo y otros enfrentamientos sin dar explicaciones a nadie, ni dentro ni fuera de su país. Tampoco se preocuparán de establecer las libertades públicas esenciales para que el pueblo duerma tranquilo, sin la zozobra de que al despertar se encuentren trasladados por la fuerza en otros países. La vida en el Perú es incierta y sin garantías, y como quiera que jamás acuden a sondeos de la opinión, continuarán gobernando en una odiosa superchería.

La SIP, tiene la palabra para tomar las me-

didias que estime necesarias en toda América, negándoles el derecho de información de las agencias noticiosas extranjeras, y un boicot de tipo informativo podría hacerles pensar que cometen actos fuera de la ley y que tienen condenado a un pueblo a vivir aislado de lo que pasa en el resto del mundo. Claro está, ello debería ir acompañado de evitar la remesa de los periódicos del exterior que más o menos coincidieran incluso con su manera de pensar y actuar. Todas las medidas que llegasen a conocimiento del público de que su gobierno, es el causante del aislamiento de la ciudadanía peruana podría revestir cierta eficacia.

Económicamente la mayoría de los gobiernos de América necesitan cierto trato con las compañías financieras del exterior, que prestan dinero a interés módico y plazo largo, y al desaparecer estos contactos, también podrían dar motivo a que estos señores comprendieran que están actuando mal. También deben ser compradores de materia prima para sus industrias y podría establecerse un "cordón de salud" para los gobernantes que vivan fuera de las leyes internacionales.

Son tantas las medidas que podrían tomarse para acabar con el "cuadro" de los que gobiernan sin la voluntad popular, que podrían utilizarse para libertad a un pueblo oprimido que necesita la ayuda del exterior. Ahora bien, si pase lo que pasare y el pueblo peruano lo acepta sin arriesgar nada para modificar la situación, apaga y vámonos.

Ojos sobre el Mundo

NUEVAS BARRERAS EN BERLÍN

A los estrategas políticos de Berlín Oriental se les ha ocurrido algo que, en su opinión puede ser lo más indicado para restar el indeseado efecto a la rápida contestación dada por Gustav Heinemann, al escrito que le dirigió el Presidente del Consejo de Estado, Walter Ulbricht para que la población de la RDA no pueda llegar a pensar que se ha producido aquí el primer intento de distensión, formulando críticas al presidente federal. En su escrito de respuesta ha eludido el problema principal, acusa al periódico "Neues Deutschland", y despierta así la impresión de que se encuentra entre las atribuciones de los jefes de Estado el hacer declaraciones valedoras sobre cuestiones como "la seguridad en Europa y la coexistencia pacífica de ambos estados alemanes".

Para no ser tildados de ignorar completamente el orden constitucional que impera en la República Federal de Alemania, los críticos del "SED" admiten al menos que Heinemann ha actuado "de acuerdo con las leyes en vigor en Alemania Occidental". Pero, añaden seguidamente en otros casos no acostumbra a mostrarse tan moderado en sus declaraciones. Esta lamentación expuesta tan perseverantemente de no haber podido saber la "opinión propia" de Heinemann, revela como una maquiavélica forma de sembrar la desconfianza hacia el gobierno federal, que es el único competente para esta cuestión. A éste se le acusa precavidamente de tolerar todavía "las actividades de organizaciones revanchistas" y seguir considerando indebidamente a Berlín Occidental como una parte de la República Federal de Alemania.

La rapidez con que los políticos de Ulbricht se han abalanzado sobre el escrito de Heinemann para descomponerlo, demuestra claramente lo desagradable que para ellos es la evolución que quizá podría perfilarse. Pero como según el lema frecuentemente acreditado, lo cosido doblemente dura más, incluyen también en el campo de sus censuras la intervención del Presidente federal. Así se levanta rápidamente una nueva barrera obteniendo el material necesario para ello del pasado destapado nuevamente con este objeto Bonn, argumentan, debe examinar si el "discriminatorio tratado de Alemania" prohíbe el entablamiento de relaciones según el derecho internacional con la RDA y lo que se puede hacer en contra.

La solidaridad reanimada nuevamente entre los aliados occidentales y la reiterada declaración del gobierno federal de que en ningún caso pondrá en duda la protectora alianza con el Occidente, parece haber animado a los políticos de Berlín Oriental a que orienten sus ataques contra este punto. Primeramente para el uso exclusivamente caro, propagan una nueva leyenda, según la cual la división de Alemania hace veinte años, llevada a cabo por las "potencias imperialistas occidentales" y por los "círculos capitalistas dominantes en Alemania Occidental". Ni una palabra siquiera de que Stalin había marcado el tiempo antes su frontera en Elba y que la división sólo cumplió lo que necesitaba Ulbricht. Se puede considerar por ello que la desorientación y el obtenido tiempo resultan para el SED más importantes que la normalización y la distensión.

La ANEP pide licitación para línea de autobuses de Hatillo

LA PRENSA LIBRE ha recibido para su publicación, una nota de la Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), transcribiendo la moción presentada por don Carlos A. Mena Cruz, que fue sancionada por el señor Miguel Carmona Jiménez y aprobada por la Junta Directiva en su sesión del martes 10 de los corrientes, en torno al problema del pésimo servicio de autobuses y la destrozada carretera hacia Ciudadela de Hatillo. El texto de la nota es el siguiente:

"Es notorio el malestar y descontento que existe entre los vecinos de las Ciudadelas de

Hatillo N° 1, N° 2, N° 3, N° 4, Hatillo Centro, 15 de Setiembre y Sagrada Familia, por el pésimo servicio de transporte remunerado de personas que brinda la Empresa "Barrio Cuba Ltda.", que tiene el monopolio en el sector Sur de San José.

Es notorio también el mal estado de esa carretera.

Es una realidad que para miles de padres de familia es un golpe duro todos los días, pues para poder llegar temprano a sus labores tienen que sacrificar sus maltrechos presupuestos, y pagar el servicio de los taxis, lo cual no está al alcan-

ce diario de sus bolsillos.

Aunque el problema de los servicios de autobuses es general en todo el Área Metropolitana, en ningún Barrio de la Capital es tan pésimo como en los Barrios del Sur en especial en las ciudadelas de Hatillo donde una población crece día con día y son los mismos vehículos, y el mismo número de unidades para una población que ya llega a los 40.000 habitantes.

En vista del sacrificio económico en que se ven obligados nuestros asociados y no asociados, y del atropello moral por el pésimo servicio de los autobuses en las citadas ciudadelas, presento moción para que la ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS proteste y gestione a la vez ante el Ministerio de Transportes y la Dirección General de Tránsito por el mal estado de la carretera, por el estado de los autobuses y el mal servicio que presta esa empresa, llamando la atención que si la citada empresa no está en capacidad de poder cumplir con este servicio, sea sacada a licitación esta línea, pues peligra la vida de miles de trabajadores por el excesivo recargo de que son objeto estas unidades".

VECINOS DE SAN JUAN DE DIOS DE DESAMPARADOS CON SU PLAN DE TRABAJO

El Secretario de la Asociación de Desarrollo Integral de la Comunidad de San Juan de Dios de Desamparados, señor José Antonio Corrales Chacón, nos ha comunicado que se encuentra haciendo un llamado a los vecinos del lugar para que el próximo domingo 15 de marzo, se presenten a la Casa Cural de la lo-

calidad, a las 3:30 de la tarde, donde la Asociación de Desarrollo Comunal dará a conocer su plan de trabajo anual, así como las obras realizadas hasta el momento.

Al terminar la reunión los asistentes disfrutarán de un rato de buen humor a cargo de Olegario Mena, así como de un refrigerio.

Faltan estudiantes de tercero a sexto grado en una escuela

Contrario a lo que ocurre en muchos planteles de enseñanza en el país, en la nueva Escuela de San Jerónimo de Desamparados, hacen falta estudiantes para los cursos de tercero a sexto grado.

Así lo dijo con cierto tono de queja el Profesor Jorge Mario Ramos, Director de la citada escuela a LA PRENSA LIBRE.

Advirtió el educador que la escuela tiene una capacidad para 175 alumnos, pero, por motivos inexplicables, única-

mente hay asistencia para los cursos de primero a segundo grados. Para el resto de los años, los niños son enviados a otros planteles educacionales alejados del lugar.

El educador hizo hincapié en el hecho de que la escuela nueva de San Jerónimo de Desamparados se encuentra debidamente instalada, con el profesorado capacitado para los cursos de primero a sexto grados, por lo que no se explica esa ausentismo para los cursos superiores.



LA ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES ande ANTE ALGUNOS CASOS

Un comentario de La Nación

Un señor comentarista de este matutino hizo un elogio, muy merecido, del señor presidente de la república, profesor don José Joaquín Trejos Fernández. Y lo interesante es que usó como punto de comparación en su síntesis el siguiente estilo: "cuando se lee a un buen comentarista, comentarista en el más amplio y cabal sentido de lo que significa ese nombre, o sea algo más allá de lo que implica ser únicamente comentarista de la NACIÓN, se aprende de él no solamente leyendo sus palabras sino también asimilando su amplitud". Si yo hubiera dicho lo anterior, está claro que se entiende. Que tiene sentido, (como tiene sentido, por ejemplo, que no por ser andino, se es buen maestro). Pero por qué señalar que el punto de comparación, de donde se va más allá para señalar la excelencia, sea la frase tangencial de "asociado de ANDE"? La Asociación se siente tan orgullosa de sus luchas, de sus esfuerzos en pro de la dignificación del maestro que no puede aceptar, aun a riesgo de ponerse enfática, que se dejen caer unas losas que magullen, aunque sea la orilla de su tronco robusto.

Un señor diputado

Cuando don Quijote quiso salir a emprender sus aventuras, se pasó, previamente, una noche velando sus armas, llegando hasta confundir en ella a una criadilla olorosa a ajo con una gentil princesa que caía en sus brazos. Pero al final de su vida, don Quijote estaba cuerdo y así murió.

En Costa Rica hace unos días contemplamos un espectáculo diferente. Al final de una jornada, después de trajinar por los campos de la Mancha (con mayúscula, porque me refiero a un lugar de España), de la vida parlamentaria, un señor diputado se ha desvelado, y la ha arremetido contra los maestros, a los que ha considerado poco menos que yangüeses malandrines y desaforados.

El señor representante pudo perfectamente objetar el Proyecto de Ley de Carrera Docente, pero por qué, aquí un segundo, por qué, tal salida de la sinrazón de la sinrazón?

Un asunto de café

Otro editorialista, de La Prensa Libre, señaló en días pasados que la ANDE, como grupo poderoso, no tenía otra alternativa que apoyar el proyecto de adelantar la salida de lecciones para que los niños pudieran colaborar en la recogida del café. El mismo presidente electo ha señalado que de dónde correas si no hay cuero, y de dónde sueldos si se cae el café. En principio estamos de acuerdo. Pero, quisiéramos que el planteamiento no fuera tan simple. Por ejemplo, nos preguntaríamos: en la época de bonanza, la de los altos precios, qué mejora tuvieron los peones de las fincas, ya que si por una parte todo el mundo cambió las carretas por vehículos automotores, ellos no cambiaron su dieta. Cuántos hijos de peones tuvieron becas para estudiar en dicha época? Y los niños que desde tempranas horas hasta la tarde juntaban café, con unos gallos de frijoles al mediodía, quien habló entonces de derechos del niño? ¿Es que el niño puede trabajar 8 horas y más?

No estamos en contra del cambio, si hay una justa compensación desde todo punto de vista, y sobre todo si el cambio de vacaciones no va a poner la balanza inclinada de un solo lado.

Los maestros entendemos y nos plegamos ante el bien común, ante los altos intereses de la patria, cuando se nos trata como a seres merecedores de respeto. Y la conclusión es, que si se desea que los maestros lleguen todos a ser tan dignos como los maestros que se les ponen de paradigma debe tratarse en la forma en que se espera que ellos lo hagan.

Miguel Angel Campos Sandí
PRESIDENTE DE ANDE

Cabos sueltos

Por Kanapay

NO ES LO MISMO CARNE QUE CHORIZO

En un pueblito muy lejano, tanto que ya ni me acuerdo dónde quedaba, sus habitantes practicaban el catolicismo con todas sus cánones arcaicos. Pagaban los diezmos, las primicias etc., en fin cumplían al pie de las letras la religión católica tal y como era hace un siglo. Todos asistían a la misa diaria. Bueno... casi todos, pues la oveja negra, ese fregado de Julio, le "sacaba canas al diablo". El señor cura siempre estaba bravo con él, pero aquel siempre encontraba la salida por la tan gente, hasta una vez, en que nada menos en viernes de cuaresma, en el preciso momento en que se comía un plato de chorizo frito, tuvo la mala suerte de que lo viera el sacerdote. Este haciéndose el tonto, no le dijo nada, para esperar la oportunidad de sacarse alguno que otro clavillo que durante muchos años coleccionó como regalo de Julio. Se acercaba el primer viernes, y era costumbre que todos los vecinos llegaran a confesarse, y en la larga fila de feligreses, estaba también quien había comido chorizo el viernes.

—Vamos a ver Julio, Dígame sus pecados.
—Me acuso padre de que...
—¿Y es eso todo?
—Si Padre, eso es todo.
—¡Ladino! —contestó el cura. —Estos ojos te vieron el viernes pas-do comiéndote una libra de chorizo.
—Y qué hay de malo en eso?
—Cómo que que hay de malo. No es acaso el viernes día de ayuno y abstinencia.
—Y bueno... yo no comí carne, fue chorizo...
—El chorizo es carne molida. Es lo mismo, de manera que por penitencia, me llevarás una carga de leña a la casa, mañana en la mañana.

Al día siguiente muy temprano, Julio depositó un paquete en la puerta de la casa cural, acompañado de una nota que decía:

Estimado señor cura:
Ahí le dejo ese saco de aserrín para pagar la penitencia que me fue impuesta. Espero encuentre a satisfacción el cambio que en realidad no es tal: Porque, qué es el aserrín? Simplemente, leña molida.
A sus pies y esperando su bendición lo saluda.

Julio

Balanza negativa por \$53 millones

Obtuvo esta mañana LA PRENSA LIBRE las cifras, que no son todavía definitivas sino preliminares —especialmente las relativas a los meses de septiembre, octubre, noviembre y diciembre— sobre los resultados de la balanza comercial de Costa Rica en 1969, que arrojan un saldo negativo a nuestro país de 53 millones 166 mil 983 dólares que es la diferencia entre lo que exportamos— por un total de 193 millones ochenta y ocho mil 814 dólares —y lo que importamos— por un total de 246 millones 255 mil 797 dólares.

Las cifras mensuales sobre exportación e importación en 1969 que ofrecemos a continuación a nuestros lectores nos fueron suministradas por la Dirección General de Estadística y Censos y son las siguientes:

Exportamos en enero por valor de 13 millones 80 mil 145 dólares e importamos por valor de 19 millones 103 mil 902 dólares, un saldo negativo de 6 millones 23 mil 757 dólares; exportamos en febrero 14 millones 291 mil 943 dólares e importamos 14 millones 959 mil 552, un saldo negativo de 667 mil 609 dólares; exportamos en marzo 19 millones 329 mil 895 dólares e importamos 16 millones 504 mil 196 dólares, un saldo favorable de 2 millones 825 mil 699 dólares; exportamos en abril 17 millones 410 mil 706 dólares e importamos 16.654.968, un saldo favorable

de 755 mil 738 dólares; exportamos en mayo 19 millones 389 mil 593 dólares e importamos por 22 millones 530 mil 274 dólares, un saldo negativo de 3 millones 140 mil 681 dólares; exportamos en junio 16 millones 899 mil 676 e importamos 17 millones 86 mil 258 dólares, un saldo negativo de 186 mil 582 dólares; en julio exportamos 13 millones 921 mil 238 dólares e importamos 24 millones 216 mil 810 dólares, un saldo negativo de 10 millones 295 mil 572 dólares; en agosto exportamos 14 millones 869 mil 207 dólares e importamos 19 millones 901 mil 486 dólares, un saldo negativo de 5 millones 32 mil 279 dólares; en setiembre (cifras provisionales) exportamos 20 millones 806 mil 861 dólares e importamos 20 millones 856 mil 322, un saldo negativo de 49 mil 461 dólares; en octubre (cifras provisionales) exportamos 10 millones 766 mil 789 dólares e importamos 21 millones 692 mil 222 dólares, un saldo negativo de 10 millones 925.433 dólares en noviembre (cifras provisionales) exportamos 14 millones 299 mil 36 dólares e importamos 25 millones 921 mil 566 dólares, un saldo negativo de 11 millones 622 mil 530 dólares y en diciembre (cifras provisionales) exportamos 18 millones 23 mil 725 dólares e importamos 26 millones 828 mil 231 dólares, un saldo negativo de 8 millones 804 mil 516 dólares.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Bueno, ahora el bendito virus ese que vino en el "terroncito" de Luna del Mar de la Tranquilidad, está de lo que se dice de moda...

Nos referimos a "Tranquilus"... ¡ese señor tiene tranquilus!... ¡muchachita, qué miñalda, como que tiene tranquilus!...

Y tranquilus por aquí y tranquilus por allá... aquí en dos monazos se pone algo de moda y por eso no nos extrañamos...

Pero lo que sí nos asusta es que "Tranquilus" se vaya a apoderar de todo el mundo y nos lleve la trampa...

Porque ayer al ser las nueve de la mañana, 25 varas al oeste de LA PRENSA LIBRE, en plena franja amarilla, estaba estacionado el auto placas 33 de la Asamblea Legislativa...

Eso sí se llama tranquilidad... o sea, que el señor que andaba el auto, sea el diputado, o él... bueno el que usa el auto a veces... tiene tranquilus...

Pero lo peor del caso es que en la Clínica Dr. Carlos Durán, del Seguro Social, como que también tienen tranquilus...

Un médico le recetó a una paciente una medicina y en la farmacia le dijeron que ¡no hay!...

Calculen que... diez días esperando el momento de ver al médico, después de haber pedido la cita...

Una hora o más el día de la cita, esperando que lo atiendan a uno... otro tanto esperando que le den la medicina... ¡y que le salgan con que no hay!...

Entonces, ¿en qué país vivimos?... ese es el auténtico virus "Tranquilus", aunque se lo quieran encargar sólo a los conductores de vehículos...

Y los señores contratistas de la construcción del edificio de la Biblioteca, fallaron por un mes en la primera fase... ¿tendrán tranquilus?...

Bueno, por lo menos don Diego tendrá cómo decir en sus adentros... pues todo el mundo falla en cuanto a entre gas... no sólo mi mercado... lo importante es entregar...

Y los señores Padres de la Patria aprobaron ayer en primer debate la Ley de Carretera Docente...

Pero los dirigentes de AN-DE leños de estar contentos, están que arden, porque les metieron un forro... en cualquier momento un Ministro llama a los maestros a trabajar, en plenas vacaciones...

Entonces, uno de los dirigentes declaró... aprobaron la ley con un gran lunar... sigue de moda lo del "lunarcito"... sólo que éste lo exageró y le quitó el diminutivo...

Y don Víctor Brenes, hizo el juramento scout... y lo vimos en varias fotos con el pañuelo y todo... pero no se echa de ver si está con pantalón corto...

A unos les duele la panza primero... y otros se comen la pija... nos pareciera que eso es lo que piensa don J. J. Rodríguez, el Ministro de las Carreteras...

Y es que según dicen, la Interamericana del sur está desastrosa... por el proceso de construcción... este es el dolor de panza, por las protestas... y los otros se comen la pija...

TERTULIA TICA

Los estancos del Consejo de Producción

Doña Rosa y doña Amalia conversan en el autobús y...

ROSA Dónde andabas? ¿de compras?

AMALIA Pues debo confesar que sí, en busca de mejores precios y la verdad es que todo está por las nubes.

ROSA Pues claro, pero los organismos oficiales insisten en decir que no hay especulación.

AMALIA Claro que sí la hay. Ahora están publicando la lista de los precios que cobran por las mercaderías de primera necesidad en los estancos del Consejo Nacional de Producción y hasta que dan ganas de ir a comprar, pero...

ROSA Pero te pasó lo mismo que a mí, que fui a buscar uno de esos estancos y no lo encontré.

AMALIA Exactamente. Yo le doy la razón al Ministro de Agricultura, cuando dice que las mercaderías están baratas en los estancos, pero que las señoras preferimos ir al almacén tal o al negocio cual, en lugar de ir a esos negocios del Consejo Nacional de Producción.

ROSA Pues yo también le doy la razón, pero uno va a esos sitios porque los tiene a mano. En cambio los estancos, cuesta encontrarlos.

AMALIA Eso es, los hay, pero no en el número necesario.

ROSA O sea, que hacen falta estancos, porque hay muchos lugares en los que no hay. Entonces, si por comprar una libra de arroz hay que pagar veinte de bús de ida y veinte de regreso para ir hasta determinado lugar, nos saldría más caro.

AMALIA Por supuesto. Entonces lo que hace falta es que pongan a funcionar más estancos, así sí podrá llevar a cabo mejor labor, porque las amas de casa tendríamos a mano esos negocios y podríamos comprar más barato.

ROSA Pues queda planteada la solicitud.
Colaboró: "Doña Rosa".

"TERTULIANO"

ITCO y Municipalidad de Puntarenas aprobaron contrato arrendamiento de zona marítimo - terrestre

En sesión Ordinaria N° 287 llevada a cabo el día 17 de febrero próximo pasado por la Municipalidad del Cantón Central de Puntarenas, se aprobó por unanimidad el proyecto de contrato presentado por el ITCO para los trasposes de arrendamiento en la Zona Marítima-Terrestre que había sido traspasado a dicha corporación, mediante el Artículo N° 12 de la Ley N° 4071 del 22 de Enero de 1968, interpretada por la Ley N° 4155 del 16 de Julio del mismo año.

El ITCO en el ánimo de prestar toda su colaboración para que esa corporación municipal pueda actuar más rápidamente en cuanto a los últimos acontecimientos relacionados con precaristas, ha trabajado intensamente para llevar a cabo la entrega de toda la documentación y expedientes, la cual se hizo el jueves 12 del corriente mes en aquel puerto. El acto de traspaso fue efectuado por los representantes del Instituto, Sr. Lic. Rafael

Robles Jiménez, Gerente General; Lic. Rolando Sáenz Ulloa, Delegado del Departamento Legal y el Sr. Carlos Centeno Güell, Jefe de Arrendamientos.

Así mismo, desde noviembre de 1968 inició el ITCO el levantamiento del plano del área ocupada en aquel tiempo y después ha mantenido varios Ingenieros Topógrafos planificando esos terrenos, con el objeto de llegar a obtener una lotificación que reúna las necesidades para una parcelación de tipo moderno.

Nos llena de satisfacción que dos Instituciones como son el Instituto de Tierras y Colonización y la Municipalidad de Puntarenas estén llevando a feliz término y en la mejor armonía la solución de asuntos de tanta trascendencia para el país como los que hoy nos ocupan, y que vienen a redundar totalmente en beneficio de tantas familias necesitadas de aquel puerto.

CONTRA EL PESO

Ricalit

ES INDEFORMABLE

SOLAMENTE POR TELETICA CANAL 7

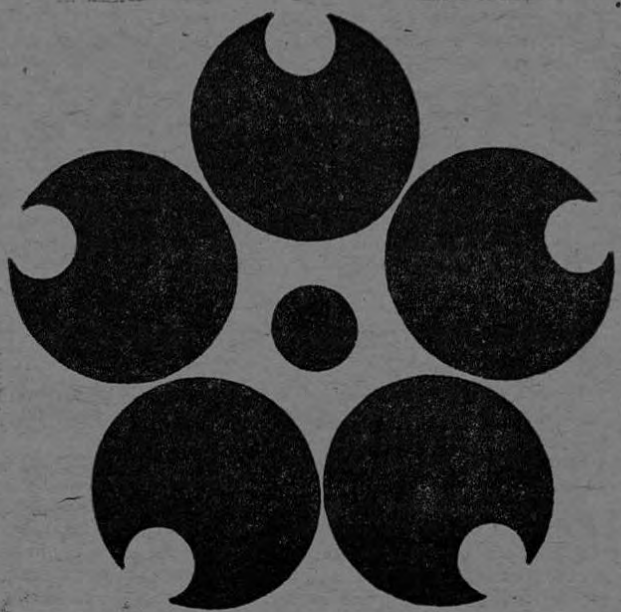
SE TRANSMITIRA EN VIVO

HOY VIERNES - A LAS 6:30 p. m.

directamente desde Osaka, Japón

“VIA SATELITE” (PACIFIC TELESTAR)

LA INAUGURACION DE LA EXPOSICION INTERNACIONAL



Expo '70

Colosal espectáculo en el que participan más
de 70 naciones con sus respectivos pabellones,
cuyo lema es:

“PROGRESO Y ARMONIA PARA LA HUMANIDAD”

patrocinado por la firma:

XEROX DE COSTA RICA, S. A.



UNA FIERA PROTESTA. — Un humo denso y negro se levanta de los vehículos incendiados y el mobiliario, pertenecientes a la Embajada de Viet Cong en la capital de Cambodia de Phnom Penh, el miércoles. La Embajada fue destruida durante las demostraciones de masas en la ciudad, en contra de la presencia de tropas

de Viet Nam del Norte y del Viet Cong en el país. El viernes, hord s de manifestantes asaltaron las instalaciones de Vietnam en la ciudad en el tercer día completo de huelgas. (W. rephoto via Radio desde Saigón exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Ministro de la Presidencia ordenó destitución de patrulleros que abusaron de menor

El arquitecto Diego Trejos Fonseca Ministro de la Presidencia y Seguridad Pública informó que dos individuos de apellidos Esquivel y Villalobos fueron dados de baja deshonrosa por cuanto éstos, haciendo uso de su autoridad abusaron de una menor. Lo anterior quiere decir que además de ser juzgado por las autoridades judiciales, los inculcados jamás podrán trabajar con el gobierno. Especificó la perjudicada que

ella se dirigía hacia su casa de habitación, sita en Las Gravillas de Desamparados, cuando fue parada por la dotación de una patrulla. Se le dijo "está detentada", y ella preguntó el por qué, pero la respuesta nunca se la dieron los expatrulleros.

La joven fue al vehículo y le abordó, ignorando las pretensiones de los delincuentes quienes luego de llevarle por carretera

a San Francisco de Dos Ríos, la metieron a un cafetal, donde se consumó el delito.

Como la muchacha no logró obtener el número de la patrulla, se hizo necesario presentarle a varios elementos de la unidad y fue así como reconoció a los dos culpables del delito, los cuales de inmediato fueron dados de baja y ahora se les sigue el trámite judicial del caso.

17 familias precaristas de playas de Naranjo Guanacaste favorecidas con tierras del ITCO

El Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en la ciudad de Liberia, señor Eduardo Loáiga, da cuenta que precaristas de Playas de Naranjo se reunieron con personeros del Instituto de Tierras y Colonización, de la Procuraduría General de la República y Resguardo Fiscal destacado en Liberia, en horas de la mañana del lunes 9 de marzo, con

el propósito de tratar en conjunto la situación precaria de varias familias que en aquel lugar se han posesionado de tierras.

Se informó que la reunión tuvo el mejor resultado, ya que los precaristas llegaron a un buen entendimiento con los delegados del ITCO y la Procuraduría, quienes ofrecieron instalarlos en la Hacienda San

Luis del Cantón de Cañas, actualmente, propiedad del ITCO y asimismo, reconocerles las mejoras hechas en los terrenos que ahora están ocupando en Playas de Naranjo.

La situación favorece a un total de 17 familias, quienes prometieron desalojar esas tierras usurpadas, de acuerdo con el ofrecimiento antes referido.

Anciana muere en accidente de tránsito

Eloisa Acuña Hernández de 74 años, falleció poco antes de ingresar a Emergencias del Hospital San Juan de Dios.

Se informó por parte de las autoridades de policía del Tránsito que la señora Acuña fue atropellada por un autobús en la terminal de buses de Cartago ubicada en avenida central calle 13 de San José.

El presunto responsable del suceso lo fue el CB-440 que era conducido por H. Astorga.

La señora Acuña fue llevada al hospital en compañía de su hermana Audelia Acuña. El actuario del Juzgado Cuarto Penal licenciado Edgar Amador Madriz tomó cartas en el asunto, para los trámites de ley.

Asaltado por la zona roja

Dos individuos desconocidos asaltaron al señor Luis Ramírez Calderón cuando transitaba por la llamada "zona roja" de esta capital.

Informaciones que nos suministraron autoridades de la Investigación dan cuenta que el señor Ramírez, cuando caminaba por el lugar llamado El Refugio, fue abordado por dos

desconocidos, quienes le golpearon y luego le robaron una billetera con cuatrocientos colones.

La acción de los maleantes fue tan rápida que el perjudicado no logró reconocerlos, pero ha pedido la intervención de los detectives con el fin de ver qué pueden hacer en el asunto.

Tragedia aérea estuvo a punto de ocurrir en Gofito

A la una de la tarde de ayer estuvo a punto de ocurrir una tragedia aérea en el campo de aterrizaje de Gofito.

Informaron las autoridades del Resguardo Fiscal del lugar en referencia que la aviointenta de matrícula chilena CC-CEZ pilotada por el señor Osvaldo Enrique Fariás Guzmán, cuando quiso tomar pista, las llantas patinaron en gran cantidad de aceite que había en la pista

ta y la aeronave se estrelló en tierra.

Se nos manifestó que los daños en la aeronave fueron cuantiosos, pero afortunadamente el piloto Osvaldo Enrique Fariás Guzmán y su acompañante Alvin García Núñez salieron ilesos.

Este asunto será puesto en conocimiento de la Dirección de Aviación Civil, para que se tomen las medidas del caso.

Graves lesiones sufrió en atropello

Un informe de las autoridades de la Comandancia de Heredia, da cuenta que ayer por la mañana fue ingresado de emergencia al Hospital local el señor José Vega Hernández de 35 años quien presentaba heridas y lesiones muy graves.

El señor Vega Hernández quien es vecino de San Rafael de Ojo de Agua fue atropellado por el camión 11973 que guiaba G. Camacho.

El doctor Sotela Vargas fue

quien atendió la emergencia y dispuso del internamiento del paciente por presentar herida cortante en el tórax, fractura en la pierna izquierda y golpes en todo el cuerpo. Del suceso fue informado el Alcalde Penal de Turno para lo que correspondiera, pues aparentemente el autor del accidente se dio a la fuga, según lo afirma el informe de la Central de Comunicaciones de Seguridad Pública.

Trató de matar con puñal a joven

Un individuo de apellido Quezada fue capturado ayer por la tarde por elementos del Resguardo Fiscal de San Vito de Java.

Informó la Inspección de Hacienda que el sujeto en referencia, hace un par de días agredió con arma blanca a una joven de apellido Porras y le infligió varias estocadas por lo

que fue necesario trasladarla al San Juan de Dios, donde se la internó.

Se indicó que el autor del intento de homicidio se dio a la fuga, internándose en la montaña local pero ello de nada le valió para evitar la acción de las autoridades quienes le detuvieron y le pusieron a la orden del Alcalde respectivo.

Estafa contra Tienda Punto 44

Miembros de la Investigación deberán realizar pesquisas en torno a una estafa que se cometió en perjuicio de la Tienda Punto 44 de esta capital.

Según una información de las autoridades de la DIC, el señor Marco Aurelio Brenes Rojas denunció que un individuo llegó al establecimiento en calidad de cliente y luego de comprar variada mercadería pagó

con un cheque de trescientos colones y hubo que darle un vuelto.

El documento se presentó al banco respectivo el que fue rechazado por cuanto no tenía fondos y la cuenta ya había sido cerrada.

Se ha dado la descripción del autor de la estafa a fin de que se le detenga y se le ponga ante los tribunales de justicia.

Sustracción en bodegas del INVU

El señor Bernal Quijano Piza funcionario del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, denunció en la Dirección de Investigaciones que un individuo o individuos desconocidos se metieron a la bodega del INVU, sita en Villa Esperanza de

Pavas y se llevaron cantidad de herramientas.

La cuantía aparentemente pasa de los setecientos colones y por tal motivo se ha pedido la colaboración de la DIC, para determinar quiénes son los responsables.

La Caja Costarricense de Seguro Social SE PERMITE RECORDAR

a todos los asegurados referidos a médicos especialistas de los Hospitales Central y México, provenientes de Clínicas y Dispensarios, la conveniencia de presentar a la hora de consulta, los siguientes documentos:

ORDEN PATRONAL AL DIA

CARNET DE ASEGURADO (directo o familiar)

TARJETA DE CITAS

Cada uno de estos documentos es muy importante para una atención sin demoras.



Muchas gracias

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL.

Progreso industrial, es progreso nacional

Brasil y Colombia contra aumento de cuotas Sube precio de café del área

Supo esta mañana LA PRENSA LIBRE, en fuentes autorizadas, que desde el día 9 del presente mes en que prácticamente se iniciaron en Londres las reuniones del Consejo del Convenio Internacional

del Café, las cotizaciones para los cafés colombianos subieron un dólar 25 centavos oro por quintal y las cotizaciones de los cafés suaves, que son los centroamericanos, subieron 75 centavos oro por quin-

tal, habiendo subido el precio de los cafés Robustas en 31 centavos oro el quintal, manteniéndose estables los precios de los brasileños.

De conformidad con los observadores, lo anterior significa que el mercado reacciona ante la incertidumbre de un acuerdo entre los países productores y consumidores en las actuales reuniones del Consejo del Convenio Internacional del Café en Londres en vista de que la decisión sobre la política a seguir en un próximo futuro se encuentra estancada.

Para reforzar a la delegación de Costa Rica que asiste a la reunión en Londres salió para esa capital nuestro Embajador en los Estados U-

nidos, Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro. Brasil y Colombia han adoptado una política común para enfrentarse a los países consumidores y defender los precios e impedir aumentos sustanciales de las cuotas así como también para impedir cambio del sistema de selectividad; el Canciller colombiano, Alfonso López, fijó esa posición colombiana-brasilera.

Dolores de ESPALDA, NERVIOSIDAD, REUMATISMO

Comidas inconvenientes, exceso de bebidas, de trabajo, preocupaciones, catarros, etc., obligan a los Riñones frecuentemente a trabajar a tiro forzado. Los trastornos de los Riñones y Vejiga muchas veces son la causa de Acidez Excesiva, Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Ardor en los Conductos, Dolores en las Piernas, Hinchazón en los Tobillos, Reumatismo, Hinchazón de los Párpados. Ayude a que sus Riñones purifiquen su sangre por medio de Cystex. La primera dosis comienza a trabajar ayudando a sus Riñones a eliminar el exceso de ácidos. Pídale Cystex en cualquier farmacia hoy mismo.

Cystex

Para Reumatismo, Dolor de Espalda y Vejiga

El ganado en la economía

De todas las fases de la agricultura, la ganadería es una de las más importantes desde el punto de vista de la economía. Muchas naciones latinoamericanas exportan grandes cantidades de carne a otras naciones del mundo, como fuente principal de intercambio internacional. Durante los últimos años estas mismas naciones han demostrado tener un aumento creciente en el consumo doméstico de la carne que es una valiosa fuente de proteína.

Ciertamente, existen naciones que no producen tanta carne como la que se consume dentro del país; pero aún en éstas, se nota un aumento en el número y tamaño de las haciendas ganaderas, de manera que dichas naciones están produciendo un porcentaje mayor de la carne que consumen.

La leche, llamada a menudo el alimento universal, se produce en más y más cantidad

des en todas las naciones de la América Latina, y la industria lechera se está modernizando a un paso rápido. En muchos casos esta leche se obtiene de ganado de alta calidad; pero frecuentemente, los dueños de lecherías están desarrollando un tipo de animal, a veces mediante el cruzamiento entre una raza de carne y una de leche que puede soportar mejor los rigores de las duras condiciones climáticas existentes en lugares tórridos, o zonas tropicales, aumentando así el abastecimiento de leche en esas áreas.

Otra rama creciente de la industria ganadera es la cría de porcinos, cada día en número mayor. En nuestra opinión que los cerdos pronto habrán de competir con las aves en la utilización de alimentos derivados de granos y en la producción de proteína para el consumo de los humanos.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Para arranque instantáneo
BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

INDUSTRIAS COLOMBINA S. A.

necesita para

Departamento de Muebles

Ebanistas de Primera Calidad

Presentarse en la Fábrica, de la Iglesia de Tibás 1,200 vrs.
al Este y 100 Vrs. al Norte.

COMPANIA DISTRIBUIDORA, S. A.
(CODISA)

comunica a sus estimados clientes y al comercio en general,
que desde el lunes 16 de MARZO, estará a sus órdenes en

SU NUEVO LOCAL

sito 400 varas al Oeste y 100 al Sur de ECASA en Pavas

Teléfonos: 21-18-23 — 21-19-23 — 21-34-54
21-34-12 y 28-02-15

Centro de rehabilitación para menores de Limón definen hoy

La Junta Directiva del Patronato Nacional de la Infancia sostendrá hoy viernes una reunión en horas de la noche con la Municipalidad de Limón para tratar lo concerniente a la construcción del Centro de Rehabilitación para menores en esa provincia.

Esta reunión tendrá lugar en el salón de sesiones de la mencionada Corporación. Asistirán

la Junta Directiva en compañía de los directores ejecutivos, así como diputados de la provincia.

El Lic. Carlos Elizondo Cejas, Sub Director Ejecutivo de la Institución al referirse a este asunto manifestó: "esperamos que de esta reunión salga una decisión definitiva sobre el tipo de construcción que tendrá este centro, que será el primero de los que se construirán en las cabeceras de provincia.

Viene a ser agregado el remate de una serie de gestiones que hemos realizado con dicha Corporación. El proyecto se encuentra debidamente elaborado y será presentado a consideración de los señores regidores para su aprobación.

Con este centro lógicamente se va a solucionar el grave problema que afronta la provincia por la carencia de un centro para menores en conducta irregular donde pueden recibir tratamiento médico y educacional para su rehabilitación.

Acaparada la leche en polvo

El Ministerio de Industrias recibió en la mañana de hoy gran cantidad de denuncias en el sentido de que algunos comerciantes estaban procediendo al acaparamiento de la leche en polvo, así como a elevar el precio de venta al consumidor, aprovechándose de la huelga de los encargados de distribuir la leche fluida de la Cooperativa de Productores de Leche.

De acuerdo con las denuncias el precio fue elevado con relación a los precios que fijó la Cooperativa antes de que el pasado 28 de febrero se derogara el Decreto mediante el cual tenían libertad de fijar precios.

En el Ministerio de Industrias fue convocada de urgencia hoy a las diez de la mañana una reunión con el Canciller Lic. Fernando Lara Bustamante, quien tiene como recargo ese Ministerio, al encontrarse fuera del país el Titular don Ernesto Lara Bustamante.

Los informes dan cuenta que tomarían parte en esa reunión el Ministro Lara; el Director de Integración, Lic. Jorge Sánchez; el Oficial Mayor Lic. Alberto Moya, así como el Jefe del Departamento de Comercio Interior, Lic. Francisco Rivero.

TOMAR MEDIDAS DE EMERGENCIA

El Director de Integración, Lic. Jorge Sánchez Méndez, informó a LA PRENSA LIBRE que el problema sería estudiado con detenimiento. Agregó que luego de derogarse el pasado 28 de febrero el Decreto Ejecutivo que daba libertad de fijar precios a la leche, se siguió trabajando en esa Dirección sin que hasta el momento se haya logrado concluir con los estudios sobre los derivados de la leche.

Hizo ver que ante la especulación denunciada hoy se acordó celebrar una reunión para tomar medidas provisionales de emergencia que frenen esa especulación.

INTERVENCION DEL RESGUARDO Y NUEVO DECRETO EJECUTIVO

Fuentes bien enteradas comunicaron a LA PRENSA LIBRE que en la reunión a celebrarse hoy en el Ministerio de Industrias, con motivo de la especulación con la leche en polvo, es muy posible que se acuerde pedir de inmediato la intervención del Resguardo Fiscal, para que proceda a realizar registros en los negocios y evitar el acaparamiento.

En cuanto a la especulación con los precios de la leche en polvo se considera que puede producirse la emisión de un nuevo Decreto Ejecutivo que venga a fijar los precios máximos de venta al público.

Se dijo finalmente que tal fijación podría ser provisional, mientras se terminan los estudios necesarios para hacer la fijación definitiva. En todo caso se tomarán medidas para evitar esa especulación.

Día más trágico es el sábado

La Dirección General de Estadística y Censos ha comenzado a distribuir el informe anual, correspondiente a 1968, sobre los accidentes de tránsito en todo el país.

Por el interés que tiene para nuestros lectores ofrecemos el comentario del informe en que aparece un resumen de los accidentes y sus principales características. Dice así:

En el año 1968 se registraron 8.116 accidentes de tránsito en Costa Rica lo cual representa un aumento del 3.41 por ciento con relación al año anterior.

Del total de estos eventos el 81.81 por ciento ocurrieron en San José, el 5.26 por ciento en Heredia y el 4.89 por ciento en Alajuela. Así mismo el 85.31 por ciento tuvieron lugar en centros de población y el 14.69 por ciento en carreteras.

De los 1.192 accidentes ocurridos en carreteras, podemos notar que a las carreteras nacionales les correspondió el 11.15 por ciento, a las regionales el 2.33 por ciento y a caminos vecinales el 1.21 por ciento.

Las carreteras números 1, 2 y 4 registraron la mayor incidencia con 259.211 y 77 eventos respectivamente.

De acuerdo con la clase de accidentes tenemos que el 81.72 por ciento de los sucesos fueron "choques", el 13.48 por ciento, "atropellos", el 3.20 por ciento "se salió de la carretera", el 1.13 por ciento "vuelcos" y el 0.47 por ciento "otros tipos".

La hora de mayor incidencia resultó ser entre las 14 y las 14.59 horas con 641 sucesos.

El día más trágico fue el sábado con 16.40 por ciento del total de accidentes.

Del total de víctimas personales que fue de 2.874,88 o sea 3.06 por ciento resultaron muertas.

Observando las "causas probables" notamos los renglones que originaron mayor número de accidentes fueron: "por pasar a otros vehículos" con un 21.90 por ciento del total de los mismos y "por no guardar la distancia" con un 13.37 por ciento.

En el transcurso de 1968 se inscribieron 7.989 vehículos, cifra que implica una disminución del 0.4 por ciento con relación a 1967.

Del total de vehículos ins-

critos 96.30 por ciento resultaron ser particulares. Es importante hacer notar que se procesaron 3.107 "denuncias" o sea un 38.28 por ciento del total de accidentes.

ACADEMIA NACIONAL SMITH - CORONA

Matricúlese en nuestros cursos de SECRETARIADO COMERCIAL y MECANOGRAFIA PROFESIONAL.

Teléfono 21-55-03

Altos de EL SIGLO NUEVO, Calle Central, Avenidas Central y Primera.

AVISO

La compañía, SERVICIOS FARMACEUTICOS COSTARRICENSES LIMITADA, empresa inscrita en la Sección Mercantil del Registro Público al tomo 48, folio 383, asiento 298; en escrito presentado a las 11 horas el 12 de febrero de 1970, solicita calificación y clasificación en el Grupo C del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales al Desarrollo Industrial, para la fabricación de cosméticos.

De conformidad con el Transitorio Cuarto del mencionado Convenio la compañía solicita que se le equipare en beneficios y plazos con las firmas de esta plaza, LABORATORIOS LUZ S. A., BOTICA FRANCESA S. A. y COLGATE PALMOLIVE (COSTA RICA) S. A.

Cualquier persona con interés legítimo puede objetar la solicitud y oponerse dentro de los 30 días naturales siguientes a la última publicación de este aviso.

El expediente N° IF-151/70 puede ser consultado en esta Dirección.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIAS 13 de febrero de 1970.

CARLOS YGLESIAS W. Director General.

€ 300 mil para el traspaso de Poderes

Fuentes bien enteradas comunicaron hoy a LA PRENSA LIBRE que será enviado a la Asamblea Legislativa, para su aprobación, un proyecto de presupuesto extraordinario, con el propósito de financiar los gastos que ocasione el Traspaso de Poderes.

De acuerdo con los informes es muy probable que el proyecto sea enviado, por la suma de 250 mil colones, suma que aún se considera muy limitada.

La Comisión nombrada para preparar todos los actos a celebrarse el próximo 8 de mayo, con motivo del Traspaso de Poderes, ha venido trabajando intensamente.

Voceros de la Cancillería informaron que se han enviado invitaciones a todos los países con los cuales Costa Rica tiene relaciones diplomáticas indicándoles que nuestro país vería con agrado que acrediten misiones especiales para el Traspaso de Poderes.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard



La Junta Directiva del Colegio de Ingenieros y Arquitectos de Costa Rica

Convoca a todos sus Miembros a una

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

De conformidad con lo dispuesto por los artículos 13 y 21 de la Ley Orgánica del Colegio y el artículo 4) de la Sesión Ordinaria de Asamblea General N° 1 de febrero del corriente año, se convoca a los señores Ingenieros y Arquitectos a una Asamblea General Extraordinaria, que se verificará en el Colegio de Ingenieros y Arquitectos a las 19 y 30 horas del viernes 13 de marzo de 1970, caso de que no llegare a conocerse y aprobarse el punto del Orden del Día, se convoca a Asamblea General Extraordinaria el día sábado 14 de marzo a las 15 horas.

ORDEN DEL DIA

- 1) Discusión y Aprobación del Proyecto de Reforma a la Ley Orgánica del Colegio de Ingenieros y Arquitectos de Costa Rica.

Ing. Max Sittenfeld Róger
PRESIDENTE

Arq. Warnes Sequeira Ramírez
SECRETARIO

San José, Marzo de 1970.

Confirma Ley de Celibato la Conferencia Episcopal

Los Obispos de la Provincia Eclesiástica de Costa Rica, reunidos en la Asamblea Ordinaria de la Conferencia Episcopal acordaron dirigir una nota al Santo Padre, Paulo VI para expresar el total apoyo a la ley del celibato sacerdotal. Hacen ver los señores Obispos que ya se habían dirigido al Santo Padre para apoyarlo, cuando se lanzaron osadas y atrevidas campañas contra la inmortal Encíclica "Humanae Vitae". A continuación, ofrecemos algunos extractos de la interesante nota dirigida al Papa Paulo VI:

"Hoy, al volver a elevar nuestras miradas de Obispos de la Iglesia, buscando con la claridad de la fe al Vicario de Cristo, cuya misión es confirmarnos en la Fe, lo hacemos en la ocasión, no menos triste que la anterior, que nos ofrece el hecho de la innoble campaña mundial contra el Santo Celibato Sacerdotal organizada por la misma efervescencia y penetración del mal y el dinamismo incoercible de sus fuerzas destructoras enderezadas contra los bienes sobre naturales, depositados por Jesucristo Nuestro Señor en su Santa Iglesia".

"Queremos decir, Beatísimo Padre, que nosotros los Obispos de Costa Rica, plenamente conscientes de la sublimidad de nuestro carácter episcopal, como puestos por el Espíritu Santo para regir con Vuestra Santidad la Santa Iglesia de Dios (Act. 20,28) estamos, siempre y en todo momento, identificados plenamente con Vuestra Santidad; pero hoy de manera especial en la defensa heroica que el Vicario de Cristo hace del tesoro inapreciable, que es en la Iglesia Latina el carisma divino del celibato sacerdotal, otorgado providencialmente por Cristo Nuestro Señor a través de los siglos, hasta el día de hoy, a sus elegidos para el Santo Sacerdocio".

En otra parte de su nota, dicen los Obispos:

Hemos recibido gozosos, y hemos hecho nuestra la venerada Carta "Sacerdotalis Coelibatus", en la que Vuestra Santidad reitera la elevada y purificante doctrina de la consagración del Sagrado Orden Sacerdotal y de la dedicación completa del Sacerdote de Cristo al Señor y a las almas; y estamos firmemente convencidos, dentro de la lógica de nuestra Fe, que la misma naturaleza del amor, como entre ga total, exige en forma absoluta e incondicional, que el Sacerdote se identifique con Cristo en cuerpo y alma, vida y corazón, materia y espíritu; y así poder realizar en su Sacerdocio ministerial la divina misión de significar a Cristo Redentor en el mundo y actuar siempre en la Persona de Cristo para el bien de la humanidad y la salvación de las almas.

Y más adelante agrega la Conferencia Episcopal:

Repetimos, Beatísimo Padre, que estamos enteramente identificados con Vuestra Santidad en el ejercicio del Magisterio Supremo de la Iglesia al confirmar hoy la santa ley del celibato sacerdotal, y estamos absolutamente decididos a no permitir nunca, que los jóvenes que se preparan a las Sagradas Ordenes sean engañados con la falaz ilusión de que algún día la Santa Iglesia cederá en tan grave como delicada e imprescindible condición para la vida sacerdotal. No admitiremos nunca a la Sagrada Ordenación a aquel seminarista que no ofrezca una garantía absoluta de su firme

voluntad y capacidad psíquica y moral de asumir libremente el grave peso de la obligación del celibato, como inherente al estado sacerdotal y como serio y definitivo compromiso de fidelidad a Dios, a la Iglesia, al Divino Redentor y a las almas, para cuya salvación es ordenado, y como promesa y juramento de perpetua generosidad en corresponder siempre, durante toda su vida, al singular y sobrenatural favor divino de la extraordinaria e inmerecida gracia que es la divina vocación al Santo Sacerdocio. Tampoco permitiremos nunca el ejercicio de las Sagradas Ordenes a quienes hayan logrado obtener de la misericordiosa benignidad de nuestra Santa Madre Iglesia, la dispensa del solemne juramento del celibato.

Luego agregan los Obispos:

Temerosos, de que la actual corriente devastadora de oposición al Santo Celibato Sacerdotal, sea en la Santa Iglesia un contagio del espíritu del mundo en quienes hemos sido llamados por Dios, en virtud de nuestra santa vocación, a dejarlo todo por Cristo y por las almas redimidas con su Sangre Divina, trabajaremos, siempre unidos a Vuestra Santidad, por promover la santificación de nuestros amados Sacerdotes velando, ya desde el Seminario, porque la oración y la humildad y la devoción a la Sma. Virgen María, sean tenidas en el puesto de honor que les corresponde, produciendo, con el auxilio de la divina gracia, en la vida del Sacerdote: la humildad sacerdotal contra la soberbia del espíritu que se manifiesta en la desobediencia; la pureza sacerdotal contra la soberbia de la carne que podría brotar en la inconformidad y hasta en la infidelidad a la palabra jurada solemnemente a Dios de perpetua continencia "por el reino de los cielos"; y finalmente el espíritu de oración, contra la mundana disipación que salta a la vista en quienes ya no encuentran su centro y su felicidad en el disfrute tranquilo y sossegado de los raudales de gracias reservadas a quienes, unidos al Señor por la oración, gozan de la intimidad de Dios que han de comunicar a los hombres.

Y finalmente expone la Conferencia Episcopal:

Beatísimo Padre: deseando que este nuevo contacto episcopal de los Obispos de Costa Rica con Vuestra Santidad, en ocasión tan dolorosa que nos obliga al cumplimiento de un grave deber para con Dios, la Santa Iglesia y las almas, nos acerque siempre más al Vicario de Cristo y nos haga participar mejor y con más amplitud de las excelsas prerrogativas del Primado de S. Pedro, el Príncipe de los Apóstoles, especialmente como ahora, en el ejercicio apostólico del Magisterio infalible de la Iglesia, renovamos nuestros sentimientos de incondicional adhesión a la Suprema Cátedra de la Verdad y de religiosa veneración y amor a la Sagrada Persona de Vuestra Santidad.

Carlos H. Rodríguez Quirós,
Arzobispo de San José,
Delfín Quesada Castro,
Obispo de San Isidro de El General.

Román Arrieta Villalobos,
Obispo de Tilarán.

Enrique Bolaños Quesada,
Administrador Apostólico de Alajuela.

Alfonso Hoefer Hombach, C.M.,
Vicario Apostólico de Limón.

Ignacio Trejos Picado,
Obispo Auxiliar de San José.

ANTONIO PANDOLFI FAILLACE

HA MUERTO

Sus hijos: Leonardo Chavarría y Carmen Pandolfi de Chavarría,

Sus nietos: Gerardo Montero y Lidia María de Montero, Maritza, Leonardo, Ana Eugenia, Alexandra Chavarría Pandolfi,

pasan por la honda pena de comunicar tan triste noticia a sus amistades y les ruegan asistir a los funerales que se efectuarán hoy a las 4 p.m., en la Capilla de las Animas, saliendo el cortejo de la Funeraria Polini. Sus restos permanecen en la Capilla A de la Funeraria Polini.

San José, 13 de marzo de 1970

Nuevo Presidente del IBC

Según noticias de Nueva York, el Presidente de Brasil, señor Emilio Garrastazu Médici, en decreto del 25 del mes pasado, nombró al señor Mario Penteado de Faria e Silva para asumir la presidencia del Instituto Brasileño del Café. El señor Penteado que sus

tituye al señor Jaime Nogueira de Miranda, es persona de renombre tradicional en el mundo cafetero, con gran conocimiento técnico y adminis-

trativo en el mencionado sector, ha desempeñado importantes cargos de responsabilidad tanto en el país como en el extranjero.



POLLITAS KIMBER

De fama mundial por su mayor postura, vitalidad y ganancias.

Pídalas exclusivamente a

INCUBADORA COSTARRICENSE S.R.L.

Teléfono: 21-93-07 — Apartado 5436.
Calle Morenos, Sabana Sur, San José, C.R.

¿Quiere Ud. obtener altos rendimientos económicos con absoluta seguridad en su inversión?

OFOMECO

Ofrece a la venta nuevas emisiones de Acciones de Capital y Certificados de Inversión:

1º) SERIE A. Que en el último ejercicio económico devengaron el 16,5% anual de dividendos libres de impuestos.

2º) SERIE D. Con PACTO DE RETROVEN TA, y dividendos garantizados, mínimos del 8% anual, libres de impuestos, los cuales pueden llegar hasta el 15% anual, retirables cada 3 meses.

3º) Certificados de Inversión. Con intereses pagaderos cada 3 meses.

OFOMECO

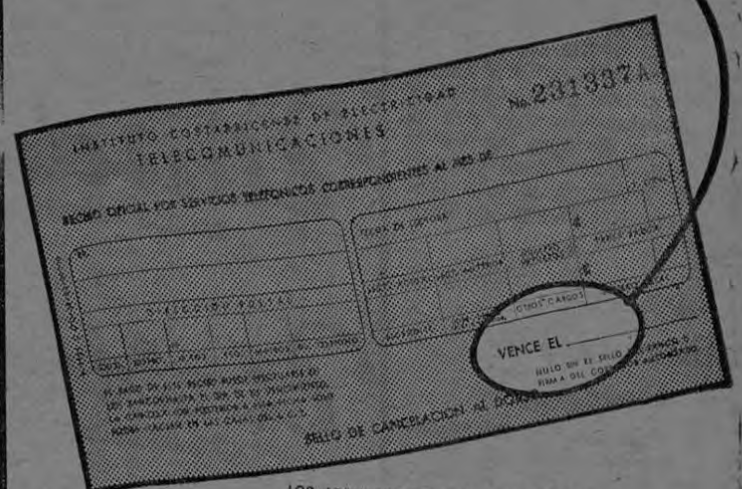
75 varas al Sur del Hotel Balmoral, San José.

Llámenos por los siguientes teléfonos y le enviaremos Agentes Autorizados:

21-09-15
22-70-03

SEÑOR ABONADO TELEFONICO:

Con motivo del nuevo y cómodo sistema de facturación, le rogamos revisar con atención la FECHA DE VENCIMIENTO del recibo por servicios telefónicos.



LOS ABONADOS DEL AREA METROPOLITANA PUEDEN EFECTUAR SUS PAGOS EN LA

"AGENCIA URBANA DEL ICE"

(Planta baja de la Central Telefónica de San José Avenida 2a. y Calle 1a.)

ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD
Fuente de Prosperidad Nacional.

Aprobada Escuela de Scouts

Gestiones realizadas por el Ministro de Educación, Licenciado Víctor Brenes Jiménez, ante el Consejo de Gobierno y otras dependencias estatales en el sentido de crear en Costa Rica un Campo - Escuela para la formación y adiestramiento de Líderes Scouts, han consolidado exitosamente.

El Consejo de Gobierno en su última sesión conoció de esta moción del Ministro Brenes Jiménez, la cual mereció el beneplácito y entusiasta acogida del Presidente Trejos Fernández y fue aprobada por unanimidad en el seno del Consejo.

Este Campo - Escuela estará ubicado en la Estación (Finca) Experimental El Alto, cuya administración y cuidado está en manos del Ministerio de Agricultura y Ganadería. Como es conocido, el área total de esta finca es de 120 manzanas, cuyo uso actual, entre otras cosas, son experimentos pecuarios del MAG y para estudios propios de la Universidad de Costa Rica.

Don Víctor Brenes, consiguió que el Consejo de Gobierno acordase ceder parte de ese terreno a la Asociación Scout de Costa Rica para montar en el mismo el primer Campo - Escuela de Líderes Scouts que funcionará en nuestro país. La cesión fue hecha por un total de 13.5 hectáreas por un alquiler simbólico de ₡ 1.00 anual y el contrato de alquiler expira hasta dentro de 99 años. El Lic. Brenes ha decidido pagar él personalmente este alquiler por los 99 años, de tal forma que depositará en breve la suma correspondiente ₡ 99.00.

Este terreno cedido a los Scouts, es el terreno ideal para las labores de instrucción propias del Escultismo, toda vez que el mismo presenta zonas densamente boscosas y abiertas con pronunciadas pendientes que van desde los 10 hasta los 20 grados de inclinación, así como partes planas. Además de ello, corre por el mismo terreno un amplio río y las condiciones atmosféricas y climáticas de la zona son ideales para la instrucción scout.

"Dentro de breve tiempo, y con la ayuda del noble pueblo costarricense y de las instituciones públicas, se espera dar inicio a la construcción de la primera fase de este Campo - Escuela para Scouts. Es esta una noticia que seguros estamos llenará de júbilo y alegría a muchos miles de costarricenses deseosos de contar con un terreno propio para los Scouts nacionales", se comentó con placer y optimismo esta mañana en el Ministerio de Educación.

Curso de alimentación en Centros

El Departamento de Nutrición del Ministerio de Salud Pública está terminando el estudio sobre un amplio programa a desarrollarse, a partir del próximo 20 de abril, en cinco Centros Comunes establecidos en el área de la Meseta Central, en donde se dictarán cursos de enseñanza a Comités de estos Centros, sobre el tema "Conocimientos básicos de Nutrición".

Las sesiones de trabajo estarán a cargo de profesores nutricionales y funcionarios médicos del Ministerio de Salud Pública.

ANDE pedirá veto a Ley de Docencia

Ayer la Asamblea Legislativa conoció y aprobó en primer debate la Ley de Carrera Docente de acuerdo con el dictamen de mayoría, en el cual se le introdujo a este proyecto un segundo párrafo al Artículo 176, que concede facultades al Ministro de Educación para que este "llame a filas a los maestros" cuando lo considere necesario, sin importar que los mismos estén en goce de las vacaciones de tres meses de fin de curso.

Como el párrafo en referencia lo consideran los educadores un "verdadero atentado" contra un derecho consolidado y ratificado por los más altos tribunales de la República la ANDE, a través de su vocero oficial, el Prof. Herrera Murillo, manifestó esta mañana, que de llegarse a la aprobación definitiva de esta ley en tercer debate, esa asociación recurrirá al señor Presidente Trejos Fernández en procura de un veto a la misma.

"Pero, tenemos fe en una reconsideración de la Asamblea Legislativa, creemos que los señores diputados repensarán hoy y mediante la moción de revisión que presentará al diputado Volio Jiménez, el peligro que nos acecha será conjurado". Dijo don Carlos Alberto, Secretario de ANDE a LA PRENSA LIBRE esta mañana.

Para que esta moción de revisión sea aprobada se necesitan 38 votos de los señores legisladores, una vez aprobada la moción, el párrafo segundo del Artículo 176 de la Ley de Carrera Docente se podría hacer mediante simple mayoría de votos (la mitad más uno). Se comentó en círculos magisteriales esta mañana.

Se dijo también en fuentes de la ANDE, que es de esperar un fuerte contingente de educadores esta tarde en las barras de la Asamblea Legislativa, quienes con su acto de presencia en el Congreso, harán ver a los diputados la trascendencia del paso que van a dar al aprobar esta ley tal y como está o cambiarla.

"Pero agüeros estamos de que tal cosa (petición de un

veto) no sucederá toda vez que ya muchos señores diputados en conversaciones directas con la ANDE han prometido su apoyo a la moción-revisión

del diputado Volio Jiménez y tenemos fe en ellos, que sabrán velar por los sagrados derechos que nos asisten debidamente consolidados y ratifi-

cados por los Tribunales de Justicia del país", fue el comentario final del Prof. Herrera Murillo para LA PRENSA LIBRE esta mañana.

Suspensión de Servicios Eléctricos

en SAN JOSE

EL PROXIMO DOMINGO 15 DE MARZO
DE LAS 7 A.M. A LAS 12 M.

Con el objeto de ejecutar mejoras en la Subestación Uruca serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo domingo 15 de marzo de las 7 a.m. a las 12 m., en:

SECTOR DE LA CARRETERA A LA URUCA ENTRE PUENTE RIO TORRES Y SUBESTACION URUCA.

SECTOR DE BARRIO MEXICO COMPRENDIDO ENTRE AVENIDA 7 Y RIO TORRES Y DE CALLE 10 A CALLE 28.

BARRIO RINCON DE CUBILLOS. CALLE 20 ENTRE AVENIDAS CENTRAL Y 7.

CALLE 22 ENTRE AVENIDAS CENTRAL Y 3 Y ENTRE AVENIDAS 5 Y 7.

PASEO COLON ENTRE CALLES 16 Y 24.

AVENIDA 3 ENTRE CALLES 18 Y 20. AVENIDA 5 ENTRE CALLES 20 Y 24.



NOTA:

De ser posible, los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

COMPANIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

MAÑANA SABADO

Universal **Abriremos**

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Universal **en la tarde**
a partir

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Universal **de la 1:30**

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A.

Notas cortas de Liberia

Crecida población estudiantil

La enseñanza primaria se ha visto este año notablemente aumentada, reportándose que en las seis Escuelas de la Ciudad de Liberia, hubo una matrícula de 499 niños al primer grado, y en lo que respecta a niños que cursan su último año en la primaria, sea el sexto grado, el total es de 320 estudiantes. Cabe destacar que las seis Escuelas son mixtas. Como puede apreciarse, el crecimiento de la población escolar en lo que respecta a la enseñanza primaria es realmente extraordinaria.

Campaña pro Escolares del Barrio de Moracia

El Director de la Escuela del Barrio Moracia de Liberia, Prof. Marco Aurelio Vega Díaz, informó que se ha iniciado una campaña con el fin de ayudar a los niños pobres que por falta de recursos están expuestos a no poder asistir a la Escuela. Esta campaña social la están llevando a cabo los Comités de Actividad Social, Corte y Confección y Patronato Escolar de la Escuela de Moracia, con la ayuda del Comité Comunal del mismo barrio.

Estas entidades esperan la ayuda de los padres de familia, para lograr el mejor de los éxitos, pues el objeto primordial es el de dotar de un Comedor y un Ropero a la Escuela. El aporte de ropas usadas, para confeccionarlas para esos niños, sería una gran ayuda, labor que cumplirían damas de esos Comités, pues la Escuela dispone de algunas máquinas de coser.

Desglose por Escuelas de niños de primer y Sexto Grado

Escuela Ascensión Esquivel Nº 2: Primer Grado 95, Sexto Grado 75. Escuela de Aplicación: Primer Grado 148, Sexto Grado 111. Escuela de Bº Moracia: primer grado 96, sexto grado 64. Escuela Laboratorio: primer grado 30, sexto grado 22. Escuela Santa Ana: primer grado 34, sexto grado 15 (privada). Escuela de San Roque: primer grado 99; sexto grado 33.

Bodas de Plata del Instituto de Guanacaste

Gran entusiasmo existe para la celebración de las Bodas de Plata del Instituto de Guanacaste. Se informó en ese prestigioso centro de enseñanza, que se ha nombrado entre varios profesores del plantel, una comisión que se encargará de confeccionar el programa a desarrollarse. Los veinticinco años de fundación los cumple el Instituto el próximo 11 de abril, día en que también se celebra la efemérides de la gesta heroica de Juan Santa María. Será un gran acontecimiento, pues entre las actividades se anuncian: desfiles, competencias deportivas y senacionales corridas de toros. Además, es posible se develen placas en reconocimiento a varios ciudadanos quienes hace 25 años no escatimaron esfuerzos por dotar a la ciudad de Liberia de un Colegio de Enseñanza Secundaria.

Eduardo Loáiga M.
Corresponsal

Mejorar servicios en comedores comunales busca Bienestar Social

Un vocero de la Oficina de Bienestar Social del Ministerio de Trabajo, dio cuenta a LA PRENSA LIBRE que el próximo lunes se celebrará una concentración de Encargadas de Comedores de los Centros Comunales, localizados en Concepción de Alajuelita, Lourdes de Montes de Oca, Heredia (centro), Cartago (centro), Paraíso de Cartago y Barrio Yglesias Flores de San José, con el fin de dictar un entrenamiento rápido sobre "uso de los alimentos e higiene y presentación personal", asimismo, trato con los niños que hacen uso de los Comedores de los Centros Comunales.

La señorita Alcira Díaz, encargada de la Oficina para Comedores de estos Centros, quien ha elaborado el programa a desarrollar, dijo, que en la conferencia, que se dictará en 2 sesiones de trabajo entre las 2 y 4 de la tarde del próximo lunes 16 de marzo, participará la Srta. Margarita Oreamuno, representante de CARE, con explicaciones sobre la distribución de los productos alimenticios y su cuidado. Asimismo, la Srta. Díaz disertará sobre "En qué consiste la buena nutrición en Centros Comunales".

"La idea, agregó, es mejorar el servicio en estos comedores, los que ha tenido a cargo el Ministerio desde hace mucho tiempo, manteniendo un servicio a niños de condiciones precarias a quienes en sus hogares se les ha hecho un estudio, por lo que ameritan la atención. Asimismo, se logra la verdadera función del trabajador social".

Otros objetivos del plan de Bienestar Social, dará a cono-

cer la señora Nury Vargas de Montes de Oca, Directora de esta dependencia, concluyendo la reunión, con la exhibición de una película sobre la alimentación infantil.

ESPAÑA SUSPENDE IMPUESTOS SOBRE IMPORTACION DE CAFE

El Gobierno de España anunció la suspensión parcial o total de los impuestos sobre varios productos importados, entre los que se cuenta el café. Esta medida, adoptada para

contrarrestar el alza de los productos nacionales, entró retroactivamente en vigor el 23 de enero debiendo terminar el 22 de marzo próximo.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE COMPRA DE UN LOTE EN LA CIUDAD DE PUNTARENAS

La Sección de Proveeduría del Banco Anglo Costarricense, situada en el 4º piso del Edificio Principal, avisa a los interesados que en La Gaceta del sábado 28 de febrero de 1970, aparece publicado el texto de la Licitación Pública Nº 373, para la compra de un lote en la Ciudad de Puntarenas.

Lote de terreno para construir, plano, de forma regular, que esté ubicado dentro del sector comercial de la Ciudad de Puntarenas apto para construir en él la Sucursal del Banco Anglo Costarricense en esa ciudad, que deberá contar con todos los servicios públicos y con una medida mínima aproximada de 20 metros de frente por 30 metros de fondo.

Esta Licitación vence a las nueve horas (9:00 A.M.), del día sábado 21 de marzo de 1970.

San José, Marzo de 1970.

BANCO ANGLO COSTARRICENSE.

José Luis López
Proveedor

LA FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO FEDECREDITO anuncia

QUE TIENE DISPONIBLES LAS SIGUIENTES PLAZAS:

1) DOS EXTENSIONISTAS

REQUISITOS MINIMOS:

- Contadores con amplia experiencia.
- Buenos conocimientos sobre técnicas y procedimientos cooperativistas. (Se dará preferencia a quienes hayan participado activamente en el movimiento cooperativista).
- Estar dispuestos a residir en Nicoya, San Ramón, Turrialba o Ciudad Quesada.
- Tener licencia para conducir vehículos.

2) UN OPERADOR DE MAQUINA CONTABILIZADORA BURROUGHS, Nº 1275-4 PARA CUENTAS CORRIENTES

REQUISITOS MINIMOS:

- Contador con amplia experiencia.
- Estar dispuesto a viajar dentro del país cuando sea necesario.
- Conocimientos de cooperativismo

Los salarios se establecerán según la capacidad de los candidatos escogidos.

Las solicitudes de empleo pueden ser retiradas en nuestras oficinas, 175 varas al Sur de la Soda Palace, altos de Copiaco.

NO SE HARAN ENTREVISTAS PERSONALES.

3) UN EMPLEADO PARA EL DEPARTAMENTO DE PUBLICACIONES

REQUISITOS MINIMOS:

- Experiencia en asuntos de publicaciones.
- Saber operar máquinas de reproducción (mimeógrafo, ditto, stenciles electrónicos).
- Tener algún conocimiento en diseño de publicaciones.
- Conocimientos de cooperativismo.

4) UN AUXILIAR DE CONTABILIDAD

REQUISITOS MINIMOS:

- Bachiller.
- Contador con título.
- Tener licencia para conducir vehículos.

LUIS ANGEL RODRIGUEZ M.
Gerente.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

SNAA ESPERA RESOLVER SITUACION DE VECINOS DE LA RODRIGO FACIO

En relación con publicación hecha sobre el abastecimiento de agua en la ciudadela Rodrigo Facio, voceros del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado informaron que esa institución espera resolver el problema que ha afectado a los vecinos de ese sector, de mismo modo que ya solución la situación en que se encuentran los habitantes de la Ciudadela La Hora, del mismo distrito de Ipís de Goicoechea.

Agregaron nuestros informantes que no era cierto que "un organismo estatal", como se señalaba en la gaceta en referencia, no haya movido un dedo para subsanar la situación del vecindario. El proyecto de mejoras ya diseñado por el SNA, representa una inversión de ₡ 200.000.00 y todos los asistentes a la reunión promo-

vida por la Asociación Integral de Desarrollo de la Comunidad de la Ciudadela Rodrigo Facio estuvieron de acuerdo en el aporte comunal que se requiere para la ejecución del proyecto de mejoras en referencia, cooperación económica que se solicita siempre a todas las obras en cuestión se financiarán únicamente con el pendiente de cobro por el servicio de agua, pago que el SNA nunca ha compulsado por cuanto se reconoce que no es bueno dicho suministro en un sistema que no fue construido por la institución. La contribución comunal es apenas una parte de la inversión que se hará para dejar resuelto el problema que padecen las estimables familias de esa ciudadela.

Humilde trabajador agotó su paciencia esperando ínfimo préstamo del Banco Obrero

Se presentó a la oficina de redacción de LA PRENSA LIBRE el señor Isidro Murillo, solicitando se le atendiera y se publicara un caso más en contra del Banco Obrero, que es un hecho que según este ciudadano debe darse a la luz pública, pues afirma la tesis reaccionaria que existe en considerable porcentaje de trabajadores co-tizantes, para que la medida obligatoria a aportar cuotas de sus sueldos, sea totalmente abolida y se permita únicamente a voluntarios que siguen creyendo en la obtención de beneficios del referido Banco.

El caso relatado por el señor Murillo es el siguiente:

"Me enteré de los problemas de mi familiar —Ramón Rivera Castro— quien hizo solicitud de préstamo al Banco Obrero, la que presentó desde el 7 de febrero. El total del crédito era la ínfima suma de ₡ 150.00. El banco le aceptó como garantía una prenda. Se trataba de un televisor. La solicitud fue aceptada, pues demandaba ayuda para la compra de útiles para su hijo de edad escolar. Le dijeron que volviera el 2 de marzo. Allí estuvo ese día lo mismo que el 3 de marzo, cuando le dijeron que la petición estaba en trámites y que más bien, debía presentar la prenda para obtener el dinero. Cosa absurda. Sin embargo, ordenaron a un inspector visitar la casa del solicitante y dieron el visto bueno sobre la prenda, pero advirtieron que la misma sería motivo de vigilancia constante. El dinero estará listo el 7 de marzo.

Pero... oh desilusión. Al señor Rivera Castro, luego de muchos trámites, como la obligación de viajar hasta la oficina de Registro de Prendas, de gastos considerables, se le vuelve a decir que "su solicitud sigue en trámites". Mientras tanto, en las escuelas se iniciaron las clases, y los profesores demandando los útiles. El día nueve, haciendo igualmente este servidor algunas gestiones, se volvió a la misma contestación en la ventanilla: "Esa solicitud sigue en trámites". Mientras tanto, el humilde albañil, apartándose de su trabajo, perdiendo muchas horas, dinero, etc., decidió no volver por aquella suma de ₡ 150.00, los que debieron ser obtenidos en otros medios, precisamente en donde no hubo necesidad de muchos trámites y certificaciones, pero que era un caso digno de atenderse en el Banco Obrero, en donde él es cotizante por obligación y al

que apoyó entusiastamente para su creación pero que lamentablemente ahora le produjo su más amarga decepción.

Finalmente

"Al igualmente que muchos, sigo opinando que la cuota del Banco Obrero no debe ser obligada, pues lo que menos da esa institución es el servicio a los trabajadores, que son los mismos quienes aportan los dineros. Un caso triste es ese, del humilde albañil quien casi gasta en trámites y viajes la misma suma que solicitó al Banco y pese a sus gestiones, no logró su anhelo de la ayuda, compromiso de esa Institución de los trabajadores..."

Compañía Bananera de Costa Rica AVISA

que tiene para la venta el equipo que se describe a continuación, puesto en Gófito:

25 (veinticinco) tractores de rueda (chapulines) ID-6 en regulares condiciones. Precios variables entre ₡ 1,200.00 y ₡ 2,000.00 cada unidad, estrictamente al contado, incluido el Impuesto de Ventas.

6 (seis) tractores de oruga, marca Caterpillar, TD-18, modelos 1952 y 1953, en malas condiciones. Precios variables entre ₡ 20,000.00 y ₡ 25,000.00 cada unidad, estrictamente al contado, incluido el Impuesto de Ventas.

ande

Asociación Nacional de Educadores

AVISA

A los asociados que han recibido telegrama de pensión de Oficio por edad, que pasen a nuestras oficinas para gestionarlos sus documentos a fin de que no se atrasen los trámites correspondientes.

Los que cumplan la edad a que se refiere el inciso c) del artículo 2º de la Ley de Pensiones del Magisterio, en fecha próxima, se les comunica que deben también preparar sus documentos.

La Secretaría de Asuntos Sociales de la ANDE, tendrá mucho gusto de prestar toda la colaboración que necesiten para que no sufran perjuicios.

Atentamente,

CARLOS A. HERRERA MURILLO
Secretario General.

San José, 13 de marzo de 1970

SE ALQUILA

BODEGA DE 1.760 MTS.²

PARA ENTREGAR EL 1º DE ABRIL PROXIMO

INFORMA MIGUEL A. GONZALEZ

TELEFONO 22-53-78.

MINISTERIO DE TRANSPORTES AVISA

Que con el propósito de llevar a cabo los trabajos necesarios para cambiar la losa del puente sobre el Río La Vieja, carretera a Ciudad Quesada Ruta 15, no se permitirá el paso de vehículos sobre dicha estructura a partir del lunes 16 de marzo del presente año y durante el siguiente horario:

de 8 a. m. a 12 m.
de 1 p. m. a 6 p. m.

Rogamos a los usuarios de la vía disculpar los atrasos, que se ocasionan con el único deseo de mejorar la obra existente.

¡Aquí Hispanoamérica!

AGRICULTORES DE LA REGION DEL CAUCA SON FAVORECIDOS

CIUDAD DEL VATICANO, 13 (AP). El Vaticano anunció hoy que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha concedido un empréstito de un millón de dólares al fondo "Populorum Progressio" constituido por Paulo VI para la América Latina.

Dicho empréstito, que el Presidente del BID, Felipe Herrera, de Chile, comunicó personalmente al Papa en una audiencia privada hoy, se destinará a favorecer "la promoción integral y el bienestar de los agricultores de la región del Cauca, en Colombia".

El empréstito, según anunció el Vaticano, beneficiará a 700 familias de campesinos de escaso rédito. El "Fondo Populorum Progressio" fue instituido por Paulo VI el 26 de marzo pasado con una contribución inicial de otro millón de dólares.

ESTUDIANTES ACUERDAN UN PARO DE TRES DIAS

RIO PIEDRAS, P. R. 13 (AP). Una asamblea de estudiantes de Río Piedras acordó hoy un paro de tres días en protesta por la situación universitaria.

La Asamblea —a la cual asistieron alrededor de 3.000 estudiantes— acaba además efectuar una reunión el lunes en la cual se tratará la posibilidad de un paro indefinido.

El paro aprobado hoy se extenderá hasta el lunes.

La huelga limitada fue dispuesta como consecuencia de los incidentes de ayer y hoy en las dependencias de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico. Los estudiantes también protestan por la designación de Jaime Benito como rector interino.

La Asamblea —que originalmente fue señalada para el lunes cuando iban a reanudarse las clases suspendidas desde el miércoles— fue aplazada para hoy cuando se reanudaron los trabajos académicos.

JUAN DOMINGO PERON SE ENCUENTRA ENFERMO EN BARCELONA

BARCELONA, 13 (AP). El Expresidente argentino Juan D. Perón pasó ayer ciertas molestias renales, pero su estado es hoy bueno, según dijo a los periodistas su secretario.

Perón está internado en la clínica del afamado urólogo Antonio Puigvert, sometido al reconocimiento rutinario que se le hace cada dos años desde que fue operado de la próstata en Madrid en 1964.

El secretario del expresidente dijo que "han terminado las molestias sufridas ayer por el general Perón para eliminar los restos de un pequeño cálculo que tenía en la vejiga. Su estado es muy bueno esta mañana".

Añadió que Perón quedaría descansando en la clínica toda la mañana y contestando la correspondencia que tiene atrasada. Dijo que por la tarde, posiblemente, iría al cine con su esposa, Isabel Martínez. Añadió que Perón quizás regrese a su residencia de Madrid en el próximo fin de semana.

Ayer circularon rumores en el sentido de que Perón estaba aquejado de una grave dolencia. Fuentes allegadas al expresidente los desmintieron.

NACIONALIZACION DE MAS EMPRESAS NORTEAMERICANAS PIDE LA FSB

LA PAZ, 13 (AP). — Uno de los principales partidos políticos de este país instó al Gobierno a realizar nuevas nacionalizaciones de empresas norteamericanas y planteó la necesidad de configurar una "doctrina socialista para Latinoamérica".

La Falange Socialista Boliviana (FSB), al concluir sus deliberaciones en una conferencia extraordinaria celebrada en esta ciudad, exigió ayer que el régimen revolucionario convoque de inmediato al elecciones generales" y que defina con claridad su línea política.

FSB, que junto con el Movimiento Nacionalista Revolucionario constituyeron los partidos de mayor vigencia política en este país, dio a conocer las conclusiones de su conferencia, en la que declaró su "total independencia reiterando su ninguna participación en las responsabilidades del actual gobierno".

En una fuerte censura contra los gobernantes. Acusó al "alto mando de las fuerzas armadas de imponer un régimen dominado por militares que usurpan los derechos del pueblo".

Al mismo tiempo plantea la "expulsión de todos los organismos vinculados con la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA) y la devolución al Estado de las concesiones mineras explotadas con capitales norteamericanos, como Mina Matilde Corp. subsidiaria de Steel Corporation, International Mining Processing Company y South American Placers.

Exige también la nacionalización de Bolivian Vower, de capitales canadienses y norteamericanos.

Embajador japonés será canjeado por libertad de cinco prisioneros

SAO PAULO, BRASIL 19 (AP). Las autoridades han accedido a canjear a cinco prisioneros políticos por el cónsul general de Japón secuestrado el miércoles y están esperando hoy noticia acerca de cuáles prisioneros los terroristas desean liberar.

Un comunicado que el gobierno no publicó en la tarde de ayer decía que accedía a la demanda de los secuestradores, que se identificaron como miembros del grupo terrorista "Vanguardia Popular". Pero el gobierno puso la condición de que los terroristas deberían probar primero que "El cónsul está vivo y en buena salud".

Se calcula que hay dos mil presos políticos en Brasil.

Poco después que el gobierno no emitió el comunicado, una segunda carta del cónsul cautivo, Nobuo Okuchi, de 56 años, repitió que se encontraba bien y expresó su agradecimiento porque el Gobierno había decidido canjearlo.

"Tengo completa confianza en la intención de los secuestradores de libertarme", escribió, "porque no tienen nada personalmente contra mí".

Los periodistas hallaron la carta en un buzón de correos después que un diario local fue acusado.

Cinco hombres sacaron a Okuchi de su automóvil el miércoles, a una cuadra de su residencia, y se lo llevaron en otro.

En una carta enviada después a los diarios, los secuestradores amenazaron con matar a su prisionero y suicidarse luego, si cinco presos no eran libertados, si su lugar de escondite era hallado o si el gobierno no detenía su intensa búsqueda.

La nota pidió salvoconducto fuera del país para los libertados y la promesa de que no habrá represalia contra otros presos políticos.

Fue el segundo hecho de esa naturaleza que encara el gobierno militar brasileño en seis meses y el segundo secuestro político en la América Latina en menos de una semana.

Elementos izquierdistas anti gubernativos se apoderaron del embajador norteamericano C. Burke Elbrick en Río el pasado mes de setiembre y lo tuvieron secuestrado varios días hasta que el gobierno permitió a 15 presos políticos ir a México.

En Guatemala la semana pasada, un grupo de terroristas secuestró al diplomático estadounidense Sean M. Holly y lo retuvieron por 38½ horas hasta que el gobierno guatemalteco permitió que tres presos políticos volaran a México.

GESTIONES DE LIBERTAD SE COMPLICAN A ULTIMA HORA

SAO PAULO, 13 (AP). — Habían algunas informacio-

nes confusas respecto a las gestiones para la libertad del Cónsul General japonés Nobuo Okuchi secuestrado ayer aquí.

Un endurecimiento de las actitudes o una mala interpretación por parte del gobierno o de los terroristas podría poner en peligro la vida del diplomático.

Las autoridades esperaban que los secuestradores dijeran cuales eran los cinco prisioneros políticos que deseaban que fueran puestos en libertad y enviados a México pero los secuestradores en un comunicado expedido después que el gobierno aceptó sus demandas de libertad a los prisioneros puso otra condición.

Después que el gobierno añadiera algo más a su declaración oficial de ayer. Los secuestradores señalaron que una de las tres condiciones originalmente exigidas no había sido satisfecha. Esta condición establecía que el gobierno debía declarar que otros prisioneros políticos no habrían de sufrir represalias y serían tratados de conformidad con la ley.

Como resultado de la reciente campaña en contra del terrorismo, hay centenares de arrestados políticos en las cárceles brasileñas.

"Debido a nuestra preocupación con nuestros amigos que no están libres, ponemos como condición indispensable la referencia al punto tres", decía la nota de los terroristas. El punto tres era la garantía original solicitada para los restantes prisioneros.

Otro factor envuelto en este secuestro lo constituía una orden del gobierno expedida anoche por la cual impuso censura a los órganos de difusión en la publicación o transmisión de notas de los terroristas izquierdistas. Los secuestradores habían adoptado la política de hacer anuncios públicos a través de periódicos.

Expresidente Raúl Leoni se encuentra en delicado estado

Por David J. Vidal

CARACAS, 13 (AP). Un mé dico dijo hoy que el estado del expresidente Raúl Leoni era "un poco delicado" y expresó temores que una condición respiratoria podría convocar complicaciones después de la operación en el estómago que duró cuatro horas a la que fue sometido anoche.

El Dr. Ricardo Baquero González, cirujano de Leoni, manifestó que gran parte del estómago de Leoni fue extraído en la operación de emergencia.

El Presidente Rafael Calde-

cos, y estaciones de radio y televisión respecto a sus posiciones así como a las intenciones del gobierno en el caso.

El gobierno aceptó anoche un ultimátum de tres puntos que enviaron los terroristas políticos izquierdistas para libertar al diplomático japonés, secuestrado el miércoles. La policía y unidades militares fueron retiradas de la búsqueda ante el temor que el cónsul fuera lesionado.

Aunque el gobierno convino libertar los cinco presos, la declaración incluyó la condición que eso se hará "siempre que los secuestradores prueben que el cónsul está vivo y goza de buena salud". Se espera que eso no ocasionará problemas al canje sin embargo.

Los secuestradores, según se espera, suministrarán el nombre de los presos el viernes en la misma forma que comunicaron sus demandas originales: a través de notas dejadas en diversos lugares de esta vasta ciudad de seis millones de habitantes. Después de encontrarse las notas, enviadas al consulado japonés o a los diarios diciendo donde estaba el embajador de 56 años, recibió permiso para escribir dos cartas al consulado, una dejada en el baño de un restaurante central y la otra en un buzón privado a poca distancia. Ambas decían que gozaba de buena salud y era bien tratado.

La segunda nota dice que fue informado de la intención del gobierno de canjear cinco presos políticos por su liberación.

Okuchi, al referirse a los secuestradores dijo: "Tengan completa confianza en su intención de libertarme, porque no tienen nada personalmente contra mí y están muy preocupados por la libertad de sus compañeros".

ra llamó al hospital esta mañana para informarse del estado de Leoni. La esposa del expresidente y jefes de acción democrática, partido político de Leoni, se congregaron en el hospital.

El médico dijo que Leoni "pasó bien la noche", pero añadió que existía preocupación debido "a una vieja condición respiratoria que podría complicar las cosas". Un especialista pulmonar se encontraba entre el equipo médico que atiende a Leoni.

Velocidad de ultramoderno tren francés venció a la de un avión

PARIS, 13 (AP). — El nuevo y ultramoderno tren francés de turbina —el primero en Europa— venció ayer en una carrera a un avión pequeño mientras hacía el recorrido hasta Normandía en tiempo récord.

El "Turbotren" entrará oficialmente en servicio el lunes próximo en la ruta de París a Cherburgo (371 kilómetros) y rebajará 47 minutos a las tres horas y 49 minutos que tardan los trenes corrientes en hacer el viaje de ida.

Los ferrocarriles nacionalizados de Francia han presentado al nuevo tren como un lo-

gro nacional. Ha aparecido después de los trenes especialmente construidos que actualmente realizan el recorrido de Nueva York a Boston.

La carrera del turbotren y el avión en el viaje inaugural ocurrió en las proximidades de Caen, cuando el tren alcanzó velocidad de 180 kilómetros por hora en la llanura.

El avión, identificado desde tierra como un Raliye francés provisto de un motor de 165 caballos de fabricación norteamericana, descendió para desafiarse. El avión perdió

1ª exposición mundial en Asia se inaugura hoy

OSAKA, JAPON, 13 (AP). El mal tiempo amenaza con empañar mañana la deslumbrante ceremonia inaugural de la primera exposición mundial en Asia, la Expo 70.

Una ligera lluvia comenzó a caer antes del mediodía hoy y se convirtió en llovizna con intermitentes copos de nieve a mediados de la tarde el intenso viento frío obstaculizó a los obreros que febrilmente tratan de aplicar los toques finales a los pabellones y exhibiciones

en diversas partes del enorme terreno que ocupa la Feria Mundial.

La Oficina Meteorológica pronosticó fuertes nevadas en algunas zonas del Occidente del Japón, pero declinó decir exactamente qué clase de tiempo predominará en Osaka el sábado. La feria se encuentra en las colinas de Senri, justo en las afueras de Osaka, en la principal isla japonesa de Honshu, 580 kilómetros al sudoeste de Tokio.

El emperador Hirohito y la emperatriz Nagako, el Primer Ministro Eisaku Sato, otros altos funcionarios del gobierno y dignatarios extranjeros asistirán el sábado a las ceremonias de la inauguración oficial en la plaza de los festivales. La enorme plaza está cubierta con un gran techo transparente.

La ceremonia de la inauguración durará exactamente 48 minutos y los que intervienen en ella han ensayado cuidadosamente.

Alemania Oriental busca completo reconocimiento diplomático

BONN 13 (AP). — El régimen alemán comunista indicó el día de hoy que el completo reconocimiento diplomático será su principal demanda en una primera reunión entre Alemania Oriental y Occidental que el Canciller Willy Brandt y el Primer Ministro Willi Stoph sostendrán en el Erfurt el próximo jueves.

Hablando a través de su órgano oficial "Nues Deutschland", el partido comunista que gobierna en Alemania Oriental dijo que su meta era lograr "relaciones iguales en base legal" y que un resultado exitoso demanda que Bonn asuma "posiciones realistas".

Los principales diarios alemanes occidentales concedieron que las conversaciones serán un importante paso pero previeron contra optimismo

prematureo.

Stoph ha indicado claramente desde que sugirió las conversaciones en febrero que desea completo reconocimiento diplomático de su régimen por Alemania Federal. Brandt ha dicho que, mientras reconoce la existencia de dos Estados alemanes, el reconocimiento diplomático no es aceptable.

No se sabe qué otros temas serán considerados en la reunión. Brandt ha propuesto que se ocupen de la renuncia a uso de la fuerza como medio de normalizar las relaciones.

El objetivo del Canciller es encontrar la forma de aliviar las penurias que impone la división de Alemania. Con centenares de miles de familias divididas por las alambradas de púas y las barreras de hormigón.

Los gatos de Australia están hartos de comer ratones

MELBOURNE, Australia, 13 (AP). — Los gatos de Australia están aburridos de comer ratones.

Con la panza llena y la mirada lánguida y amarillenta, los felinos se tienden al sol y contemplan risueñamente como por delante de ellos desfilan miles y miles de roedores en el Estado de Victoria.

El gobierno anunció hoy que en diez zonas experimentales del norte comenzará un programa de envenenamiento en masa para combatir a los roedores.

Mientras tanto, ante la invasión de ratones que suman millones, la gente se defiende

como puede. Muchas tiendas han vendido todas las trampas que arrian.

Geoffrey Hickmott, un muchacho de 14 años residente en Ouyen, que es una de las ciudades más afectadas por la plaga, dice que está cazando un promedio de 60 ratones cada noche con latas de 16 litros enterradas a flor del suelo y medio llenas de agua.

"Hay tantos ratones, que sencillamente caen dentro de las latas y se ahogan", explicó el muchacho.

Hasta los gatos están cansados de cazarlos, añadió y parece que se han hartado de ellos", dijo Geoffrey.

Hombre de raza negra se suicida a bordo de avión en vuelo

DENVER, Colorado, 13 (AP). — Un hombre se suicidó de un balazo a bordo de un avión comercial que volaba sobre Nebraska Occidental. Una bala, probablemente la misma que el suicida se disparó en la cabeza, hirió en la cara a otro pasajero.

El suicida fue identificado como J. Thomas, de 35 años y de la raza negra, que había tomado pasaje desde San José, California, punto donde se inició el vuelo, hasta New Haven, Connecticut.

El herido se nombra J. Marvin Sager, de 42 años y de Pleasanton, California, que fue hospitalizado después que el avión Boeing 727, que debía hacer escala en Chicago, dio vuelta y aterrizó en Denver, la bala hirió a Sager en el mentón y le salió por una mejilla. Se dijo que su estado es menos grave.

La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) no dijo de qué calibre era la bala, pero informó que el arma fue una pistola. Funcionarios de la Aerolínea dijo que al parecer el avión no sufrió desperfecto.

El piloto, Tom Bredis, de 42 años y de San Francisco, dio la vuelta y avisó al centro de control de vuelo en Longmont, Colorado, que iba a hacer una escala imprevista en Denver.

"Lo único que puedo decir es que fue un incidente en que se disparó un arma de fuego y ocurrió como a 150 kilómetros de Scottsbluff, Nebraska, y que Denver fue el punto más cercano donde podíamos aterrizar. Nos ha interrogado la FBI. Eso es lo único que deseo decir", dijo Bredis a los periodistas.



CONTROL DE LA MUCHEDUMBRE. — Policías y soldados de Camboya, a la izquierda, calman a los manifestantes durante la huelga anti Viet Cong y Anti Vietnam del Norte, en la capital de Camboya de Phnom Penh el miércoles. A la derecha está un vehículo volcado perteneciente a la Embajada de Viet Cong. La muchedumbre, la mayoría obreros y estu-

diantes se calculó entre 20.000 y 50.000 personas. Los manifestantes, protestando por la presencia de tropas de Vietnam del Norte y Viet Cong en su país, asaltaron las instalaciones de los vietnamitas en Phnom Penh en ese tercer día de huelga. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).

Falsas alarmas de bombas trastornaron ayer a Nueva York

NUEVA YORK, 13 (AP). — Una ola de falsas alarmas petardistas trastornaron ayer instituciones públicas y privadas en varias ciudades —entre ellas Boston, Washington, Seattle, Albany y Los Angeles— después de las explosiones de bombas ocurridas entre rascacielos de oficinas en Nueva York.

Las falsas alarmas fueron comunicadas anónimamente por teléfono ayer a escuelas, oficinas de un centro de entrenamiento militar, una planta industrial, una estación del Metro y el edificio de las Naciones Unidas. En ninguno de los casos

las autoridades encontraron bomba alguna.

Grandes desperfectos causaron en la madrugada del jueves las bombas que estallaron en las oficinas de Manhattan, de la Mobile Oil Corporation, International Business Machines (IBM) Corporation y la General Telephone And Electronics Corporation. Nadie resultó herido.

Poco después de las explosiones, una agencia de noticias que no es la Associated Press recibió una carta firmada por una organización que se hizo llamar "Fuerza Revolucionaria 9"

(Revolutionary Force 9), que decía que los atentados terroristas eran para protestar por el hecho de que las grandes corporaciones estaban obteniendo provecho económico en la guerra de Vietnam y, también, para protestar contra el "imperialismo americano en todo el tercer mundo".

La policía de Nueva York dijo que había recibido 250 amenazas petardistas ayer después de las explosiones. Se calcula que 15.000 personas se vieron afectadas por la evacuación de por lo menos quince edificios durante los allanamientos en busca de las supuestas bombas.

El edificio de las Naciones Unidas fue registrado, pero sin evacuarlo.

SIEMENS DE CENTRO-AMERICA (COSTA RICA) LTDA.

avisa a sus clientes y público en general, que debido a la inauguración de sus nuevas instalaciones, situadas en La Uruca, mantendrá cerrados sus oficinas, bodegas y talleres el día

14 DE MARZO, 1970

PRENSA ASOCIADA POR EL MUNDO

BUSCAN FORMULA PARA LA PAZ EN EL MEDIO ORIENTE

NACIONES UNIDAS, 13 (AP). — Los jefes de las delegaciones de las cuatro grandes potencias en las Naciones Unidas se reunieron durante más de tres horas para estudiar fórmulas de paz para el Medio Oriente, pero no emitieron parte alguno sobre su éxito o fracaso.

Gunnah V. Jarring, enviado de las Naciones Unidas, conversó con el Embajador israelí Joseph Tekoah y proyecta además entrevistarse con los representantes de Egipto, Jordania y Líbano. No se dieron informes sobre sus gestiones.

Las cuatro grandes potencias solamente anunciaron que se reunirán nuevamente el 19 de este mes para continuar sus esfuerzos encaminados a trazar guías por las cuales Jarring pueda lograr un acuerdo de paz árabe-israelí.

La próxima reunión, que será la número 31, tendrá lugar en la residencia de Lord Caradon, Jefe de la delegación británica. El embajador soviético Jacob A. Malik fue el anfitrión de la reunión de hoy, a la que asistieron también el norteamericano Charles W. Yost y el francés Armand Berard.

NUMERO DE NORTEAMERICANOS MUERTOS EN VIETNAM ASCIENDE A 40.846

SAIGON, 13 (AP). — El total de muertos norteamericanos en combate en Vietnam la semana pasada fue de 88, una reducción del 22 por ciento sobre los 113 de la semana anterior, pero el total de heridos subió en un 72 por ciento, de 465 a 803.

El sumario semanal de bajas del comando norteamericano elevó el total de estadounidenses muertos en acciones en Vietnam a 40.846 desde el 19 de enero de 1961. Se dijo que un total de 269.099 estadounidenses han sido heridos, y otros 1.363 han desaparecido o han sido capturados.

Los comandos salvados afirmaron que 2.105 del Vietcong y norvietnamitas fueron muertos la semana pasada, lo que eleva el total de comunistas muertos en la guerra a 607.8861. Los muertos en acción del gobierno de Saigón excedieron el total norteamericano por 42 semana consecutiva, con 343 muertos y 742 heridos.

El comando estadounidense dijo que tres helicópteros norteamericanos fueron abatidos por fuego anti-aéreo ayer. Ello eleva a 3.438 el número de helicópteros perdidos en la guerra de Vietnam desde el 19 de enero de 1961.

Otros tres helicópteros norteamericanos fueron alcanzados por el fuego comunista el miércoles por la noche —pero no fueron destruidos— mientras trataban de rescatar a hombres heridos de la división Americal durante una batalla a 20 kilómetros al Sur de la ciudad de Quang Ngai.

La infantería norteamericana fue atacada con fuego de morteros seguida por una carga terrestre, según dijo el mando estadounidense. Los norteamericanos replicaron al fuego y llamaron a los helicópteros en apoyo durante la acción.



¿LIDERES SOVIETICOS SE ENFRENTAN A RETO DENTRO DEL POLITBURO? — El reglamento de Leonid Brezhnev y Alexei N. Kosygin, líderes de la Rusia soviética está siendo retado por un grupo dentro de Politburó soviético, de acuerdo con reportes que han circu-

lado en las capitales de Europa del Este, dice "El Guardián". El periódico comentó que entre el grupo de opositores estaban Mikhail Suslov y Alexander Shelepin. (Wirephoto AP, exclusiva para LA PRENSA LIBRE).



Precio del café en E.U. sube casi en un 100%

El Journal for Commerce, de Nueva York, refiriéndose a la investigación que el Congreso de los Estados Unidos llevará a efecto en la primavera, sobre la industria del café, dice en parte lo siguiente:

"Los precios de café al detalle exceden a los precios de las importaciones hasta el 95 por ciento, según indica un estudio preliminar, mientras que el diferencial entre los precios al detalle y los precios de las importaciones, en el caso de la carne, es de 33 por ciento. Las investigaciones del café y de la carne serán realizadas por el Comité de Operaciones del Gobierno de la Cámara de Representantes. Según fuentes del Congreso, quizás este aumento de casi 100 por ciento en los precios de café al detalle sobre los precios de café en las importaciones sea justificable, siendo esa diferen-

cia la razón que está despertando interés. Los precios al detalle continúan subiendo, reflejando el gran aumento de las importaciones desde julio último, como consecuencia de la helada de Brasil.

La semana próxima Estados Unidos presentará en Londres, a la OIC, quien es la que regula el comercio mundial de café, una solicitud para que tome medidas encaminadas a de tener el alza de los precios. Estados Unidos, que conjuntamente con los demás países importadores, desean mayores abastecimientos de café en el mercado, estarían de acuerdo en límites más amplios para el sistema de cuota-precio de la OIC, una vez que los precios ya superaron los límites máximos fijados por el sistema mencionado, no disponiendo la OIC de otros medios para ampliar las cuotas".

Tarifa especial nocturna

PARA LLAMADAS URBANAS E INTER-URBANAS

Haciendo un uso adecuado del teléfono automático, pueden todos nuestros abonados obtener **mayores ahorros.**

Por ejemplo, si la llamada que usted hace en horas del día, la efectúa por la noche (de 7 p.m. a 7 a.m.), o durante un domingo o día feriado, el costo de la misma se reduce en un **50%.**

Esta tarifa especial es un medio que el Instituto Costarricense de Electricidad le brinda para su mayor comodidad.
¡ DISFRUTELO !



RESTAURANTE EL GAUCHO

500 vrs. Oeste del Colegio La Salle
Carretera a Escazú

PIDA nuestro STEAK
GAUCHO (Acompañado) **\$9.00**

Si Ud. distingue la calidad en carnes ¡VISITENOS!
Consumimos carne de la Empacadora de Barranca.



**FUENTE DE
PROSPERIDAD
NACIONAL**

Opina novelista alemán

Es importante la fantasía en la obra de un escritor

Por Inés Trejos de Steffen

Hans Joachim Sell, doctor en filosofía y escritor alemán de renombre, llegó a Costa Rica el martes 10, procedente de México, cumpliendo una gira de conferencias por América Latina.

El Dr. Sell, quien vivió durante muchos años como corresponsal de la Radiodifusión de Alemania, en España, habla un español fluido, pero con un acento marcadamente ibero.

Es su primera vez en América Latina y en Costa Rica ha dictado dos conferencias. El miércoles en el Auditorio de la Clínica Carlos Durán, en el Barrio Vasconia sobre el tema "Tendencias políticas de la juventud alemana actual y sus formas de manifestación", cuya importancia residió especialmente, en que no era solo para jóvenes sino para aquellas personas que tienen relación con el campo educativo de los jóvenes, tales como sacerdotes, abogados, jueces, profesores de colegio y universitarios y por supuesto, para los padres de familia. Anoche, en la Galería de Artes y Letras dictó otra sobre "El escritor alemán y su difícil patria". Nos decía el Dr. Sell que hacía énfasis sobre el adjetivo "difícil", porque con estas palabras se refirió el Presidente de la República Federal Alemana en el Parlamento Alemán sobre su país.

La presencia de Hans Joachim Sell en España le sirvió de temas para dos libros.

—¿Estableció, en alguno de estos libros, la relación que existió entre Alemania y España, durante la Guerra Civil?

—¡De ninguna manera! Trajan únicamente de la situación de España entre 1960 y 1968. Tampoco son libros de análisis político riguroso, sino de interpretación de la situación en España, después de una dictadura tan larga. Uno fue publicado en 1963 y el otro en 1968.

—¿Son estos libros de tipo documental o novelas basadas en la realidad española?

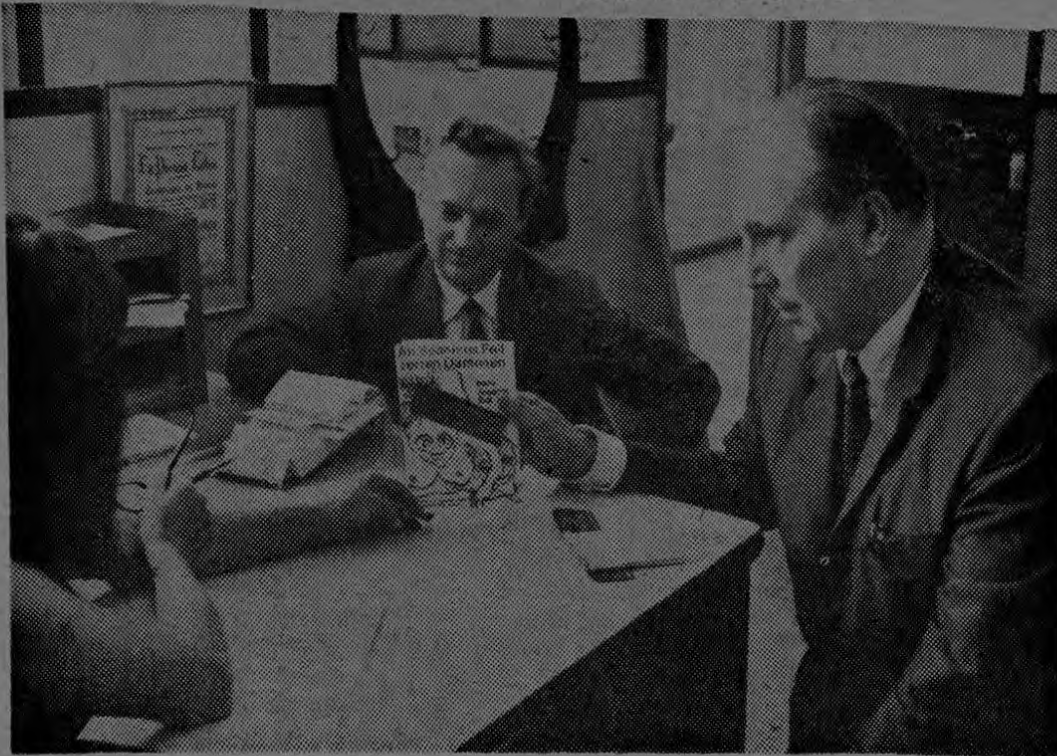
—Tienen varias facetas. Podría decir que son un ensayo para descubrir el paisaje y el pueblo, interpretar la situación social, entender la línea en el arte, en la novela o poesía y comprender la lucha política de los distintos grupos.

—¿Y de este último "An Spämens Fell zerren. Dämonen" (que en español podría titularse "Los demonios se disjuntan el pellejo de España") ¿qué dice la crítica?

—Ha tenido bastantes comentarios y la crítica lo considera como el libro más actual sobre España.

—Desde hace algunos años la emigración de españoles ha sido muy grande. Lógico es suponer que también, el interés de los alemanes hacia España haya aumentado, en razón de ese convivio. ¿Es así?

—Desgraciadamente tienen más interés turístico que social. En este sentido, mi libro puede ayudar en algo.



Acompañado por el Sr. Josef Gabor, vino a nuestra redacción el escritor alemán Hans Joachim Sell, quien, en forma exclusiva dio interesantes declaraciones a LA PRENSA LIBRE. Sus años en España, como corresponsal de la Radiodifusión Alemana, le han dado un conocimiento fluido de la lengua española. También ha tenido oportunidad de conocer la situación interna de ese país, con sus fuerzas opuestas en pugna, con las minorías políticas sin voz, tocando a los corresponsales, como un deber, ser los exponentes de sus preocupaciones, para que el mundo las conozca. Las conferencias que dio el Dr. Sell en Costa Rica fueron propiciadas por la Dirección General de Artes y Letras y la Institución Cultural Germano Costarricense.

—¿Y en la relación literaria?

—Tenemos en Alemania una asociación de Miguel de Unamuno, que está trabajando en el sentido del pensamiento de Unamuno y eso quiere decir, el sentido de la libertad de expresión de asociación y la independencia de la persona humana.

—¿Considera usted que el escritor pierde, si se dedica a un trabajo encasillado, a una profesión que le limite las horas de libre creación?

—Creo que el escritor debe hacer los dos movimientos de los que habla Camus: mezclarse en los asuntos del día y la comunidad y retirarse de vez en cuando para escribir cosas de otro estilo. Pero los escritores que siguen esta última línea, no pueden ser muy ricos. Deben saber renunciar a muchas cosas fáciles para poder tener tiempo. Hay que elegir entre la estabilidad y tener menos tiempo o la libertad y la inseguridad. ¿Es cuestión de elección! Depende, por supuesto, del temperamento personal, esta elección.

—Y usted, como escritor, ¿ha hecho periodismo?

—Hago periodismo por medio de comentarios. Creo necesario que los que no tienen voz —las diferentes minorías bajo presión, encuentren, por medio de los corresponsales extranjeros esa posibilidad de dar a conocer su pensamiento. Es parte del oficio del corresponsal extranjero —afirmaría— hablar sobre las preocupaciones de las minorías políticas.

—oOo—

Hans Joachim Sell nació en Neustettin, Pomerania —hoy bajo el gobierno de Polonia. Fue soldado del ejército ale-

mán hasta 1945 y después empezó a escribir, como profesión. Ha escrito tres novelas, un ensayo sobre Unamuno, un estudio sobre Etnología especialmente Indonesia y para mayo saldrá otra novela.

—oOo—

—¿Fue su infancia y adolescencia, base de la creación literaria posterior?

—Los años 33 al 38, cuando estaba estudiando, fueron muy difíciles para todos en Alemania. Yo estudiaba en Berlín. Por suerte, nuestro profesor solo basaba su punto de vista, en literatura, sobre la calidad, sin tomar en cuenta lo oficial. En aquel tiempo era más importante para nosotros Goethe o Kleist que los escritores del día.

—Y hoy, ¿qué opinión le merecen los escritores alemanes y dentro de la opinión pública, cómo están situados?

—Se ha dicho y con razón, que es ridículo que un escritor opine sobre otro escritor. Para mí personalmente, la lengua alemana de Ernst Bloch, un filósofo de Tubbingen es muy interesante, pero hay muchos más: Gunther Eich, poeta; Siegfried Lenz, Heinrich Boll y Günter Grass cuyas obras se venden mucho y son además, muy buenos escritores.

—Y, ¿qué nos dice de Thomas Mann, Stefan Zweig, Erich Maria Remarque y Rilke —que son los traducidos al español?

—Thomas Mann, muy bueno y un escritor importante. Stefan Zweig un poco menos; Erich Maria Remarque, un escritor inteligente y Rilke, un gran poeta. Pero, por supuesto, no quiere juzgar, general-

izando.

—¿Qué sistema sigue usted como escritor? Tiene una disciplina de trabajo, un método?

—La primera fase de mi trabajo la hago a mano. Después, cuando ya está formada la novela o el estudio, la termino a máquina. En cuanto al estilo, creo mucho en la fantasía. Hoy día, de la fantasía hablan poco. Se basan más en los problemas sociales. Dentro de la fantasía no comparto la línea de Borges, pero sí la de René Char, que es uno de los surrealistas importantes. El papel de la fantasía dentro de la creación de la literatura, sería un acto pedante de mi parte describirlo, pero lo considero esencial. En cuanto a la disciplina, creo que no se puede hacer ningún trabajo sin ella; puede ser una disciplina invisible, pero siempre disciplina.

—oOo—

Hans Joachim Sell, de 50 años, escritor y poeta, en una gira por Latinoamérica, de la que espera obtener información para otro libro, considera que el tema del amor no se debe descuidar en ninguna obra.

—Es importantísimo, —comenta, mientras se despiden.

Y definitivamente, le damos razón. Desde que nacemos, nos rodea el amor. Crecemos en él, nos desarrollamos por él, trabajamos, vivimos y hasta el último momento es el sentimiento que alienta, inclinándonos hacia los demás, hacia la profesión o el oficio que escogemos y hacia la patria por la que luchamos.

¿Quién, por consiguiente, podría negar su importancia?



Kioscos en la Feria de las Flores

ESTADOS UNIDOS

Cerveza Budweiser en lata, semillas de maní, marañón, etc. chocolates Hershey, confites, coqueitos de pascua, bombón, cigarrillos americanos, whisky, vinos de California.

PRO AYUDA A LA INFANCIA

Whisky Old Smugler, vino Dubonnet, Vermouth dulce y seco, Cointreau, cremas de menta, albaricoque, cereza. Perfecto Amor, champagne y cognac.

ITALIA

Spaghetti, chocolates y dulces Perugina, huevos de pascua, Chianti Spaguetts Pizza.

LIBANO

Cognac Remy Martin, cerveza alemana en lata, whisky en litros y en tragos, garrafas de whisky, cigarrillos americanos, chocolates Baby Ruth Americanos, cognac, Fundador, Pistachos y dulces libaneses.

FRANCIA

Whisky, champagne, vino Espumante, ginebra, jerez Dry Sack, Caviar, Salmón, Jamones en lata, vino Lancer.

SRTA. CLARA PRADA C.

Ha sido sometida a una intervención quirúrgica en la Clínica Católica, la señorita Clara Prada Castro, por cuyo restablecimiento formulamos los más sinceros votos.

ANA FIORELLA

La preciosa niña Ana Fiorella Blando González estará mañana muy congratulada por celebrar la grata fecha de sus cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo en unión de sus padres don Floro Blando y doña María Eugenia González de Blando.

La saludamos.

LOS NUEVE AÑOS DE KATIA MARIA

La encantadora niña Katia María Blanco Loria celebra mañana la llegada de sus nueve años, rodeada del cariño de sus padres don Rodrigo Alberto Blanco y doña Flor Eugenia Loria de Blanco.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidad.

El nacimiento de Carolina

En la Clínica Católica nació el miércoles 11 de marzo una linda niña, que se llamará Carolina, del estimable hogar formado por don Jorge Miranda Arrinda y doña Lorena Linares de Miranda.

Felicidades deseamos a la recién nacida, en unión de sus padres y su hermanito Alejandro.

Roberto Blanco Mata

El jovencito Roberto Blanco Mata celebra mañana la llegada de un año más de vida. Cursa sus estudios con mucho éxito en el Colegio Seminario.

LA PRENSA LIBRE le envía sus parabienes en unión de sus padres don Carlos Blanco A. y Flora Mata de Blanco.

Comisión Especial para el traspaso de Poderes

La Comisión Especial para el Traspaso de Poderes ha sido integrada en la siguiente forma: Presidente: Gonzalo Facio S. Vicepresidente: Alejo Aguilar. Secretario: José Luis Cardona. Vocales: Víctor Hugo Román, Teresa Z. de Goicoechea, Alda C. de Cañas, Wilhem Peters, Alvar Antillón, Enrique Fonseca y Orlando Núñez.

Ya se están llevando a cabo las reuniones para organizar los programas.

LA PRENSA LIBRE les desea mucho éxito.

BAILE DE CORAZONES EN ESPARTA

"Gran Baile de Corazones el 4 de abril en Esparta, auspiciado por los Scouts. El programa bailable estará a cargo del Conjunto Los Diamantes, con su gran organizista Zapata, con el Centro Recreativo, Cultural Espartano a las nueve de la noche. Coopere asistiendo y diviértase en esta alegre fiesta bailable."

GEORGE E. HANSEN MOYA

El joven George E. Hansen Moya, recuerda mañana la fecha de su natalicio.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

SR. ORLANDO CASTRO MURILLO

Recuerda mañana la fecha de su natalicio el Sr. Orlando Castro Murillo.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

ACTIVIDADES EN LA SANTISIMA TRINIDAD

Sábado 7 - 6 y 30 hs. al Corazón Inmaculado de María, int. Angela Vargas.

4 de la tarde: Confesiones. 5 de la tarde: Rez. 13 aniv. por Rosina Lippa de Solé, int. sus hijos.

7 y 30 de la noche. Cant. aniv. por Guillermo Espinoza Villeda, int. su familia.

RODOLFO PRESTINARY BEECHE

El joven Rodolfo Prestinary Beeche recuerda mañana la fecha de su natalicio.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

FRANCISCO JAVIER SOTO LARA

Saludamos atentamente y con nuestra felicitación al joven Francisco Javier Soto Lara, que celebra mañana su cumpleaños.

ACTOS PIADOSOS EN EL CARMEN

Sábado 14 de marzo

7 hrs.—Misa rezada por Vic torina de Lapeira, intención de Rafael Lapeira.

6:30 hrs.—Misa cantada por Felisindo Romero, intención de familia Arias Romero.

7:30 hrs.—Misa rezada, intención particular.

4:30 p.m.—Misa rezada por José Angel Vega, intención de su familia.

5 p.m.—Misa rezada por Marta Solís, intención de Emilia de Chaves.

5:30 p.m.—Misa rezada por Otto Fernández, intención de Emilia de Chaves.

6 p.m.—Misa cantada a la Virgen del Carmen, intención de Mayordomía

Para todos sus

UTILES ESCOLARES

Almacén RODOLFO LEITON e hijos

AHORA EN EDIFICIO NUEVO

75 VARAS AL OESTE DEL REGISTRO CIVIL

Progreso industrial, es progreso nacional

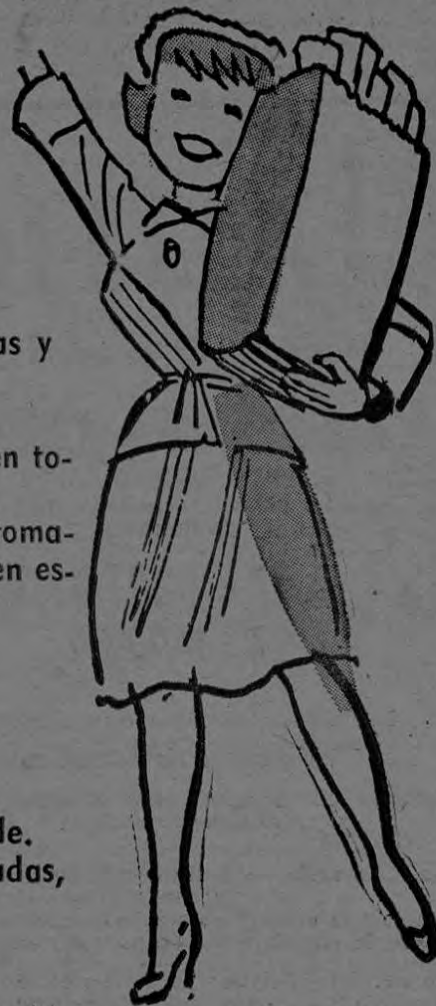
Para esta Semana Santa Almacén FUSCALDO HNOS. LTDA.

Ofrece

a su estimable clientela una gran variedad de artículos, todos de las mejores marcas y a los mejores precios:



- Bacalao noruego en lata sin espinas y en paquetes de 1 libra.
- Bacalao noruego en aletas.
- Sardinas Del Monte: en tomate y en todo tamaño.
- Sardinas españolas "Vigilante": en tomate, en aceite, picantes, en cautel, en escabeche.
- Mejillones.
- Anchoas: en filetes y en rollos.
- Calamares en su tinta.
- Salmón rojo Del Monte.
- Aceitunas: rellenas y corrientes.
- Atún: Blanco, Azul, Amarillo Verde.
- Frutas en latas Del Monte: Ensaladas, Melocotones, Peras, etc.
- Espárragos Del Monte.
- Petit Pois.
- Gran variedad de Vinos Dulces y de Mesa, el Magnífico Añejo Quinado Batallé y sus incomparables Vinos Chianti, Marca "Rufina", Blanco y Tinto: Moscatel de Sitges, etc.



Y SU MARCA EXCLUSIVA: EL FAMOSO
WHISKY QUEEN ANNE

A sus gratas órdenes por el teléfono 22-68-96, apartado 1902, o en su local situado en el Mercado Bo. bón, Calle Paso de la Vaca, San José.



Leas y comentarios

- XX Aniversario de la Fundación del Banco Central.
- Noticias de la Srta. María Eugenia Calderón.
- Paseo a Puntarenas del Club de Jardines.



Por Ana de Rivera

Con motivo de las celebraciones del XX Aniversario de la Fundación del Banco Central de Costa Rica se llevó a cabo una elegante cena-buffet en el Costa Rica Country Club, a la que asistieron altas personalidades del Sistema Bancario Nacional y de nuestro Gobierno, así como los empleados de dicha Institución, pasando todos un rato muy agradable.

Hemos tenido noticias desde Caracas, de nuestra compañera María Eugenia Calderón, quien se encuentra en una gira por Sur América, disfrutando de la belleza y la hospitalidad de aquellos bellos países.

En días pasados y para terminar la temporada de verano, las socias del Club de Jardines de San José, organizaron un alegre paseo a Puntarenas a la residencia de la señora Lupita de Anderson. Asistieron todas, partiendo en el tren de las 7 de la mañana, pasando un día lleno de cordialidad y de atenciones de parte de la distinguida anfitriona.

Y por hoy, eso es todo...

TURNO DE VERANO EN SAN FRANCISCO DE DOS RÍOS

El sábado 14 y domingo 15 de marzo, se efectuará un alegre turno en San Francisco de Dos Ríos, a beneficio de la construcción del templo. Habrá deliciosas comidas, rifas, carne asada y gratas sorpresas.

LUCTUOSAS

JORGE BERRICK GRANT
Ha muerto

Sentido pésame a su esposa: María de Berrick.

Su hijo: Adrián e Ida Berrick de Pearson, Harold y Virginia Quesada de Berrick. Sus nietos, sobrinos y demás familiares.

MOISES ELIE ALFARO MURILLO

Descansó en la paz del Señor. Enviamos nuestro pesar a sus hermanos: Midey e Isolina Alfaro Murillo, Guillermo y Haydée Pérez, Manuel y Noemy Alfaro, Víctor Francisco y Nidia Estela Alfaro.

UNITED STATES TAX ASSISTANCE SEMINARS

MARCH 18 AND 19, 1970

As a special service to United States taxpayers in Costa Rica the United States Internal Revenue Service and the United States Embassy will present the following UNITED STATES TAX ASSISTANCE SEMINARS to assist taxpayers in the San José area.

1) A seminar designed for retirees and pensioners who seek assistance in preparing their U. S. tax returns will be presented in the conference room of the Pozuelo Building directly in front of the Consular Section of the American Embassy at 9:00 a.m., Wednesday, March 18, 1970.

2) A seminar for U. S. Businessmen and U. S. Government employees will be presented in the conference room of the Pozuelo Building at 9:00 a.m., Thursday, March 19, 1970.

As the U. S. Tax Assistant will be in San José for only a brief period, all U. S. citizens in the area needing assistance on their U. S. tax returns are urged to attend the seminar appropriate to their needs.

AMERICAN CONSUL

Asociación Franco-Costarricense de Enseñanza AVISO

Para entrar en primer año del Liceo Franco Costarricense en 1971, y en la primaria a partir de tercer grado.

CURSO AUDIO VISUAL PREPARATORIO DE FRANCES

de una hora diaria.

Todavía se reciben candidaturas hasta el 20 de marzo en el Liceo, Paseo Colón N° 1811. Tel. 22-69-71.

Requisitos: Nota del año 69

2 fotos tamaño pasaporte

y para el alumno de 6° grado recomendación del Director o del Maestro.

GIT

GRUPO ISRAELITA DE TEATRO

PRESENTA HOY A LAS 8:30 P.M.

su primer estreno de la temporada 1970

"EL TERREMOTO"

Encierro en un acto

de

CARLOS CATANIA

con

ALFREDO CATANIA - CARLOS CATANIA

Dirección

CARLOS CATANIA

en el

Teatro GIT

(de la Farmacia Fischel 100 vrs. O. y 75 vrs. N)

Precio de las localidades: ₡ 8.00.

Estudiantes con carnet: ₡ 5.00.

Boletería abierta a partir de las 7 p.m.

Abanico

Suplemento Dominical de

LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

Aparecerá en su número 61 correspondiente al domingo 15 de marzo

UNA NUEVA DIMENSION DE MUJER

Interesante entrevista con la doctora

Viria Chavarría de Franco

Especializada en Anestesiología, Medicina Interna, y Medicina Aeronáutica

La Dra. Chavarría de Franco, enfermera obstétrica en sus comienzos, supo y sabe hoy lo que significa el interminable "via crucis" en pos de la propia realización, de la cristalización de nuestros anhelos.

"No se envejece físicamente. Se envejece de espíritu. El optimismo y los deseos de proyectarse, de avanzar siempre, son los medios más efectivos para retener la juventud".

Además:

La secretaria ejecutiva (valiosa colaboración de A.N.S.E. en la que las secretarías encontrarán uno y mil detalles para su perfeccionamiento).

En la Página Infantil: fecha de la entrega de premios en el VI Concurso de Fantasía de ABANICO.

Y... otros muchos artículos de gran interés sobre: decoración, modas, cocina, hogar, niños, etiqueta, arte y cultura, cine... etc.

Abanico

LA ENCICLOPEDIA PERIODISTICA DEL AMA DE CASA



Ricardo Alberto Harbottle Morales

El cumpleaños de Ricardo Alberto

Alegra nuestra Página Social la fotografía del simpático niño Ricardo Alberto Harbottle Morales, quien cumple hoy su primer año de vida.

Mañana sábado le será ofrecida una fiestecita en la residencia de sus padres, el Lic. Ricardo Harbottle Chinchilla y doña Sara Morales de Harbottle, donde se le harán patentes las manifestaciones de cariño de sus familiares y amistades.

LA PRENSA LIBRE augura para Ricardo Alberto una larga vida, llena de dicha y prosperidad.

Srta. Matilde Bernadi Alcaine

Anticipamos nuestro mensaje de felicitación para la apreciable señorita Matilde Bernadi Alcaine, que mañana recordará la fecha de su natalicio rodeada del cariño con que cuenta entre sus amistades.

Despedida a la Srta. Betty Valerio

Fuero lugar el miércoles en la tarde, en el Salón Señorial, un cordial agasajo de despedida de soltera, ofrecido por la Asociación Femenina del Banco de Costa Rica, en honor de su compañera, la estimable señorita Betty Valerio, quien en fecha próxima ha de contraer matrimonio con don Edgar Alpizar.

LA PRENSA LIBRE se vale de la oportunidad para saludar a la gentil festejada, formulando desde ahora los mejores deseos por la felicidad del hogar que van a fundar.

Bodas de Cobre en el hogar Flores - Escalante

El Dr. Manuel Flores Cubero y doña Ana I. Escalante de Flores recibirán mañana las demostraciones de aprecio de familiares y amistades al conmemorar sus Bodas de Cobre, siete años de venturosa vida matrimonial.

Para los distinguidos esposos, tiene LA PRENSA LIBRE un atento mensaje de felicitación que hace llegar hasta su residencia.

Almuerzo en el Country Club

El próximo 30 de marzo a las 12 mediodía, tendrá lugar el elegante almuerzo organizado por las Esposas de Médicos de Costa Rica, en el Country Club.

Este acto será el primero de los muchos que se llevarán a cabo con motivo del Congreso de Obstetricia que se ha de celebrar en esta ciudad y será un homenaje a las damas asistentes a este Congreso.

ECASA

Ensambladora Centroamericana S. A.

se une al duelo que aflige a la familia de nuestro Socio y Director, Sr. Rodolfo Traube Meyer por el sentido fallecimiento de su madre

Sra. Sofía Meyer de Traube

Sus funerales se efectuaron hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia Episcopal El Buen Pastor.

PURDY MOTOR S. A.

se une al duelo que aflige a la familia de nuestro amigo Sr. Rodolfo Traube Meyer, por el sentido fallecimiento de su madre

Sra. Sofía Meyer de Traube

Sus funerales se efectuaron hoy a las 10:30 a.m. en la Iglesia Episcopal El Buen Pastor.

LUIS ANTONIO
ARIAS MALAVASSI

Felicitemos al joven Luis Antonio Arias Malavassi que celebra mañana su cumpleaños.

Procedentes de California

La gentil dama Isabel de Aubert y su simpática hija Rosella, llegarán hoy procedentes de California, donde pasaron una temporada de recreo.

LA PRENSA LIBRE les envía su más cordial saludo de bienvenida.

Colegio de Químicos e Ingenieros Químicos de Costa Rica CONVOCATORIA

Se convoca a todos los miembros del Colegio de Químicos e Ingenieros Químicos de Costa Rica, a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el próximo sábado 14 de marzo de 1970, a las tres de la tarde, en el local del Colegio (2º piso Edificio El Crisol, calle 9, avenida 8 N° 764).

Los puntos a tratar serán los siguientes:

- 1.— Aprobación del Reglamento Interno del Colegio
- 2.— Informe de la Junta Directiva saliente
- 3.— Elección de Junta Directiva
- 4.— Brindis.

Se ruega puntual asistencia.

Lic. Francisco Arroyo Camacho
Secretario

MARGARITA CH.
DE LARA

Sra. Flory Ramírez de Guido

Ha entrado en un período de franco restablecimiento la estimable señora Margarita Chinchilla de Lara, quien fue operada hace algunas semanas. Le hacemos llegar nuestros mejores votos.

La encantadora dama Flory Ramírez de Guido celebra en esta fecha su cumpleaños, rodeada de cálidas manifestaciones de cariño y simpatía de todas sus amistades y familiares. LA PRENSA LIBRE se anticipa a las manifestaciones que reciba la gentil cumpleañera, haciendo llegar hasta ella sus mejores votos de felicidad, en unión de su esposo don Agustín Guido C. y sus hijos, Manrique, Agustín y Lorena.



Randall Antonio Gutiérrez Vargas

El primer año de Randall Antonio

Cumplió su primer año de vida el simpático amiguito Randall Antonio Gutiérrez Vargas, hijo del estimable hogar formado por nuestro compañero de labores Sr. Juan Ramón Gutiérrez Araya y doña Ana Lucía Vargas de Gutiérrez.

Muy felicitado estuvo con este motivo y a los muchos buenos deseos recibidos, LA PRENSA LIBRE uno los suyos, extendiéndolos a sus padres y a sus hermanitos María de los Angeles y Juan Carlos Gutiérrez Vargas.

Bodas de Papel en el hogar Solano - Gerli

Un año de felicidad matrimonial conmemoran, con sus Bodas de Papel, los distinguidos esposos don Víctor Manuel Solano Guardia y su gentil señora Deanna Marie Gerli de Solano.

Hasta su residencia les hace llegar LA PRENSA LIBRE los mejores votos de dicha.

Bonnie Ray Matamoros Benavides

La encantadora niña Bonnie Ray Matamoros Benavides celebra mañana la llegada de sus nueve años.

Proviene del estimable hogar de don Abraham Matamoros, de grata memoria, y doña Jeannette Benavides de Matamoros.

Hasta los Estados Unidos, donde se encuentra LA PRENSA LIBRE le hace llegar los mejores votos de dicha para el futuro.



DIRECCION GENERAL DE ARTES Y LETRAS



Ministerio de Educación

galería *Amighetti*

tienen el gusto de invitar al Cuerpo Diplomático, a artistas y público en general a la

Inauguración de la Muestra de Pintura Contemporánea Costarricense

Viernes 13 de marzo de 1970

8 p.m. Vernissage

GALERIA AMIGHETTI - Calles 3 y 5 - Avenida 5.

A LOS MIEMBROS DEL CUERPO MEDICO NACIONAL y del

CUERPO FARMACEUTICO NACIONAL

Se les invita a la conferencia que impartirá

MAÑANA SABADO A LAS 3 P.M.

el eminente especialista mexicano

Dr. Alfonso Gutiérrez Najjar

Director del Departamento de Investigación del Hospital de la Mujer, México, D.F., sobre el tema de gran actualidad:

CONSIDERACIONES SOBRE EL USO DE ANTICONCEPTIVOS DE LENTA ABSORCION

en las instalaciones del CESPO, Facultad de Medicina de la Universidad de Costa Rica.

Centro de Estudios Sociales y de Población (CESPO)

Oficina de Población del Ministerio de Salubridad Pública

Asociación Demográfica Costarricense

Los 13 años de Roxana Ivette

Hoy cumple 13 años la gentil damita Roxana Ivette Montero Corrales, hija de nuestro compañero de labores, don José Montero Umaña y doña Estrella Corrales de Montero. Cursa estudios de primer año en el Liceo del Sur, donde goza del aprecio general. ¡Felicidades!

Grabados y dibujos de Gerardo González en el Museum del Actual

Una serie de grabados y dibujos de Gerardo González serán expuestos en la sala de exposiciones del Museum del Actual el martes 17 de marzo, bajo el patrocinio de Artes y Letras y el Comité Costarricense de la Juventud.

La muestra de González abarca una serie de trabajos ejecutados de manera sencilla y expresa con técnicas de grabado simples que obedecen al deseo de experimentación del artista y también a sus convicciones más personales.

González se incorpora de este modo a la pintura joven actual con la firmeza de un trabajo auténtico y el deseo de superación que ya le es característica.

Concierto junto al mar

Puntarenas se vistió de gala la noche del pasado viernes 27 de febrero para asistir al concierto que ofrecía la Orquesta Sinfónica Nacional como valioso aporte al III Festival de Arte y Cultura que estaba celebrándose esa semana.

La belleza de las obras preparadas y la magnífica ejecución que hizo de ellas la orquesta hicieron que el concierto se convirtiera en un memorable acontecimiento: una orquesta sinfónica de la calidad de la nuestra de Costa Rica con una dirección como la del Maestro Vargas tocando música muy conocida y gustada: Verdi, Tschalkowski... una hermosa noche junto a nuestra hermosa playa.

Como puntarenense he considerado un deber hacer del conocimiento público un agradecimiento y una felicitación a la Orquesta Sinfónica Nacional, no sólo de parte de la humilde opinión de quien escribe estas líneas, sino de parte de todos los puntarenenses amantes de la buena música que tuvieron el honor de gozar de ese maravilloso rato de solaz, a la vez que una invitación a la orquesta para que no sea la última vez que nos visiten, pues a su servicio está la mejor voluntad de sus amigos de Puntarenas.

¡Que se repita!

YVETTE MARIE PELKY

Regresó de Panamá, donde estuvo de vacaciones al lado de sus tíos Mrs. and Mrs. W. E. Wilkins, la niña Yvette Marie Pelky Mora.

SRTA. MATILDE CERDAS LOPEZ

La gentil señorita Matilde Cerdas López cumplirá años mañana rodeada de cálidas manifestaciones de cariño.

LA PRENSA LIBRE se anticipa a las felicitaciones que reciba la gentil cumpleañera, haciéndole llegar sus mejores votos de dicha.

Evolución del Arte Indú

En la Logia Virya la profesora Hilda Chen Apui dictará una interesantísima conferencia sobre el tema: Evolución del Arte Indú.

Se llevará a cabo el próximo lunes 16 a las 8 de la noche en el local de la Logia en Cuesta de Núñez.

Sentido fallecimiento de doña Elida Blanco Vda. de Núñez

Con gran dolor se recibió la noticia de la muerte de la distinguida dama doña Elida Blanco Vda. de Núñez, cuyos funerales se efectuaron el pasado 11 de marzo en medio de una numerosa concurrencia.

LA PRENSA LIBRE hace llegar su más sentido pésame a sus hijos, especialmente al Lic. Eladio Villalta L. y su gentil señora Elida Núñez de Villalta, al Sr. Alvaro Núñez Blanco, nuestro Agente en Pavas y demás familiares.

JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE HEREDIA HOSPITAL SAN VICENTE DE PAUL

(HEREDIA)

SEGUNDO AVISO

COMUNICA AL CUERPO MEDICO DE COSTA RICA QUE TIENE:

1 PLAZA DE JEFE DE CLINICA DE MEDICINA

Salario: De acuerdo con el Escalafón Médico.

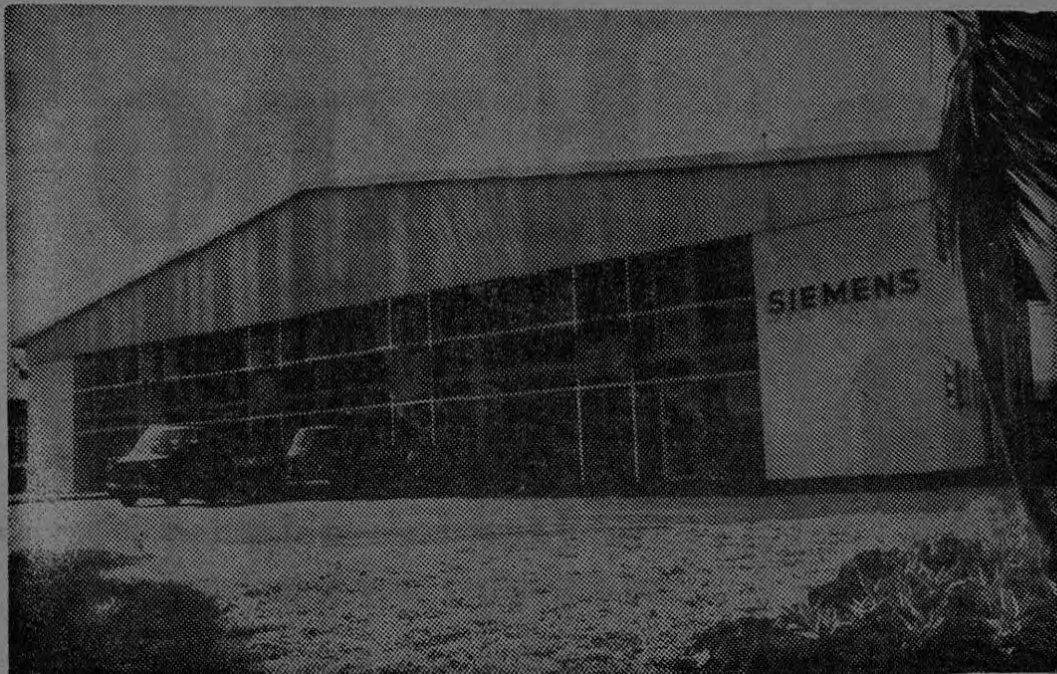
Horario: De 7 a.m. a 11 a.m.

Requisitos: Los que estipula el Reglamento del Estatuto de Servicios Médicos.

Las solicitudes serán recibidas en la Dirección Médica del Hospital hasta las 17 horas del 6 de abril de 1970.

Heredia, 6 de marzo de 1970

CONSTRUCCIONES Y URBANIZACIONES LARA Y TRUQUE LTDA.



SE COMPLACEN EN FELICITAR CORDIALMENTE A

SIEMENS DE CENTRO AMERICA (COSTA RICA) LTDA.

Y a su Gerente General

JURGEN VON PFLUG

AL INAUGURAR MAÑANA SUS NUEVAS INSTALACIONES EN COSTA RICA Y LES AGRADECEN LA CONFIANZA AL HABERLE ENCOMENDADO LA CONSTRUCCION DE SUS EDIFICIOS, AUGURANDOLES VENTURA Y PROSPERIDAD.

HACE EXTENSIVAS ESTAS MUESTRAS DE SIMPATIA Y RECONOCIMIENTO A LOS AUTORES DEL DISEÑO Y LOS PLANOS DE LA OBRA, SEÑORES: FRANZ SAUTER & ASOCIADOS

**Llegamos de primero...
y seguimos de primeros!**



HOY VIERNES-a las 6:30 p.m.

POR SU

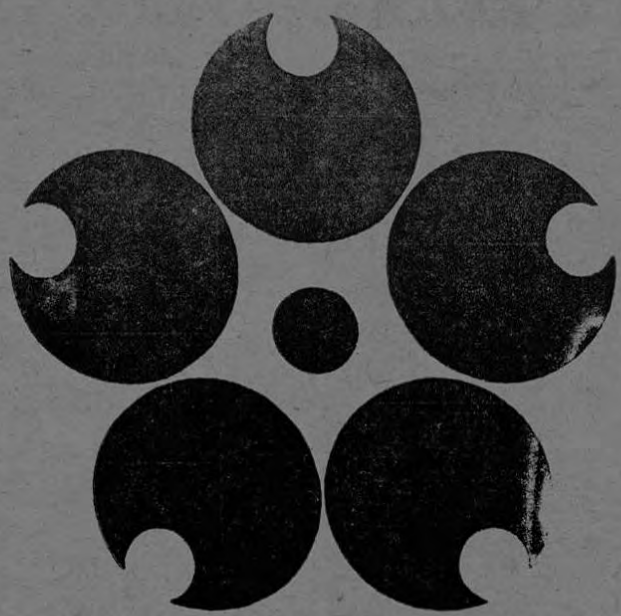
Teletica CANAL 7

MEJORES PROGRAMAS PARA MAS TELEVIDENTES!

TRANSMISION DIRECTA DESDE OSAKA, JAPON

"VIA SATELITE" (PACIFIC TELESTAR)

de la inauguración de la exposición internacional



Expo '70

Colosal espectáculo en el que participan más de 70 naciones con sus respectivos pabellones, cuyo lema es:

"PROGRESO Y ARMONIA PARA LA HUMANIDAD"



Vea hoy viernes en su propio hogar, este fabuloso acontecimiento que deslumbrará a millones de televidentes en todo el mundo... En Costa Rica por su Teletica Canal 7, patrocinado por la firma:

XEROX DE COSTA RICA, S. A.

CANAL 7... Sobresaliente en los eventos mundiales más sobresalientes!

Comentarios municipales

A cargo de José María Salas

—XVII—

"En nuestros países de América, capitalizados a veces por urbes enormes" no queremos, sin embargo, la ambición loca de una conquista atrabiliaria. El deseo espasmódico y calculado para el vicio y el desenfreno; tampoco el pensamiento que salta la norma, sin sustituirla por otra. Queremos todo lo que se pueda querer de verdad, para colmar la medida de una cultura profunda y seria, cuyos horizontes estén más lejos del chisme callejero y del odio carcelario de los viejos negreros".

Moisés Vincenzi Pacheco

Las viejas Ordenanzas Municipales y las posteriores leyes de distribución territorial administrativa, han establecido que nuestro territorio se divide en Provincias, estas en cantones, a su vez, cada cantón en distritos y éstos últimos en barrios y caseríos. Respectivamente a cada una de las circunscripciones citadas se le asigna una autoridad que en orden jerárquico se denominan: Gobernador, Jefe Político, Agente Principal de Policía, Agente Auxiliar de Policía y en defecto de éste se nombra un Juez de Paz ad-honores.

Las mismas Ordenanzas le dan una serie de atribuciones a cada uno de los funcionarios citados, conforme a su categoría, siendo de advertir que tales funcionarios son, por ley los representantes del Poder Ejecutivo en su jurisdicción los órganos de EJECUCION DE LAS LEYES y deben velar por el fiel cumplimiento de las mismas.

Por otra parte, corresponde aclarar que en las cabeceras de cantones, existe un cuerpo relativamente pequeño de Policía, denominado "Policía de Villas y Pueblos", los cuales están a la orden de los Jefes Políticos y sus funciones se equiparan a la Guardia Civil, dependiente del Ministerio de Seguridad Pública, en tanto que las demás autoridades que velan por la seguridad del pueblo, tienen jurisdicción territorial delimitada en el ejercicio de sus funciones misceláneas. Por tal razón a los gobernadores y jefes políticos les compete por ley, el desempeño de muy importantes funciones en la EJECUCION de los ACUERDOS MUNICIPALES y la supervigilancia de los departamentos municipales, a los primeros en las cabeceras de provincia y con facultad de "VETO" que pueden aplicar a los acuerdos de las municipalidades de las corporaciones de su comarca provincial. Los segundos, no sólo desempeñan las labores municipales indicadas, sino también que desempeñan una función accesoria de COMANDANTES CANTONALES, Jueces de Aguas, Agentes Judiciales de Policía para el castigo de infracciones al Código de Policía y leyes diversas, que señalan penas menores. Finalmente a los Agentes Principales de Policía les incumbe igual que a los Auxiliares y a los Jueces de Paz, ejercer vigilancia del orden público y desempeñar labores de "simple policía", pero su condición de "principales" les da una atribución superior, en cuanto desempeñan FUNCIONES JUDICIALES, cuando tramitan y sancionan violaciones a las normas DEL CODIGO DE POLICIA, y leyes que separadamente imponen arresto o multa.

Antes de entrar a comentar la forma cómo regula la POLICIA MUNICIPAL el proyecto de NUEVO CODIGO, cosa que haremos en futuras entregas, conviene explicar lo que teóricamente se entiende por la POLICIA MUNICIPAL. Las funciones de policía son esenciales en el gobierno del municipio. Sus actividades más importantes se traducen, en el terreno de los hechos, en actos de policía. Tal concepto ha variado en los últimos tiempos, evolucionando paralelamente el desarrollo del Estado. Otto Mayer nos da la siguiente noción: "La policía es la actividad del Estado que tiene por objeto defender, por medio del poder de autoridad, el buen orden en la cosa pública contra las perturbaciones que los particulares pueden provocar".

Cuando la administración local adopta simples precauciones de higiene, cuando trata de limitar la propagación desmedida de los ruidos o del humor de las fábricas, no previene peligros inminentes, sino remotos. Cuando las autoridades ordenan que la edificación se levante dentro de determinada línea, o niegan su aprobación, por razones de estética, a un proyecto de vivienda, no lo hacen para evitar grandes males a la colectividad.

Realizan, no obstante, actos de policía. Es que la policía tiene, además, "la facultad de dictar normas con fuerza obligatoria para someter las actividades de la libertad personal y de la propiedad a los límites que el bien público exija". Bajo este concepto del BIEN PUBLICO la actividad policial puede ser muy amplia. Llega hasta entrometerse en la mente de los individuos, con el fin de contribuir a la formación de su gusto artístico y de sus tendencias morales.

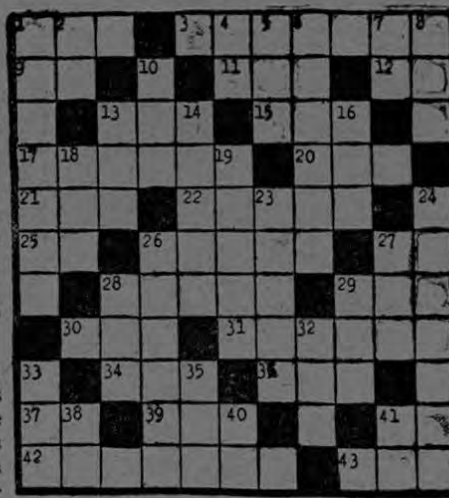
La policía del Estado, en cambio, tiene una concepción jurídica mucho más amplia, pues que es la POTESTAD de restringir la libertad de los individuos con el fin de conservar la ARMONIA de los ciudadanos, de establecer las reglas de buena conducta, calculadas para evitar conflictos y de establecer normas tendientes a proteger la vida, la hacienda y la salud de todos sus habitantes y del pueblo en general... Significa, al mismo tiempo, un poder y función del Gobierno, un sistema de reglas y una organización administrativa y coercitiva... Actúa como restricción y compulsión y busca asegurar y promover el bienestar público.

Sobre este punto habremos de insistir en el futuro porque la inseguridad y el desorden administrativo campean en todos los municipios del país por falta de un concepto más estricto, de lo que debe entenderse por la Policía Municipal.

(CONTINUARA)

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Moneda peruana
- 3—Nombre dado al plomo por los alquimistas
- 9—Prónimo personal
- 11—Cierta juego de naipes
- 12—Conjunción que denota negación
- 13—Diez veces cien
- 15—Artículo determinante, femenino, plural
- 17—Evitar un daño, eludir una dificultad prevista
- 20—Cualquiera de los bienes naturales o sobrenaturales que poseemos
- 21—Uno y uno
- 22—Hito, señal que divide dos heredades o términos
- 25—El uno en los naipes
- 26—Palo cónico o cilíndrico de base plana (plural)
- 27—Símbolo del gallo
- 28—Comen en horas de la noche
- 29—Lista, catálogo
- 30—Enfermedad, calamidad
- 31—Viaja en barco
- 34—Combate, pelea
- 36—Apócope de santo
- 27—Terminación de verbo
- 39—Perro
- 41—Interjección, ¡Tate!
- 42—Aceras
- 43—Uno de los puntos cardinales

VERTICALES:

- 1—Carencia de compañía
- 2—Siglas de Obra Social
- 4—Abreviatura de Antemeridiano
- 5—Tejido de mallas octogonales
- 6—Utilizados
- 7—Siglas que expresan anónimo
- 8—Escuchar
- 10—Planta cuyo fruto es la uva
- 13—Signo de la suma
- 14—Fruto del limonero
- 16—Apócope del sonido
- 18—Tratamiento empleado en lugar de "tú" en Argentina
- 19—En marinería, dan vueltas en redondo
- 23—Profeta judío que vivió tres días en el vientre de una ballena
- 24—Parte interior y superior de la boca
- 26—Territorio británico, en la península de Yucatán, cuya soberanía reclama Guatemala
- 27—Rey de Magog, mencionado en una profecía de Ezequiel
- 28—Hidróxido de calcio
- 29—Antiguo nombre del riñón
- 32—Te diriges
- 33—Catorce en números romanos
- 35—Entregad
- 38—Nota musical
- 40—Símbolo del sodio
- 41—Prónimo personal de segunda persona, del singular

SOLUCION AL ANTERIOR



PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastrista

Solicite su dirección al

TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

PARA MAÑANA

aries



tauro



geminis



cancer



leo



virgo



libra



escorpio



sagitario



capricornio



acuuario



piscis



20-ii/20-iii

Favorable a las relaciones que se lleven a prisa y romances nuevos los que pueden tener su remate en matrimonio feliz. Desfavorable. Mucho cuidado con los gastos excesivos; se aproximan días en que necesitará mucho de sus economías.

Favorable. Día espléndido para la realización de trabajos y negocios de suma importancia. Desfavorable. No dé a conocer sus inquietudes y estado de ánimo; se ahorrará que le mortifiquen.

Favorable. Atienda sus corazonacas y presentimientos, sobre todo los relacionados con el amor, Neptuno enfoca altamente positivo. Desfavorable. No discutan con personas inferiores ni superiores ambos extremos se perjudican.

Favorable. El plano amoroso en aspecto muy favorable, es posible que reciba gran sorpresa al respecto. Desfavorable. Evite dejarse influenciar por el mal genio, lo mismo que el mal trato a sus empleados.

Favorable. Un excelente día para la exposición de obras artísticas. También para solucionar problema amoroso. Desfavorable. Cuidado celosamente el cargo que le ha sido encomendado, sea lo mayormente responsable.

Favorable. Día de sorpresas, aproveche su sentido analítico característico tan agudizado de su signo. Desfavorable. Las invitaciones deberá rechazarlas en este día, lo mismo que las tertulias de amigos.

Favorable. A las actividades, en que tenga que alternar con personas de alto rango social; es la oportunidad para alcanzar lo esperado. Desfavorable. Evite hacer promesas o poner atención a quien se las haga.

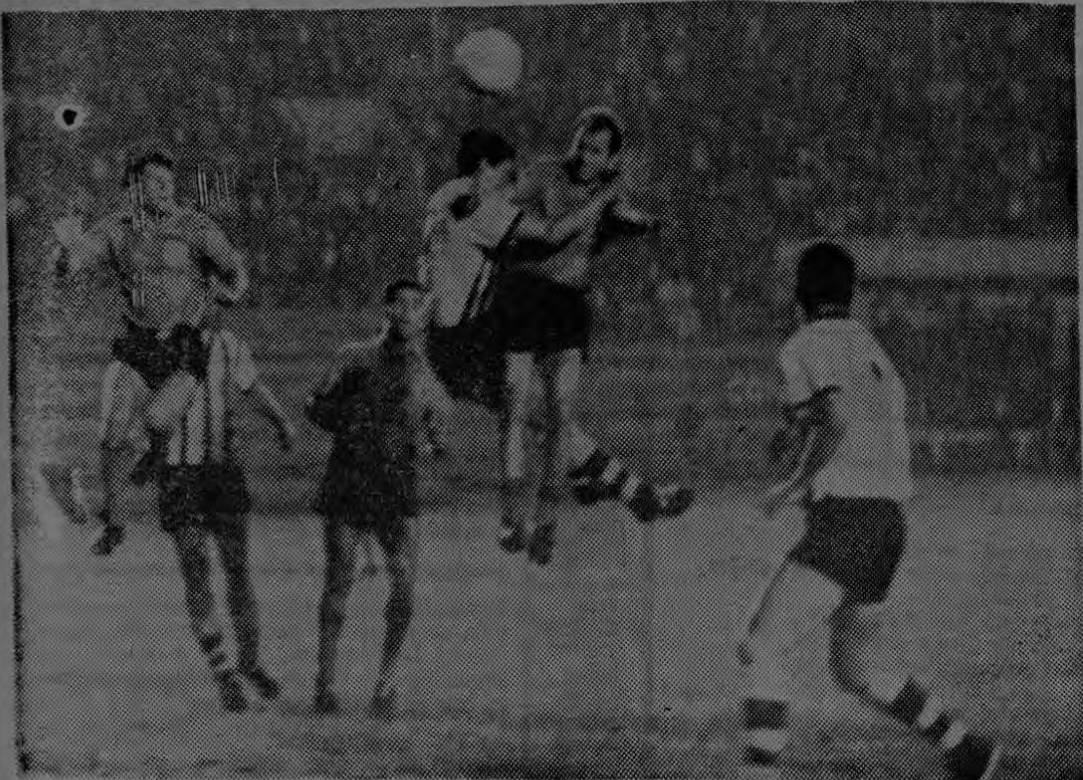
Favorable. Sus anhelos relacionados con asuntos amorosos por realizarse. Desfavorable. Antes de opinar analice detalladamente todo lo que tenga como plan de crítica.

Favorable. Es el momento para que dé a conocer sus planes o para exponer sus conocimientos. Desfavorable. No dé confianza a sus inferiores; le pueden ocasionar gran conflicto.

Favorable. Ahora es el momento para que exponga sus conocimientos. Neptuno ayuda para el alcance de éxitos. Desfavorable. al exceso de sentimentalismo, combata a como haya lugar la tristeza.

Favorable. Aproveche la influencia de Neptuno que le favorece al éxito en sus planes. Desfavorable. Pueden surgir dificultades en el sector económico, evite los gastos excesivos.

Favorable. Concentre la mente y logrará solucionar ese problema que tanto le está inquietando. Desfavorable. Día crítico al exceso de diversiones.



GOL DE GAMEZ. — Juan José Gámez lo-
ga a enderezar a puerta para anotar de cabeza
el segundo gol para su equipo. Fue un momen-

to de presión manuda en el que hasta Elizondo se fue al ataque. (Foto Córdoba).



JIMENEZ DEFINE. — El portero uruguayo, Jiménez Lu-
na, decide una jugada que inició Roy Sáenz, Peralta y
Jiménez están a la expectativa.

De fútbol muy poco y ganó Alajuela

Score y anotadores:

Uruguay 2 (Lewis a los 32 minutos y Calderón a los 86). Alajuelense 3 (Elizondo a los 20 minutos, Gámez a los 32 y Núñez a los 87).

Alineaciones:

URUGUAY: Jiménez Luna, J. Jiménez, Peralta, Arriola, O-tárol, Calderón, González, Lewis, Salgado, Cubillo y Martínez. También jugó por cambio Maikal.

ALAJUELENSE: Sagot, Estupiñán, Elizondo, Agüero, Calvo, Vega, Chavarría, Núñez, Gámez, Sáenz y E. Daniels. También jugó por cambio Méndez.

Árbitro:

Dirigió la contienda el colegiado José Miguel Lépiz, asistido en las líneas por Zamora y Molina.

Asistencia y recaudación.

Se reportó una asistencia de 2392 personas que pagaron su boleto de entrada, dejando en las bolterías la suma de ... 11.974 colones que pertenecen al Uruguay, de lo que quedará muy poco, pues de esa suma hay que sacar una gran cantidad de gastos.

Comentario al partido:

Alguien dijo en las gradas que aquello fue una sin-

fonia de puntapiés y compartimos la opinión. Fútbol, nada, violencia mucha.

La Liga Deportiva Alajuelense se inició el juego con desplazamientos bien organizados, pero topó con una defensa muy recia, por lo que sus ágiles en sayaron entradas individuales que tampoco dieron buen resultado. Pero cuando los uruguayos empezaron a ensayar ataques, automáticamente abrieron la defensa y entonces sí, los manudos podían entrar al área uruguaya, mientras que los uruguayos también ensayaban metidas de profundidad.

Pero luego, lo que pudo haber sido un buen partido se convirtió en una fiesta de violencia por parte de los jugadores de los dos bandos y se llegó el momento en que el aficionado no hacía más que estar a la expectativa de quién atacaba a quién.

La actuación del árbitro Miguel Lépiz, merece renglón aparte, porque a nuestra manera de ver las cosas y en ello coincide el grueso del público que presenció el encuentro, fue en gran parte el responsable de lo ocurrido en la cancha, ya que no supo frenar el juego brusco al principio. Cuando quiso hacerlo ya era muy tarde y se vio obligado a realizar cuatro expulsiones.

Suponemos que la tensión que se vivió en el partido lo afusó, porque se equivocó.

Ganó el Alajuelense en forma merecida, pues fue de los contendientes el que mejor hizo las cosas en el campo y por

que tuvo que emplearse muy a fondo ante un oponente que le dio gran batalla.

Jugador yugoslavo pidió asilo político en Brasil

RIO DE JANEIRO, 12 (AP). —El Ministerio de Justicia de Brasil informó que el futbolista yugoslavo Dragol Logas pidió asilo político aquí. Un vocero del gobierno dijo que Logas, de 24 años, del equipo Dinamo, explicó que no quería regresar a Yugoslavia "por razones políticas, debido al régimen comunista". Agregó el vocero que Logas hablará hoy con el Director del Departamento de Justicia.

Logas, quien dijo ser amigo del futbolista brasileño Pelé, se encontraba con su equipo en una gira por Sudamérica cuando lo abandonó en Montevideo y fue a Asunción, Paraguay, y de ahí a Brasil. Ayer pidió asilo oficialmente en el Ministerio de Justicia.

Logas dijo a un periodista: "No tengo nada contra Yugoslavios, pero no soy comunista. Eso es todo".

Extranjeros si; extranjeros no; un problema a resolver en España

MADRID, 12 (AP). — Los futbolistas extranjeros tendrán que esperar más tiempo antes de poder jugar con equipos españoles.

La Federación Nacional de Fútbol patrocinó una reunión de los presidentes de clubes de primera división para considerar si se suspenden o no las restricciones a la importación de jugadores extranjeros.

Fuentes informadas dijeron que once presidentes de los 16 clubes de primera división votaron contra la suspensión de las restricciones, y cinco —los del Barcelona, Granada, Sabadell, Mallorca y Sevilla en favor.

La Federación reunirá mañana a los presidentes de la segunda división para que traigan el asunto en su circuito.

Alvarado y Aguilar ganadores en billar

A se cumplió con una jornada más del Campeonato Nacional de Billar en la modalidad de las tres bandas, efectuándose dos partidas con los siguientes resultados:

En el primer encuentro, Carlos Alvarado se impuso a Francisco Villalobos por 50 carambolas a 45.

En la otra partida, Víctor Aguilar derrotó a Mairo Vargas por 50 carambolas a 36.

Para esta noche están señalados dos partidas más, siendo

ellas las siguientes:

A primera hora se enfrentan Mario Vargas y Narciso Villalobos, y a continuación lo harán Rodolfo Solera y Fernando Zúñiga.

La primera partida comenzará a las 7 de la noche.

Los encuentros por este Campeonato se están realizando en el local que en el antiguo aeropuerto de La Sabana, fue acondicionado por la Dirección General de Deportes. La entrada es gratuita.

PROXIMO DOMINGO — ESTADIO NACIONAL — 10:45 A. M.



Saprissa vs. Puntarenas

El Tri-Campeón morado en busca de su tercera victoria consecutiva, —frente al cuadro chuchequero que siempre le da grandes batallas.

A LAS 8 y 45 GRAN PRELIMINAR:
PLYWOOD F. C. VS.

Gran final del Campeonato para escoger al representante del Cantón de Tibás en el Campeonato de Terceras Divisiones:
SELECCION DE LLORENTE

PRECIOS POPULARES

PALCO GENERAL	10.00
SOMBRA	6.00
DAMAS Y NIÑOS	4.00
SOL	4.00

SOCIOS DEL SAPRISSA:

RECIBO FEBRERO
CUPON Nº 2.

ARRENDATARIOS DE PALCOS DEL ESTADIO SAPRISSA

Libre acceso a la Sección de Palcos.

ESTE PARTIDO SE JUGARA CON LAS MAGNIFICAS BOLAS "LA CRIOLLA", QUE DISTRIBUYE TIENDA CARLOS LUIS.



Panamá: medalla de oro en baloncesto

PANAMA, 13 (AP). — Panamá, país huésped de los XI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe donde el basquetbol es el rey de los deportes, continúa celebrando la medalla de oro que su quinto obtuvo anoche sobre la poderosa escuadra de Cuba, a la que derrotaron por 86-81.

Cerca de 13.000 fanáticos que aborrotaron anoche el gimnasio olímpico cargaron en hombros a los jugadores panameños después del juego en que estos vinieron de atrás para obtener la victoria sobre Cuba y terminar invictos en el torneo derrotando a los más poderosos equipos de la zona del Caribe, México, Cuba y Puerto Rico.

Colombia, cuyo equipo de fútbol ha quedado prácticamente fuera de las medallas al retirárseles los puntos obtenidos en los partidos en que haya jugado Pedro Zape, quien ha sido calificado como jugador profesional, es el favorito de todos en la agotadora prueba de ciclismo de 60 kilómetros que se correrá hoy.

Los colombianos han ganado tres medallas de oro en las competencias de ciclismo y hoy esperan oposición sobre todo por parte de los mexicanos.

El equipo de fútbol juega esta noche contra Antillas Holandesas en el último partido para definir el título del torneo, pero el resultado ayudará a decidir si Antillas empatará con Cuba en el primer lugar.

Los invictos colombianos estaban a solo un paso de la medalla de oro, pero la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECABE) decidió después de una queja cubana, que el arquero colombiano Pedro Zape Jordán es profesional, decisión que quitará a Colombia la mayoría de los puntos obtenidos.

Los colombianos ganaron ayer la prueba de 4.000 metros persecución por equipos y hoy

mandarán un equipo encabezado por Martín "Cochise" Rodríguez ganador de la medalla de oro de los 4.000 metros persecución individual.

En otros eventos el ciclista Leslie King dio ayer a Trinidad Tobago una primera medalla de oro en los Juegos derrotando a Daniel Larreal de Venezuela en la prueba de velocidad.

Cuba continuó acumulando medallas de oro en levantamiento de pesas, repartiéndose algunas con Antillas Holandesas, Puerto Rico y Venezuela.

En voleibol femenino México ganó la medalla de oro derrotando a Cuba, tomando Venezuela la medalla de bronce.

Guyana obtuvo tres medallas de bronce en levantamiento de pesas ganada por Rodolfo James, y las Antillas Holandesas también conquistaron algunas de bronce, gracias a la actuación de Fortún Ryna.

En las finales de boxeo Venezuela conquistó dos medallas de oro, con las victorias de Francisco "Morochito" Rodríguez en la división mosca y José Bautista en la categoría pluma.

También en boxeo Cuba siguió cosechando medallas, con cinco peleas finales de anoche.

PANAMA, 13 (AP). — República Dominicana venció a Venezuela por 79 a 65 en la jornada de clausura del torneo de basquetbol de los Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Al finalizar el medio tiempo empataban 33-33.

PANAMA, 13 (AP). — El conjunto femenino de basquetbol de Nicaragua ganó a El Salvador 61-40 en los Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Al terminar el primer período Nicaragua ganaba 31-23.

Las mejores anotadoras fueron Gloria Estrada con 22 y Cristina Martínez con 14 para Nicaragua. Se destacaron en El Salvador Marina Garay 16 y Rosario Herrera 10.



Luis Fonseca de la categoría media, en el momento de levantar 132.50 kilos en el envión o clean & jerk. Fonseca logró darle a Costa Rica

puntos en el total general de naciones. Fonseca ocupó el sexto lugar en su categoría con un total de 345 kilos.

PANAMA, 13 (AP). — Venezuela derrotó a Nicaragua en tres sets consecutivos ayer en el último encuentro de voleibol femenino de los Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Las anotaciones fueron 15-1, 15-4 y 15-6.

Con su triunfo las venezolanas aseguraron la medalla de bronce con una marca de 6-4.

Los mejores anotadores dominicanos fueron Frank Kranwinke con 18 puntos y Manuel Prince con 12. Sobresalieron en el equipo venezolano Luis Salas con 18 y Miguel Ruiz con 12.

POR ESAS CANCHAS

FUTBOL MAÑANA EN LA URUCA

Mañana en cancha de La Uruca, se enfrentarán las oncenas Deportivo Halcones Negros y el equipo de Quebradas de Pérez Zeledón, Juventud Atlético Rivera, este último hará solo esta presentación en San José.

Dicho cotejo será dedicado al distinguido deportista Juan J. Villalobos Esquivel.

La hora señalada es a las

7 p.m. y promete ser uno de los más vistosos encuentros futbolísticos de canchas abiertas.

—O—

Selección de Zapote derrotó por marcador de 6 a 0 a la Selección de Patarrá. Para el próximo domingo los zapotenses esperan la visita de la Selección de Escazú, partido que tendrá como escenario la cancha de Zapote, a las 11 de la mañana.

TOTOGOL

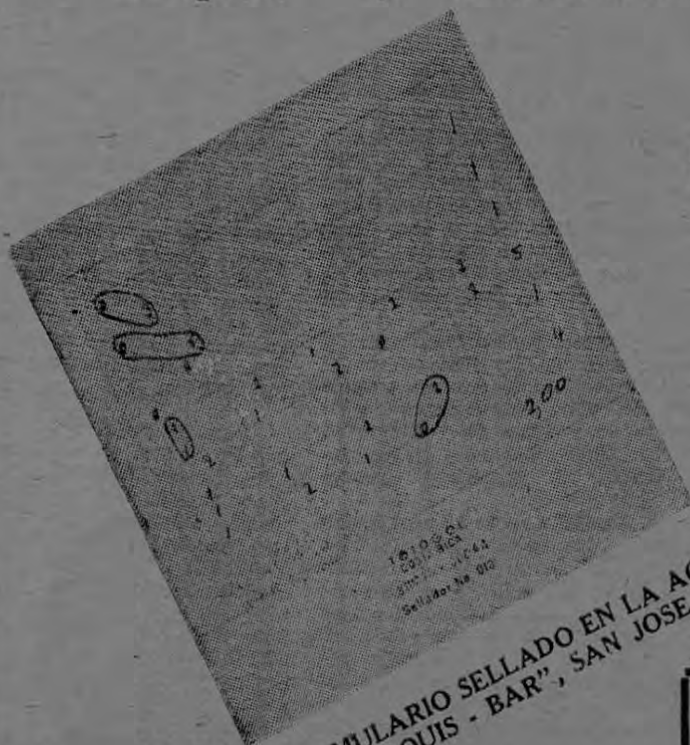
FORMULARIOS QUE EL DOMINGO ANTERIOR GANARON ₡ 12.054.65 CADA UNO AL ACERTAR 4 ACIERTOS Y PARA ESTA SEMANA...

6 simple

₡ 443.500⁰⁰

6 columnar

₡ 793.500⁰⁰



Revise bien su apuesta antes de sellarla.

DE TODO UN POCO

Por Silvestre

Y como lo habían predicho los manudos fanfarrones, así fue... la Liga Deportiva Alajuelense ganó y se puso a la cabeza con Saprissa...

Del partido de anoche no hay mucho qué comentar... o quizá más bien hay poco... todo depende...

Es decir, si quisiéramos comentar de tecnicismo... de buen fútbol, nos tendríamos que quedar calladitos...

Pero si por el contrario, quisiéramos comentar sobre la volada de hacha que hubo, pues sí llenaríamos la columna...

Y como la columna hay que llenarla... pues ahí les va algo de "bizcocho" que se repató anoche...

Empezaremos por decirles que el árbitro don Miguel Lépiz fue muy silbado por el público al terminar el primer tiempo... y al finalizar el partido...

El público falló en contra del árbitro, porque éste no impuso su autoridad en la cancha...

Don Miguel se equivocó en muchos fallos y sobre todo permitió el juego brusco... muy brusco...

Al iniciarse el segundo tiempo llamó a los muchachillos contendientes y los reunió en el centro de la cancha... algo les dijo... que como es lógico no lo captamos...

Sea algo así como... señores, todos ustedes están anostados... a la siguiente falta que haga cualquiera, se va para afuera... como dicen que ocurrió una vez con otro árbitro...

Lo cierto es que hubo expulsiones hasta para tirar para arriba... ¡ah!, pero en pares, para que no se fuera a resentir nadie...

Lo cierto es que el primero que salió a las duchas fue Jaime Jiménez... por reclamar fallos...

A los minutos el Macho Agüero, completó la pareja, por juego brusco... después fue Calderón de Uruguay y entonces Palomino de Alajuela, también fue mandado a las duchas...

Lo cierto es que eso no habría sido interpretado como "justicia salomónica", pero que nos satisfizo las exigencias del público, que por lo general se sabe todas...

Y llevamos ya seis expulsados en cuatro fechas del Campeonato Nacional de Fútbol...

Y ya tenemos líder goleador... Núñez de la Liga, lleva tres... hizo el domingo dos frente a Turrialba y anoche uno... y de feria pegó un tiro en el marco...

Y entre los zafarranchos que hubo anoche y amagos de pelea y cuanta cosa hay, vimos algo tirando a cómico...

Palomino le echó una gran carrera a Cubillo... cuando uno no quiere, dos no pelean...

Hombre, y se iba a cobrar un tiro libre... y como cuando jugaba con el Saprissa... todo el mundo pidió a Walter...

El ágil muchacho se plantó frente a la bola, se impulsó y ¡sazazzzz!... Jiménez Luna atacó pero le rebotó el balón y... gol... ¡brió al igual que el domingo...

El Tópico Deportivo

¿ES IMPORTANTE COMPETIR?

Con motivo de los flojos resultados que han obtenido nuestros compatriotas en los XI Juegos Centroamericanos y del Caribe que se efectúan en la ciudad de Panamá, se han escuchado los más variados comentarios, la mayoría de ellos en el sentido de desaprobación nuestra participación en aquellas justas.

Se ha traído mucho a colación la célebre frase de que "en los deportes lo importante es competir" y en diversas formas se ha tratado de desvirtuar el contenido filosófico de dicha frase. Ese contenido en sí, encierra un gran significado hecho realidad en todos los tiempos, porque el deporte se torna en actividad indispensable para todos los ciudadanos del mundo.

¿Es importante competir? La cuestión se contesta fácilmente en forma positiva. El deporte es —como ya lo dijimos— una actividad indispensable, tanto física como espiritualmente. En la parte física, porque nuestro cuerpo necesita del ejercicio diario o temporal para mantenerse en forma, y espiritualmente, porque a manera de recreación el deporte llena una función de grandes quilates en nuestras vidas.

Contestada la interrogante de si es necesario competir, así en forma somera, vale la pena profundizar un poco para sacar conclusiones al respecto. La función física y espiritual que cumple el deporte, se podría desarrollar sin necesidad de competir, es decir, con sólo hacer ejercicio personal, pero es que la función espiritual que conlleva la recreación de la persona no quedará comple-

ta si no existe el factor de competición, porque cuanto mayor esfuerzo, más superación, mayores posibilidades de triunfo y más satisfacciones tendrá la persona. De ahí la importancia de competir.

En el caso concreto de nuestros atletas, estamos de acuerdo en que su papel no ha sido nada satisfactorio. ¿Será por falta de preparación?, creemos que sí. Todos sabemos que en los diversos deportes se envió a los mejores elementos que quizá no estaban del todo preparados por las mismas circunstancias que envolvió su participación, llena de vicisitudes determinantes, pero en todo caso estamos seguros que cada uno de nuestros representantes han actuado con valentía y con deseos de superación, mas si la victoria no ha sido de ellos, habría que analizar diversos factores para saber a qué se debe el hecho.

Lo cierto del caso es que es importante competir y aunque es lógico darle algún sentido material a la frase en comentario y apartarnos un poco del sentido filosófico, nadie puede negarlo que hace mucho tiempo venimos buscando la superación y que nos animan los deseos de triunfo, factores estos que no hemos logrado. ¿Por qué?

Los motivos ya los hemos apuntado muchas veces desde estas mismas columnas, pero todos ellos han caído en el vacío y más bien hemos recibido reproches por nuestro modo de pensar.

Y así seguirá el deporte en Costa Rica mientras existan intereses creados, que cada día lo hundirán más.

LOS PROBLEMAS INSOLUBLES DEL ARBITRAJE EN EL FUTBOL

Por A. Bart Barham del "Guardian" de Londres

LONDRES (S. B. I.). — Treinta árbitros, que controlarán los partidos de la Copa Mundial de Fútbol en México, fueron elegidos por la FIFA en su reunión que se celebró en París el día 14 de febrero. De estos treinta funcionarios dependerá en cierta medida la suerte de los países participantes y la manera en que se regulen los juegos correspondientes a las finales, y después del sorteo, su selección es la más grande responsabilidad de la FIFA. Sólo es objetable que por la naturaleza de la política del fútbol soccer, no fueron elegidos algunos de los mejores árbitros.

Nueve de ellos proceden de países finalistas, otros tres de México, el país anfitrión, y dieciocho de países neutrales. Este año, la FIFA ha disminuido la lista de árbitros nominados, de ochenta y cinco a cincuenta y tres. La actuación de éstos se ha venido observando cuidadosamente desde setiembre, y como resultado se eligieron los treinta que actuarán en México. Esta selección difiere de la tradicional. En el pasado, los países finalistas habían proporcionado el conjunto de árbitros, y el país anfitrión nominaba siete de ellos. Pero a causa de la demanda de una mayor diversificación, la calidad podría, tal vez, disminuir un poco. Yo pregunté a Ken Aston, Presidente del Comité de Árbitros de la FIFA, si la división de personal de árbitros en grupos de tres significaba que el árbitro y sus dos jueces de línea procederían del mismo país. "No —contestó—, aunque sería pertinente aclarar que hemos considerado que sería muy ventajoso

reunir, según fuera posible, equipos de un árbitro y dos abanderados con un lenguaje común, de tal manera que se evitase reunir, por ejemplo, un brasileño, uno de Alemania Occidental y uno de Malasia en un mismo grupo, ya que —es obvio— sufrirían de falta de comunicación entre ellos".

Todo el personal de árbitros deberá reportarse en la Ciudad de México el 24 de mayo, una semana antes de que comiencen los juegos del Torneo Mundial. Durante ese tiempo, asistirán diariamente a conferencias acerca de cuestiones en las que se necesita una uniformidad de interpretación. Los jugadores, 15 años más jóvenes, en promedio, que los árbitros que habrán de controlar su actuación en la cancha, pasarán hasta dos meses de aclimatación. ¿Será suficiente una semana para los árbitros? "No, pero existen algunas circunstancias que les impiden estar con más anticipación en México, como la de que ellos no reciben salario para ausentarse por más tiempo de sus empleos. Para el Torneo celebrado en Gran Bretaña, los árbitros recibían un salario diario de aproximadamente cuatro guineas (250 colones) por concepto de gastos especiales, y un souvenir de la Asociación de Fútbol".

Y Aston agregó: "El gran problema de la FIFA reside en que el personal de árbitros deberá ser no sólo neutral, sino ser visto como neutral. Tal vez por esta razón muchos buenos árbitros no serán invitados para el Torneo".

Al ser restringida la FIFA en el número de países de donde pudiese llamar árbitros, Aston declaró que "no podía

restregar en el polvo la nariz de un país" con el hecho de escoger personal adicional de algún otro.

Acerca del grave problema de la interpretación de las reglas de juego, Aston declaró que la FIFA, durante los pasados cuatro años, ha recorrido un gran trecho en lo que atañe a unificar el criterio de los árbitros. Pero que no sería posible dotarlos de un uniforme entusiasmo racial o nacional. "Escuchamos, en el Comité de Árbitros, muchas demandas irrealistas de uniformidad en lo que se refiere a la aplicación de las reglas. Eso no es posible, nunca podrá serlo, porque mucho depende de la opinión de un árbitro. El es una persona, no un robot ni una máquina computadora. Incluso en los partidos de la Liga de Fútbol, uno puede ver a un árbitro haciendo una cosa y otra distinta la semana siguiente. Nunca se obtendrá uniformidad, a no ser en los principios básicos".

Pero a base de películas y charlas se les indicará a los 30 árbitros lo que es aceptable. "Los entrenadores nacionales y jefes de delegación también asistirán y se les hablará al respecto", agregó Ken Aston.

También se refirió al hecho de que una de las grandes causas de la falta de uniformidad de criterio es la zancadilla por detrás. Los sudamericanos no tienen razón en penalizar automáticamente esta circunstancia; las películas muestran que algunas veces no existía la falta. A lo largo del Torneo, se dispondrá de intérpretes en las líneas de banda de la cancha, para el caso de suscitarse problemas de lenguaje entre jugadores y árbitros.

Los XI Juegos Centroamericanos y del Caribe

Por Felo Ramírez

Conforme avanzan los días en la presente semana la actividad de los XI Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe en Panamá, va mermando en los diferentes escenarios deportivos. El pueblo panameño ha demostrado un alto espíritu deportivo con grandes asistencias a todos los eventos, sacando en parte adelante el enorme costo de la celebración de estos juegos.

En general la organización de las competencias, atención a los atletas y delegados, así como a la prensa deportiva en general ha sido espléndida y llena de cordialidad en todas partes. El panameño se ha esmerado por atender de la mejor forma posible a los visitantes y eso ha sido motivo de buen trato.

En basquetbol podemos apuntar que el equipo nacional fracasó en su último encuentro al tratar de vencer a República Dominicana en un juego muy reñido en el segundo tiempo, en donde los ticos reaccionaron tardamente para perder con score de 82 a 72. Fue un juego similar al jugado contra Venezuela en donde también se careció de un tren de juego estable para caer en los minutos finales por falta de capacidad para retener el juego del enemigo.

Tuvo Costa Rica en esta ocasión muchas posibilidades a pesar de la holgada ventaja que obtuvo Dominicana en el primer tiempo de 19 puntos; sin embargo los ticos lograron empatar el marcador en la complementaria a 66 puntos, pero de ahí no pasaron perdiendo terreno paulatimamente.

Con esta derrota Costa Rica quedó en el último lugar junto con El Salvador y Nicaragua, quienes obtuvieron victorias solamente entre sí. Una cada uno.

Por su parte la natación terminó su participación en las competencias de 100 metros pecho y 200 libres, en donde el mejor clasificado lo fue José Lizano en los 100 metros pecho con tiempo de 1:20.69 en cuarto lugar de la eliminatoria. Jorge Bello ocupó el último lugar en esa misma competencia y Ricardo Rivera también las últimas clasificaciones.

En las competencias de pesas en la categoría de 67.5 kilos, Oscar Zúñiga ocupó el décimo lugar entre doce participantes. El tico Zúñiga levantó un total de 312.50 kilos en la totalidad.

La calidad de los competidores fue sumamente difícil para Zúñiga quien hizo el esfuerzo máximo por lograr una buena clasificación. A pesar de ello Zúñiga logró superar su marca en Enavión que mantiene en Costa Rica, arriba de los 15 kilos.

El ganador de la prueba lo fue el cubano Pedro Rodríguez quien implantó marca centroamericana con un total de 385 kilos. En segundo lugar clasificó J. Monzant de Venezuela con 370 kilos y tercero Mateo de la Rosa de México con 365 kilos. Oscar Zúñiga distribuyó su labor con 97.5 kilos en press, 92.5 en snatch y 122.5 en clean & jerk.

Luis Fonseca en la categoría media, fue la sorpresa para la delegación de Costa Rica, ya que estuvo luchando por lograr la medalla de bronce cuando menos, en alguna

Pasa a la Pág. SIGUIENTE

Los XI Juegos

Viene de la Pág. ANTERIOR

de las modalidades. Sin embargo puede considerarse que esta categoría es la más fuerte de las participantes, ya que las marcas fueron empatadas y superadas por el cubano Abel López, quien demostró un poder extraordinario. Fonseca se clasificó en el resumen general en el sexto lugar entre doce participantes, superando a levantadores de El Salvador, Colombia, Antillas, Panamá y República Dominicana.

El total de Fonseca fue de 345 kilos, distribuidos en 110 en press, 102.50 en snatch y 132.50 en clean & jerk. El ganador de la competencia lo fue el cubano Abel López con 395 kilos, en segundo lugar Nelson Connel de Venezuela y en tercero Rudy Mnk de Antillas con 370.

La carta fuerte de Costa Rica queda para el próximo viernes (hoy) cuando participe Fernando Esquivel en la categoría completa. Las posibilidades de Esquivel son muchas en poder obtener una medalla, ya que solamente participa con siete competidores y sus marcas superan a muchos de ellos. Estaremos pendientes del resultado para informar de la clasificación final.

Por lo demás, al cumplirse con las pesas y el ciclismo el viernes, el resto de la delegación parte el día sábado de regreso a Costa Rica, en donde también realizaremos nuestro retorno.

Juegos a efectuarse mañana del Torneo Médico de Tenis

SABADO 14

Cancha Nº 1.—

9:30 a.m. Dr. Hans Niehaus y Sr. Jorge Arias vs. Dr. Danilo Herrera y Dr. Carlos Prada.

11:30 a.m. Dr. Elfrén Solano y Sr. Jesús Jiménez vs. Dr. Hans Niehaus y Sr. Jorge Arias.

1 p.m.: Dr. Ricardo Alfaro y Dr. Elfrén Solano vs. Dr. Fco. Córdoba y Dr. J. Fernández.

Cancha Nº 2.—

11:30 a.m. Dr. Noé Conejo y Dr. Alfredo Blanco vs. Dr. Or

lando Sesín y Dr. Fco. Mirambell.

1 p.m. Dr. Manrique Soto y Sr. José A. Conejo vs. Dr. R. Oreamuno y Sr. Gino Mazzali.

2:30 p.m. Dr. Jaime Fernández y Sr. Manuel Jiménez vs. Dr. Guy Greenwood y Dr. Edgar Arce.

Cancha Nº 3.—

11:30 a.m. Dr. Carlos Jiménez y Dr. Rodrigo Camacho vs. R. Oreamuno y Dr. Joaquín Núñez.

1:15 p.m. Dr. Gonzalo Vargas y Dr. R. Lizano vs. Dr. W. Kitzing y Sra. de Kitzing.

Ciclismo en Desamparados

La Filial de Ciclismo de Desamparados está logrando culminar su propósito de hacer deporte, que significa salud mental y física para los ciudadanos.

La Tercera Ciclista a Desamparados, cada día adquiere mayor interés, a juzgar por la algarabía que su desarrollo provoca entre todos los desamparados durante cada prueba.

Domingo a domingo se abarrotan las calles de público, aplaudiendo y dando aliento a los ciclistas.

Cada día de carreras representa para los novatos que participan en esta Vuelta, una oportunidad para demostrar

lo que puedan llegar a ser y en sus rostros se dibuja el deseo del triunfo y su esfuerzo por llegar de primeros a la meta, dando con ello un interés enorme a la competencia.

ALA FEMENINA

La labor que desempeña el ala femenina es de mucho interés; son un grupo de muchachas que desarrollan una función social de excelente servicio.

Los dedicados son recibidos por ellas que con su interés y dinamismo los entusiasman y los inducen para que se conviertan en seguidores de este

BATERIAS Willard SIEMPRE SUPERIORES



De venta en las principales estaciones de servicio del país.

RAFAEL PINTO & CO. LTDA.

DISTRIBUIDORES

deporte.

El grupo está formado por las señoritas Sandra María Redondo (Madrina), Sonia Virgi

nia Monge, Gerardina Camacho y Maruja Díaz.

Prof. José A. Chichilla Mora

ULTIMA HORA!

CENTROKOPIAS IFSA

a nombre de

APÉCO y Kodak

SE COMPLACE EN PRESENTAR:

La Exposición Internacional

EXPO '70

OSAKA, JAPON

A TODO COLOR!

CANAL 11 HOY

de 6:30 a 7:00
y de 10 a 10½



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1

Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2

Compra-Venta
Casas
Departamentos
Finca
Lotes

RUBRO 3

Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4

Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5

Empleos

RUBRO 6

Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7

Profesionales

RUBRO 8

Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: ₡ 3,50

Aviso destacado, pulgada columnar: ₡ 4,50

Aviso agrupado, cada palabra: ₡ 0,15

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

JEEP PARA ALQUILAR

Solamente a personas o empresas establecidas.
Teléfono 21-23-32.

Más Clasificados en la página siguiente.

EL PEQUEÑO AGRICULTOR

S. A. (KARIKA) Teléfonos 21-44-34 y 21-37-82
Apartado: 5420

Oficina: 75 varas al Norte de la puerta principal del Hospital San Juan de Dios
ofrece las siguientes GANGAS

AUTOMOVILES

1968 Fiat Coupe 850
1966 Rambler American
1963 Taunus 12 M.
1964 Simca
1962 Chevrolet
1960 Simca Aronde
1959 Taunus 17 M.
1958 Austin
1956 Buick Automático
1954 Opel
1962 Renault
1956 Ford Convertible
1956 Dodge Convertible

1965 Peugeot Diesel 404
1948 Willys doble tracción
1956 Chevrolet 1½ ton.
1959 Chevrolet
1962 Chevrolet Doble tracción
1960 Chevrolet Doble tracción

PANELES

1962 Chevrolet
1962 Volkswagen
1957 International 1 ton.
1960 Volkswagen

CAMIONES DE MOTOR DIESEL

1957 Ford 3½ Ton.
1958 Thames 70 4½ Ton.
1967 Bedford 2½ Ton.
1965 Thames 70 4½ Ton.
1957 Thames 30 3½ Ton.
1963 Chevrolet 2½ Ton.
Diferencial Mack P-33
Motor Cummins 160 H.P.
con caja de cambios
Motor Fordson 4 cilindros

TRACTORES Y CHAPULINES CON LLANTAS

Tractor Magirus K-100 con pala y wincher buen estado. Precio de ocasión.
Tractor Allis Chalmers H-D. 5 con pala y wincher.
Tractor de llantas International B-450 doble tracción como nuevo.

STATIONS WAGONS

1956 Morris
1965 S. W. Chevrolet Alta
1962 S. W. Rambler Classic
1962 S. W. Rambler American
1961 S. W. Rambler American
1960 S. W. Taunus 17 M.
1959 S. W. Rambler American
1956 S. W. Buick
1950 Station Commer
1954 Opel

JEEPS

1959 Austin
1968 Toyota capa de lona
1967 Toyota capa de lona

PICK-UPS

REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde

₡ 1.200.00

Resto con grandes facilidades



CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida, nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.



PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Citroen 2cv. Llegaron llantas Michelin - Agencia Peugeot - San Pedro.

DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



VEHICULOS ECONOMICOS

AUTOS CONY

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital

San Juan de Dios.

Teléfono 22-44-52.

VEHICULOS USADOS

PARA LA VENTA

Panel Cony	1969
Pick-Up Cony	1968
Panel Renault	1963

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL

ISUZU

BEDFORD

CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico
Teléfono 22 59 36

un
magnífico
negocio
para su
negocio!



BEDFORD DIESEL "ÑATO"

5½ toneladas

BEDFORD DIESEL



MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

JULIETA JONES





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

ANGLOFORES LTDA.

Calle del Pacífico

TELEFONO 22-43-77

tiene para la venta las siguientes unidades usadas a precios

REBAJADOS.

AUTOMOVILES

1967 Taunus 17M Sedán
1967 Taunus 17M Station
1968 Simca Station
1965 Renault
1965 Mustang Convertible
1964 Volkswagen
1964 Dodge
1964 Rambler Sedán
1963 Simca 100 Sedán
1963 Ford K 17M
1962 Auto Unión
1961 Ford K
1961 Buick
1952 Studebaker

PICK UPS

1969 Bedford J- ½ ton.
1968 Toyota 1 ton.
1967 Ford Transit 1¾ ton.
1966 Chevrolet
1966 Nissan Junior
1965 Thames 800
1964 Chevrolet Diesel
1962 Ford ¾ ton.

DOBLE TRACCION

1969 Toyota Hard Top
1968 Willys Commando
1964 Willys Wagoner
1962 International Jeep

PANNELS

1967 Datsun ¾ ton.
1966 Chevy Van
1965 Thames 800
1964 Ford Transit
1963 Thames 800
1958 Volkswagen
1956 Chevrolet Fordson

CAMIONES DIESEL

1968 Thames K-700 4½ ton.
1967 Thames K-200 2½ ton.
1966 Thames D-200 2½ ton.
1966 Thames D-750 7½ ton.
1966 Thames D-600 6½ ton.
1965 Thames K-600 3½ ton.
1965 Thames K-200 2½ ton.
1965 Chevrolet 4½ ton.
1964 Thames 50 Nato 4½ ton.
1964 Thames K-700 4½ ton.
1963 Thames K-200 2½ ton.
1963 Thames Nato 700 4½ ton.
1963 Chevrolet 3½ ton.
1961 Thames D-200 2½ ton.
1960 Dodge gasolina 2½ ton.
1958 Magirus Deutz
1958 Thames 20 Nato 2½ ton.
1957 Thames 50 3½ ton.

SE VENDE MERCEDES BENZ 220 S. MODELO 1965.

Marchas corrientes, dirección hidráulica, solamente de contado, verlo en casa N° 3179 200 vrs. Norte y 50 vrs. Este de la Pulpería La Luz, Barrio Escalante.

AUTO TICA E.I.R.L.

CALLE AL PACÍFICO TEL: 22-51-61

GERENTE: SERGIO CABRERA
SUBDISTRIBUIDOR DE PURDY MOTOR S.A.

TOYOTA ... 1970

CORONA Y COROLLA

RAMBLER ... 1970

FACILIDADES A 36 MESES

UNIDADES USADAS
REVISADAS Y GARANTIZADAS
PARA LA VENTA

Datsun Bluebird	68	Volkswagen	64
Panel Cony	68	Rambler American Station	64
Furgón Cony	68	Cónsul Cortina, 4 puertas	64
Opel Rekord 4 puertas	67	Fiat 600	64
Plymouth Valiant 200	66	Volkswagen	63
4 puertas	66	Opel Kadet 2 puertas	63
Renault R-10	66	Ford Fairlane 4 puertas	62
Opel Kadet 4 puertas	66	Ford Falcon 4 puertas	62
Chevrolet Corvair 2 puertas	66	Comet Mercury Station	61
Opel Kadet Station	66	Opel Rekord Station	61
Chevrolet Chevy 2,	65	Morris Station	61
4 puertas	65	Chevrolet Pick-Up doble	61
Cónsul Corsair 4 puertas	65	tracción	61
Opel Rekord 4 puertas	65	Volkswagen	60

PARA VENDER O COMPRAR
AUTOTICA DEBE VISITAR
VISITENOS Y SE CONVENCERA

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

TELEFONO 22-89-74

IMPORTADORES DE BIENES DE
EQUIPO ESPAÑOL

INYECTORAS

EXTRUSSIONADORAS

MOLINOS

Toda clase de maquinarias
para plástico.

Ahora con financiación propia

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

¡Los insuperables
en
Costa Rica

VOLKSWAGEN
FORD MUSTANG
1965

10.000 KM. de

Garantía escrita y...

30 COMODOS MESES
PARA CANCELARLO

CEN AUTO

125 Vs. al Oeste de

Acueductos y
Alcantarillado

SUCURSAL

Paseo Colón 100 vs. al
oeste de MAS POR MENOS
LO ESPERAMOS!

ATENCION GUANACASTE!

Para servir a nuestros ami-
gos guanacastecos nos hemos
instalado en

LIBERIA

donde estamos a sus gratas
órdenes. Ah... y ya pueden
admirar las nuevas unidades
Opel, Chevrolet, Isuzu y
Bedford.

AUTO MARELI

Liberia frente a Bebra Ltda.
Teléfono 66-01-58. San Je-
sé: 100 varas al Norte de
Estación al Pacífico. Teléfo-
no 22-59-36.

PURDY MOTOR S.A.

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

RAMBLER CLASSIC - SEDAN	1965
CHEVROLET - PICK-UP	1965
VOLKSWAGEN - COUPE	1962
CHEVROLET - SEDAN	1965
VOLKSWAGEN - PANEL	1957
RAMBLER REBEL - STATION WAGON	1967
OPEL - SEDAN	1967
COROLLA - COUPE	1969
LITE STOUT - PICK-UP	1964
CHEVY IMPALA - SEDAN	1965
SIMCA - SEDAN	1962
OPEL - SEDAN	1956
VOLKSWAGEN - COUPE	1965
SIMCA - SEDAN	1960
OPEL - PANEL	1964
TOYOTA - LONA	1967
SUNBEAM - TMP.	1965

MODESTY
BLAISE
PETER O'DONNELL

AL AMANECER



NOS MANDÓ EL
GRAN LAMA TANSEN
CUYO SELLO AGUI
TRAIGO Y BUSCA-
MOS A LOS GUE-
RREROS DE
KHAMBA Y SU
JEFE DJUT.



¡UNA
MUJER!





AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

AUTOMOVILES
CAMIONES
TRACTORES
MAQUINARIA
COMPRA-VENTA

YA LLEGO EL VOLKSWAGEN 1965

Reconstruido en
Alemania.

SIN PRIMA

y en

24 largos meses

para pagarlo.

Y por supuesto...
en



SU CASA DE CONFIANZA
100 varas al Sur del Cine
Hilton - Teléfono 21-78-85.

toledo & cia. sa.

AV. SAN MARTIN
250 varas este
Gimnasio Nacional
Teléfono 21-07-77

USADOS COMO NUEVOS

Chevi Nova S.S.	1965
Mercedes Benz 190 Aut.	1965
Opel Rekord	1961
Fiat 2.100, 4 Ptas.	1961
Microbús Austin	1959
F.K. 2 ptas.	1954
Opel Rekord	1960
Taunus 20 M. 2 ptas.	1966
Panel Chevrolet	1961
De Soto	1957
Station Fiat	1962
Mercedes Benz Diesel	1963
Mercury Comet	1963
Buick Compacto	1961
Station Opel	1961

Grandes facilidades de pago

Cambio THAMES DIESEL mo
delo 65, una tonelada, en
perfecto estado mecánico con llan-
tas nuevas, por DATSUN MIL.
Ofertas en el Tel. 22-48-31.

SE VENDE LANCHAS
Y MOTOR

de 9 1/2 H.P.
Tels.: 22-50-25 y 21-71 94

JEEP DE ALQUILER

Unicamente a personas o
empresas establecidas.
Teléfono: 21-23-32.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

Fabio Carvajal

TELEFONO 21-03-75
150 varas al Norte
Hotel Europa

OFRECE A LA VENTA LAS
SIGUIENTES FINCAS
BANANERAS
GANADERIA

PRECIOSO LOTE PLANO
esquinero, Rohmoser, Nuncia-
tura al Este, 1.200 varas a ...
¢ 85.00 vara. Listo para cons-
truir. "MEMOACUNA" Ofici-
na teléfono 21-21-20. Habita-
ción 22-67-93.

A POCAS MILLAS DE LI-
món finca de 400 hectáreas de
bidamente canalizada y con
tres millas frente ferrocarril,
100 ms. pasto, 60 cacao bana-
no y plátano, buena casa y
planta eléctrica, buenas made-
ras y cómodas se vende cómo-
da o se cambia por no poderse
atender.

GUAPILES, FINCA DEBIDA-
mente cultivada con banano y
con todas las instalaciones en
verdadera producción, 100 Hs.
además se traspasan los con-
tratos de entrega debidamente
legalizado.

GANADERIA: TIERRAS MO-
renas. Guanacaste 600 Ms. con
300 de pasto, 100 de tacotal y
el resto de montañas con ricas
maderas. Vale: ¢ 180.000

GUANACASTE, CERCA DE
Liberia. Se vende el mejor
rancho magnificas aguas, ...
13.500 Ms. con 3.500 cabezas
de ganado y muy buenas ins-
talaciones.

GUANACASTE, CON PRE-
ciosa playa, buena carretera
2.675 Ms. con un 50% mecani-
zado, gran cantidad de maqui-
naria, 750 cabezas de ganado
puro, magnificas instalaciones;
vale puerta cerrada ¢ 2.500.000

PARA INDUSTRIAS: LOTES
frente a carretera a Heredia
muy baratos.

LECHERIAS: CON O SIN GA-
nado en varios lugares y de
todo tamaño muy buenos pre-
cios y comodidades.

Cerca de Guápiles. 4100 hec-
táreas con 1000 hectáreas aptas
para banano, resto rico en
maderas y muy cómoda. Vale
¢ 780.000.

Lotés residenciales cerca Uni-
versidad San Pedro, Sabana
Sur, Barrio La Salle, Belo Ho-
rizonte, Valle del Sol, Curri-
dabat, Tibás.

Contiguo Estadio Sapriisa ..
10.000 varas a ¢ 15.00.

EDIFICIO DE TRES PISOS
de mixtos en el centro de San
José buena rentabilidad. Pida
detalles.

ZAPOTAL DE SARDINAL, GUA-
NACASTE seiscientos cincuenta
manzanas todas mecanizables
con un cincuenta por ciento me-
canizadas. Tres tractores debida-
mente equipados, planta eléctri-
ca, taller con su debido compres-
or, un kilómetro de playa, se-
tenta reses finas. Vale puerta ce-
rrada quinientos sesenta mil co-
lones.

CANJEL, Guanacaste, mil dos-
cientas manzanas todas de pas-
to y mecanizable. Setecientas ca-
bezas de ganado, casas en ins-
talaciones de manejo del ganado
vale puerta cerrada un millón
trescientos mil.

SE VENDEN 5 1/2 MANZANAS
de terreno cultivado de arroz,
frijoles, maíz, tomates, chiles,
etc., etc. Tiene agua y came-
rias. Calle pavimentada a 5
minutos del centro de Santa
Ana.
Referencias al Apartado 863,
San José.

Cangel Guanacaste 900 man-
zanas todas de jaragua, buena
agua, buena casa, corrales, 290
novillos y vaquillas. 7 bestias.
Vale puerta cerrada ¢
650.000. Se vende sólo el casco
¢ 400.000

LIBERIA OCHOCIENTAS cin-
cuenta manzanas, todas mecani-
zables y con un cuarenta por
ciento mecanizada. Vale cuatro-
cientos setenta mil colones.

Cañas, Guanacaste, 500 man-
zanas con 300 de jaragua a 50 mi-
nutos de la Interamericana. Va-
le ¢ 200.000.00.

Hatillo Aguirre 600 manzanas
con 300 de pasto, 215 reses en
su mayoría puras. Vale
¢ 575.000. Está financiada
con el BID.

San Rafael de Río Cuarto 750
manzanas con 600 de pasto.
Vale ¢ 550.000. Se dan como-
didades.

San Rafael de Río Cuarto ..
1200 manzanas todas de made-
ra explotable. Buenas comu-
nicaciones. Vale ¢ 450.000.00.

San Juan de Dios Desampa-
rados 3 manzanas con río al
fondo sembradas de café nue-
vo ¢ 100.000.

Colima 3.000 vs. a ¢ 12.00 vara.

Santo Domingo con línea fé-
rrea 3 manzanas sembradas de
café. Valen ¢ 110.000.

Tibás 2 manzanas a ¢ 8.00 la
vara.

San Rafael de Ojo de Agua
3 finquitas aptas para quinta
o granjas. Muy baratas.

Coyolito Puntarenas 250 man-
zanas centro población, todas
de pasto y buena casa, co-
rrales. Vale ¢ 225.000.

Quintas en Alajuela. Río Se-
gundo. La Garita, San Anto-
nio Belén muy baratas y có-
modas a la vez que ofrezco
gran cantidad de finquitas pro-
pias para dicho fin.

Zent de Limón 900 hectáreas,
casi en su totalidad apta para
banano, fue cultivado antes por
la antigua compañía. Está vir-
gen en explotación de made-
ras. Vale ¢ 380.000.

Lotés Industriales, Autopista
Wilson, Uruca, Calle La Caja,
San Fco. Dos Ríos, Tres Ríos,
Guadalupe, Tibás, Santo Do-
mingo, San Antonio Desam-
parados, San Antonio, Escazú,
San Rafael Escazú, Heredia,
Alajuela, Curridabat. Hasta de
¢ 4.00 vara.

Aserradero instalado comple-
tamente en producción renta
más de ¢ 20.000 mensuales.
Se vende o se cambia. Vale
¢ 600.000.

Vendo dos finquitas con su a-
gua potable. Apts para bal-
nearios o centros deportivos.
Bien situadas.

Para vender o comprar a Fa-
bio Carvajal debe consultar,
le interesará. Tel. 21-03-75
150 vrs. Norte Hotel Europa

VENDO LOTE EN ESCAZU A
150 varas Sur de La Hulera,
A 40 colones vara. 1/3 conta-
do, resto facilidades. 1.700 va-
ras cuadradas.
Teléfono 21-23-32.

VENDO PROPIEDAD CEN-
trica. Informes Teléfono
22-26-72.

VENDO CASA GRANDE,
bien situada, cerca Clínica Bi-
blica. Ramón Merino. Teléfo-
no 21-13-81.

VENDO LOTE EN MIRAFLO-
RES, Guadalupe, 316 varas
cuadradas. Precio rebajado si
es al contado.
Informes teléfono 22-49-12.

VENDO LOTE
en San Joaquín de Flores
TELEFONO 21-04-91.

OFICINA RICARDO SALAS RUIZ

Venta de Casas, Lotés, Fincas.
Préstamos hipotecarios, pren-
darios y colaterales.

150 varas al Norte
de Radio Libertad
frente parada de Guadalupe,
Casa 350. Teléfono 21-92-92.

SE VENDE lote esquinero en
Pavas al final de la pista, con
grandes facilidades.

SE VENDE cámara de refrige-
ración de 30 pies con grandes
facilidades.

Isauro Sandi ofrece varias pro-
piedades, vender, cambiarlas.
Teléfono 22 96-58,
Apartado 6284.

PRECIO GANGA,

manzana y 1/4 plana, casa, ca-
rretera, luz, frutales, agua pro-
pia suficiente para piscina rie-
gos.

CAMBIO

Importantes fincas hasta de 12
manzanas por propiedades que
renten.

Informes: Hernán Hernández
Cine de Turrúcares.

AQUI SU LOTE!

Urbanización Paseo Colón
costado Sur del Gimnasio
Nacional.



Lotés de 600 y 700 vs.2
solicite informes o un agente
al teléfono 22-24-61.

SE VENDE EDIFICIO
en pleno centro de San José
TELEFONO 21-04-91

Rodolfo Chavarría V.

Su oficina de confianza
Para sus negocios de compra y
venta de propiedades,
hipotecas. Cambios de fincas
para ganadería y otras.
CLUB CHINO, contiguo Lío.
Vargas.
Teléfono 22-45-04

VENDO PROPIEDAD Avenida
Octava entre Calles 8 y 10. In-
formes teléfono 22-26-72.

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTOS
CASAS
OFICINAS
LOCALES

Se alquila una casa y un depar-
tamento en Residencial Los Ce-
legios, Avenida del Sión, fren-
te Colegio de Sión, totalmente
nuevos y amplios. La casa se
compone de 4 cuartos, sala co-
medor, sala de espera, ante co-
medor, 4 baños de lujo, cuarto
de pilas, cochera grande, jardín,
patio para tender ropa. Agua ca-
liente en toda la casa.
El apartamento se compone de
4 cuartos grandes, sala comedor,
cocina, cuarto de pilas, tres ba-
ños de lujo, cochera amplia. A-
gua caliente en toda la casa.
INFORMES TODO EL DIA EN
EL EDIFICIO SAN RAFAEL,
APARTAMENTO NUMERO 2.
TELEFONO 23-22-77.

James Bond

por IAN FLEMING
ILUSTRÓ HORAK

DE MODO
QUE KREST
ERA EL CER-
EJO DE TODO
ESTO.



PERO DUDO QUE ESO
HARÁ MUCHA DIFEREN-
CIA EN EL RESULTADO
FINAL DE ESTO.

LA MISMA PRE-
SUNTA SE HACE
BOND AL RE-
GRESAR AL
YATE...

SUPON-
GO QUE HA-
BRA UN
INTERROGA-
TORIO.



DESCUI-
DE QUE
TODO SE
RA MUY
PAZ.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

SE ALQUILA UN LOCAL PARA comercio y dos para oficinas en edificio nuevo con estacionamiento. Teléfono 21-57-18.

Se alquila Barrio Vasconia bodega o taller, cómoda para parquear, servicio sanitario, con oficina. Teléfono 21-95-48.

HERMOSA CASA TOTALMENTE amueblada. Alquiler en Heredia. 2 teléfonos, agua caliente, aire y sol. \$ 850.00. Teléfono 47-01-04.

LA PENSION NIZA TIENE cuartos para estudiantes a precios económicos, con servicio de comida. Informes en la oficina.

SE ALQUILAN DOS PIEZAS PARA OFICINA. Avenida 4; 20 varas oeste de La Prensa Libre. Informes Oficina contigua Licenciado Arturo Montero Castro. Teléfono 21-42-47.

FINCA SAN CAYETANO

Vendo de oportunidad por motivo de viaje en Orotina, situada 800 varas de la Estación del Ferrocarril, sobre la carretera a Tárcoles. Con 8 manzanas cultivadas con 2.000 árboles frutales en producción, 25 cerdos de raza con chiqueros modernos de engorde, 500 pollos de engorde, 50 gallinas ponedoras, casa de habitación confortable con agua y luz. Casa para peones de 2 pisos y planta de dos pisos para 2.000 pollos de engorde. Aceptamos propiedad en San José, como prima. Ganga \$ 115.000.00. Para informes teléfono 22-01-12, con Manuel Paniagua B.

Necesito alquilar casa 3 habitaciones y dependencias cochera. Llamar al Teléfono 22-84-81 o 25-28-32

ALQUILASE cuarto céntrico, alimentación uno, dos personas. Honorabilidad. Teléfono: 21-96-13.

Alquilo piso para oficina en el camino a San Pedro de Montes de Oca. Totalmente nuevo, a estrenar, con teléfono. Es ideal para empresa constructora o financiera. Se puede visitar sobre la misma carretera 250 VARAS AL OESTE DE LA IGLESIA MAS INFORMES AL TELEFONO 22-43-74

RUBRO 4

PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS

OFICINA RICARDO SALAS RUIZ

Préstamos hipotecarios, prendarios y colaterales. Préstamos sobre autos, camiones, taxis y vehículos en general.

150 varas al Norte de Radio Libertad

frente parada de Guadalupe, Casa 350. Teléfono 21-92-92. Préstamos hipotecarios desde \$ 5.000.00 en adelante sobre cualquier tipo de propiedad.

SE VENDE CARNICERIA. SE acepta Pick-Up. Teléfono 21-97-83.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

FABIO CARVAJAL Y CIA.

TELEFONO 21-03 75
150 varas al norte
Hotel Europa

SEÑOR EMPRESARIO, SI UD. tiene problemas de Contabilidad, Auditoría, mecanización de su contabilidad, ofrémosle nuestros servicios profesionales y arriendo de máquinas de contabilidad, en su oficina o en nuestro despacho. Reduzca sus costos. Amplia experiencia. CONTABILIDAD MECANIZADA S. A. Teléfono 22-64-59. Apartado 5652.

EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.

PRESTAMOS INMEDIATOS S. A.
TELEFONO. 22-88-38

DINERO EN:

FICASA

Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.

TELEFONO: 22 70 30.

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de \$ 500 a \$ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

Lechería produciendo regalo en \$ 275.000, puerta cerrada 18 kilómetros San José, Facilidades. Apartado 2458

TENEMOS \$ 200.000 y 100.000 para hipotecas primer grado al uno por ciento. Hay otras partidas solamente primera hipoteca, "MEMOACUNA". Teléfono 21-21-20. Oficina Central 200 al Sur y 75 al Este. Habitación Tel. 22-67-93.

NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilitará. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

De 50 a 500.000 ofrecemos con garantía hipotecaria sobre cualquier tipo de inmuebles. Preferible sobre fincas. Tel. 21-92-92

Por no poder atenderlo vendo negocio abarrotes. Sta. Marta N° 2 en Cristo Rey. Informes teléfono 22-90-40 o mismo negocio.

Dinero para trabajar

¿Esta Ud. trabajando en la producción de riqueza nacional y tiene dificultades financieras?

¿Se desespera Ud. haciendo antesala, llenando fatigosos e innecesarios formularios, repitiendo argumentos ante varios empleados de la misma entidad, mientras su negocio comercial, su industria, su finca, su lechería, su empresa de transportes o cualquiera que sea su actividad productiva sigue su curso de trabajo diario que no puede paralizarse?

¿Desea Ud. pagar un bajo costo por el dinero que necesita ya?

Nosotros le resolvemos inmediatamente su problema de financiamiento.

Somos expertos en esta clase de servicios.

Pregunte por nosotros.

Venga a vernos con toda confianza.

OFOMECO

75 varas al Sur
del Hotel Balmoral. San José.

RUBRO 5

EMPLEOS

SE NECESITA PINTOR A pistola para trabajo fino. Presentarse de 2 a 4 p.m. del Cine Rex 100 vs. al Este y 75 al Sur. Casa 451 Of. 3.

SE NECESITA EMPLEADA BUEN SUELDO

Barrio Escalante, Santa Teresita 300 varas Este, esquina, casa 767.

Desde Estados Unidos buscamos hombres y mujeres para desarrollar tarea fácil y agradable ganando bien en dólares recibiendo capacitación profesional. Diríjase a 15 M.P.S. P.O. BOX 129 Coral Gables Florida 33134 U.S.A.

SE NECESITA cocinera con experiencia y recomendaciones. Sueldo \$ 200. Tel. 25-20-43.

EMPLEADA SERVICIO MAGNífico sueldo Barrio Escalante Santa Teresita 400 varas Este, esquina N° 767.

EMPLEADA DOMESTICA todo oficio sin cocina; otra, niña jovencita preferible; recomendadas. Llamar 22-41-32 de 8 a 10 a.m.

Familia sin niños necesita dos empleadas. Informes teléfono 21-69-17.

COLCHONERO, necesitamos. Colchonería Francesa, Plaza Viquez. Teléfono 21-70-80.

SE NECESITAN SEÑORITAS de buena presencia para venta de artículo novedoso e imprescindible en el hogar. Presentarse del Cine Rex 100 varas al Este y 75 al Sur Casa 451 Oficina 3.

Necesitamos cuatro agentes de publicidad ambos sexos. Muy buena remuneración. Enviar antecedentes a Agente Publicitario Apartado 10.121 Nota: El apartado no es del anunciante

UN MECANICO con experiencia en diesel y gasolina. COLCHONERO. COCINERAS.

SERVIDORAS DOMESTICAS con experiencia y buenas referencias.

UN VAQUERO con experiencia en labores de lechería, ordeñar y cuidar ganado.

SALONERAS con experiencia.

CAMARERAS con experiencia.

UN MONTADOR y ALISTADOR de calzado para señora con experiencia.

UN DECORADOR con experiencia en decorado de ventanas de tienda.

UN CORTADOR y MODELADOR de carteras de señora con experiencia.

MECANICOS de banco con experiencia.

Presentarse en el Ministerio de Trabajo

RUBRO 6

ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE

DACTILOGRAFOS

Escriba a máquina 50 o más palabras por minuto EN DOS MESES con el moderno método DICT - O - MATIC de SPEEDWRITING. Nuevos grupos de estudio comienzan a principio y mediados de mes. CASTRO CARAZO. 22-77-23

Aprenda a tocar guitarra en tres meses. Curso individual, rápido, garantizado. Teléfono 22 27 32.

DR. KILDARE

Padres de familia y maestros de pre-escolar:

Para el Kindergarten, para el aprestamiento, para todo niño de cuatro a siete años, nada tan formativo y fascinante como un EDUCATOY.

Remesa limitada (todavía a \$ 4 c/u).

Lo consigue en librerías y bazares, o Apartado 3 Guadalupe. Teléfono: 25-69-51.

UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

INGLES

HABLE, LEA, ENTIENDA Y ESCRIBA INGLES

en 3, 6 o 12 MESES

(según la cantidad de horas que pueda dedicar al estudio)

CON EL MODERNO

METODO SCHEIB

y el ingenioso sistema de enseñanza

DICT - O - MATIC

Pequeños grupos homogéneos de 6 a 10 personas.

Para viaje, y profesiones.

CASTRO CARAZO.

TAQUIGRAFIA

SECRETARIAS O PERSONAS INTERESADAS EN SER TAQUIGRAFAS

A principios y mediados de mes comienzan los cursos de la moderna taquigrafía SPEEDWRITING.

Escritura Veloz. Usando sólo las letras del ABC. Nada de símbolos raros! EN 2 MESES. Cursos en español e inglés. También por correspondencia.

CASTRO CARAZO.

Hable inglés perfecto en sólo 10 meses en la ESCUELA DE INGLES "ROOSEVELT", y si no es así devuelvo todo su dinero. Nuevos grupos de cuatro a diez personas, de lunes a sábado hasta las 10 de la noche. 50 vrs. al Sur del Colegio de Señoritas. N° 644.

Hágase tenedor de libros (con título) en tres meses. Curso intensivo, práctico, elemental, con capacidad para llevar contabilidades por su cuenta, de su negocio, o trabajos de auxiliar. Aproveche su tiempo estudiando una profesión lucrativa. Teléfono 22-57-27 - Apartado 3755, San José.

OFICINA DE CONTABILIDAD, sistema moderno, 20 años de experiencia. Precios módicos. Teléfono 21-65-96. 200 al Oeste Estación Pacífico. Casa N° 607.



AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 7 PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los baños de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8

ALICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

ALARMAS A DEMCO

Manufacturadas por Alarm De-
vice Manufacturing

Experiencia

Inspiran

Confianza.

PROTECNICA, R. L.

Tel. 22 18 07 - Ap. 10234



TALLER E. VEGA Ltda.

CONTIGUO
CINE IDEAL

TELEFONO 21-37-12

LE OFRECE

la nueva sección para
la reparación general
y especializada para
su vehículo

VOLKSWAGEN

Nuestra organización,
experiencia y honra-
dez le garantizan la
seguridad de un per-
fecto servicio en su

VOLKSWAGEN

Extracción de ceniza en los
cielos rasos con equipos de
aspiradoras. Teléfono 21 66 77.

Lijadoras para sus pisos. Tra-
bajos garantizados. Rodrigo
Sánchez. Tel. no 22 98 60.

VENDO, CAMBIO MAQUINA
dos agujas para cerrar Blue
Jeans. Perfecto estado por
Jeep. Buenas condiciones
21-20-49.

SE VENDEN MESAS Y SI-
LLAS de la soda y bar "Las
Cerezas", situada 24 varas al
Oeste de la Clínica Santa Ri-
ta, Barrio González Lahmann.

GANGA! SE VENDE POR
motivo de viaje
Un radio Zenith modelo 3001
\$ 1.600
Una consola General Electric
estereo \$ 3.000.
Una cámara Bolex Paillard KI
8 mm. \$ 1.000.
Un proyector Kodak 8 y su-
per 8 \$ 1.000.
Un carro Rover 2.000 modelo
67 \$ 8.000.
Discos de opera completos de
2 y 3 discos \$ 60 y 80 por obra.
Llamar IICA Turrialba telé-
fono 56-01 22.
Extensión 31.

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en
ebanistería y fontanería.
Construcción en general.
Teléfono 21-13 62.

SE VENDE JUEGO DE CO-
medor, refrigeradora, televisor
y equipo de sonido Fisher.
Verlos en horas de la tarde a-
partamentos Juan Vásquez de
Coronado, número 7, 200 varas
al Sur de la Iglesia de San
Pedro de Montes de Oca y 200
varas al este.

LITOGRAFIA E IMPRESA GRAFICOLOR LTDA.

PARA SUS IMPRESOS
INMEDIATOS EN

Imprenta
Offset y
poligrafía

LLAME AL TELEFONO
21-98-92 ó 21-84-75

Aprenda a tocar guitarra en
tres meses. Curso individual,
rápido, garantizado. Teléfono
22 27 32.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex-
terminio insectos y roedores.
Miembros "Pest Control" de
Estados Unidos. Tels. 21 66 66
21 77 77.

**OPORTUNIDAD REGISTRA-
DORAS NCR (NATIONAL)**
MODELO 51 CON SUMA PAR-
TIDA, MULTIPLICACION AU-
TOMATICA, CALCULO DE
VUELTO Y 5 TOTALES.
(GANGA).

NOREQUI
DE LA PRENSA LIBRE 250
VRS. AL SUR.

Fumigadora solo una y como
"Fuminac" ninguna. Pida pre-
supuesto sin compromiso. Te-
léfonos 21 49 49 - 21 46 47.

**VENDEMOS MAQUINAS
POP-CORNS Y COPOS**
Teléfono 21-23 32.

Compro torno pequeño
de segunda mano, preferible de
mesa.
Teléfono 22-68-52

TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industria-
les: para sus traslados de trac-
tores y toda clase de maqui-
naria, pida los servicios de la
Empresa de Transportes
"Zeledón Hermanos Ltda."
La única empresa especializa-
da en el ramo. Ap.: 1793. Tels
21-12-84 y 21-73-38.

Futbolines, Diversiones depor-
tivas nueva remesa para la
venta y porcentaje. La gran
novedad del año, tipo alemán,
un fútbol vivo de emociones.
Nosotros no imitamos, fabri-
camos bajo un técnico en el
deporte. Lo barato sale caro.
Teléfono 21 43 78. Teatro Ideal
250 varas Este N° 1638.

PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estu-
diantes, Edificio Astorga. Re-
paración de persianas, corti-
neros, cortinas. Servicio a do-
micilio. "No tenemos mucha-
chos ambulantes". Llámenos
al teléfono 22 16 74.

Limpieza tanques sépticos.
Compañía Fumigadora "Cruz
Verde". Teléfonos 21 66 66 -
21 77 77.

Servicio de refrigeración. "Ta-
ller Garita y Garita". 300 nor-
te Bomba Shell, Zapote. Telé-
fono 25 45 27.

GRABADORA

estereofónica y
algunos discos
SE VENDEN
Tel. 25-05-48.

Fumigadora sólo una y como
"FUMINC" ninguna. Pida pre-
supuestos sin compromiso.
21-49-49 o 21-46-47.

TALLER EL COMERCIO

Hojalatería, Fontanería, Car-
pintería, Electricidad, Techos,
Verjas, Portones, Pintura, Al-
bañilería. 75 Norte Cine Li-
bano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

RECIPIENTES BAÑO MARIA,
para bares, cantinas y restau-
rantes en el tamaño que los
necesite, con comodidades de
pago.
Tel. 22-50 25.

Para fabricar bloques, celosías,
ductos, entrepisos, elementos
estructurales (de concreto), se
venden máquinas nuevas, in-
cluyendo instalación, asesoría
técnica y folletos ilustrativos
de los productos.
Tel. 25-13-90. Apdo. 6222.

**OPORTUNIDAD: SUMADO-
RAS ELECTRICAS Y MANUA-
LES WALTHER, PRECISA,
UNDERWOOD DEBIDAMEN-
TE REVISADAS.**

NOREQUI
DE LA PRENSA LIBRE 250
VRS. AL SUR.

EN SOLO 40 MINUTOS
le reparamos su placa o remo-
vible. Laboratorio Mecánico
Dental Herdocia. 475 al Sur del
Hotel Balmoral.

OFERTA ESPECIAL! "INDUSTRIAS CAME"

Escritorios en modernos dise-
ños de metal y formica para
universitarios y estudiantes en
general. Avenida 7ª, detrás del
Telar "Los Leones". Teléfono
22-23-10.

Si rueda... nosotros la
recauchamos

**Recauchadora
Moderna**

LUTZ HERMANOS

Calle 6 entre avenidas 12
y 14

TELEFONO 21-67-34

Apartado 1388

LO ESPERAMOS!

la sumadora
eléctrica-impresora
más famosa del mundo!



FACIT X

Pida una demostración sin compromiso alguno
a sus distribuidores exclusivos:

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL - TEL. 22-55-11 - APDO. 661 - SAN JOSE

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

AS SOLAR



COMPANIA CENTROAMERICANA DE CONSERVAS S.A. COCECO S. A.

a nombre de sus famosos productos DURKEE-ORQUIDEA

invita a los niños de Costa Rica a disfrutar durante todas las semanas de sus programas infantiles que serán televisados diariamente de 5:00 a 6:30 p.m. a través de

Telecentro CANAL 6



	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES
5	El Hombre Par	Príncipe Planeta	Fantasma Gorico	Sombrita	As del Espacio
5 1/2	Escuadrón Diabólico	Meteoro	Misterio a la Orden	Robot Gigante	Penélope
6	LA PANDILLA				

POR:



Naturalmente!

Actriz Gina Lollobrigida demandará al Dr. Barnard

ROMA, (AP). — Gina Lollobrigida dijo hoy que demandará al cirujano sudafricano Christian Barnard, a su primera esposa y a todos los periódicos que publicaron una carta de amor que ella le escribió hace dos años.

La actriz dijo que la publicación de la carta, además de otras declaraciones hechas a la prensa, han "invadido mi vida privada e indudablemente son criminales".

La actriz dijo que se enamoró de Barnard hace dos años después que él le dijo que la amaba y que debía casarse.

"Pero pronto me di cuenta que se trataba de un hombre que buscaba publicidad sin límites, a cualquier costo", dijo Gina. "Desde ese momento mis sentimientos cambiaron".

Gina añadió que está claro para ella que la propuesta de Barnard tenía solo el propósito de ser un "proyecto de alianza entre una renombrada actriz y un famoso cirujano".

La carta fue publicada la semana pasada en Alemania por la revista "Quick" que dijo fue obtenida de la primera esposa de Barnard. Casi todos los diarios italianos la recogieron y la publicaron.

"La mayor parte ha sido aligerada", dijo la Lollobrigida. "En primer lugar escribí en un idioma que no estoy bien en tanto: —Inglés, luego la carta fue traducida al alemán y nuevamente al italiano".

"No puedo culparme por haber tenido un sincero sentimiento por un hombre que todo el mundo amó y admiró en este tiempo", dijo.

"Pero ahora me veo perseguida por biografías, autobiografías, entrevistas y declaraciones, algunas de las cuales han invadido mi vida privada y son, indudablemente difamatorias".

Radio Universitaria

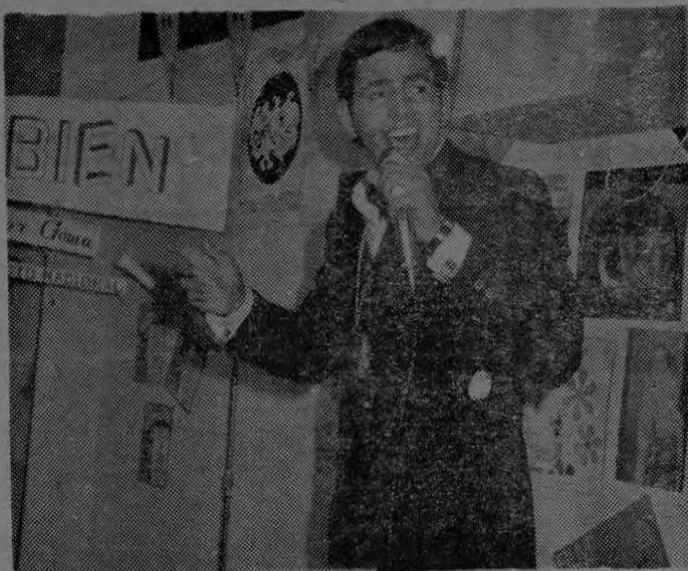
Viernes 13 de marzo de 1970

96.7 Mcs.
Tel. 25-39-36

- 4:00 Explorando el universo
- 4:15 Interludio melódico
- 4:30 Revisión del Teatro Español Contemporáneo: Ejemplo dramático "El Cubil" de Juan Alfonso Gil Alborn
- 4:00 Concierto de la tarde Gretry: Suite de Ballet Vivaldi - Bach; Cancier to en La menor para órgano y orquesta Banchieri: Cuatro Fantasías
- 4:00 Inglés por radio
- 4:15 Música y compositores Para complacer solicitudes
- 5:30 Noticias. Retransmisión de la VOA
- 4:45 Música para órgano
- 4:00 Voces de oro. Para complacer solicitudes
- 4:00 Galería de intérpretes
- 7:15 Noticias y comentario. Retransmisión de la BBC de Londres
- 7:30 Sala de Conciertos. Para complacer solicitudes
- 8:00 Lucha estudiantil. (Programa de la Asociación de Estudiantes de Estudios Generales)
- 9:00 Cátedra de Fundamentos de Filosofía
- 11:00 Clausura de labores

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR



Acertadas actuaciones de Reinaldo como intérprete

El cantante nacional Reinaldo ha logrado destacadas actuaciones con el grupo musical "El Clan de los Cinco". Desde hace varios años Reinaldo demostró ser un magnífico intérprete, grabando varios discos, así como obteniendo mucha popularidad. Formando parte del "Clan de los Cinco" está próximo a volver a grabar.

Este conjunto musical que nació en el '70 participó en el programa de televisión especial para despedir a Ricardo Acosta, del conjunto "Los Gatos", que se encuentra en Ciudad de México, en compañía de Dinnia María, participando en el Segundo Festival de la Canción Latina en el Mundo. En ese show vivo "El Clan de los Cinco" se lució.

Paco Navarrete asistirá a un Festival en Panamá

No cabe duda que el Conjunto Show de Paco Navarrete ha venido siendo, en los últimos tiempos, el grupo musical nacional que más actúa en el exterior. Y en todas sus presentaciones ha logrado grandes éxitos, lo que le ha valido nuevos contratos. La alegría que imparte el grupo... su música y su presentación, es parte de lo que los mantiene tan populares.

Al parecer los viajes al exterior del grupo de Navarrete no faltan por ningún motivo. Han sido llamados de nuevo de Panamá, para ser presentados en una competencia, estilo festival, con un popular conjunto musical de esa hermana nación del sur. Por compromisos de Paco en nuestra tierra, la fecha para ese Festival ha sido cambiada. Pero habrá Festival y muy pronto.

A HOY VIERNES Y MAÑANA SABADO

a divertirse en "LUNA LOCA"



Todos a bailar con:
Manolo Vera
su órgano y su conjunto.

Desde las 7:30 p.m. hasta las 4 de la madrugada.

"CRAZY MOON"

25 varas Este del Hotel Europa.

Un rincón elegante para gente de buen gusto. Atendido por el mejor Barman de Centro América "George".

Pida su cocktail o trago predilecto.
PRECIOS MODICOS.

Programas de TV. para hoy y mañana

Viernes 13

Sábado 14

CANAL 4

- 2:58 Presentación
- 3:00 Ministerio de Educación
- 4:00 Los Monjes
- 4:30 Laurel y Hardy
- 5:00 Chungalingia
- 6:00 El bandido del rey
- 6:30 La Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiario Chevron
- 8:00 Valle de plácemes
- 9:00 Comedy Capers
- 9:30 Comandos del desierto
- 10:00 Punto final
- 10:05 Don Fortuna
- 11:00 Despedida.

CANAL 6

- 11:30 Música
- 11:45 Fábulas
- 12:00 Noticiario Hoy
- 12:40 Tele deportes
- 12:45 La novela de la tarde Nuestro amor
- 1:15 La novela de la 1:15 El diario de una señorita decente
- 1:45 Revista femenina, programa vivo
- 2:45 Cine en su casa Cinco locos en una pista Con Guillermo Rico, Zelmar Gual
- 4:30 Fábulas
- 5:00 As del espacio
- 5:30 Penélope
- 6:00 La pandilla
- 6:30 Los tres chiflados en español
- 7:00 Tele tanda de siete Rosario
- 7:30 Variedades musicales presenta a: Mary Carmen y sus muñecos
- 8:00 La novela familiar En busca del paraíso
- 8:30 La novela de las 8:30 Los caudillos
- 9:00 El cascanueces, Programa especial
- 10:00 Noticiario Hoy
- 10:20 Despedida.

CANAL 7

- 3:00 La moda de verano en París
- 3:30 Un cuento y algo más
- 4:00 Los hombres altos
- 4:30 Zorro
- 5:00 Los picapiedra
- 5:30 Huck Finn
- 6:00 Sueño de Jeannie
- 6:30 Vía Satélite desde Japón "Expo 70"
- 7:00 Musicales Pop
- 8:00 Premiere de oro: "La moneda mágica". Con Tom Poston y J. Meade
- 9:40 Wojack.

CANAL 11

- 12:00 Cine siesta "Dallas"
- 2:00 Nuestro mundo en TV
- 3:00 Telenovela de las tres
- 3:30 Tropa loca
- 4:00 Fábulas
- 4:30 Totita y sus amigos
- 5:00 Bozo
- 5:30 Pow Wow
- 6:00 Mundo deportivo
- 6:30 Noticiario del Once
- 7:00 Mr. Terrific
- 7:30 Premier 66
- 8:30 La hora Once
- 9:30 Días de nuestras vidas
- 10:00 Noticiario del Once
- 10:30 Teletanda del Once El fantasma de la Calle Morgue
- 12:00 Despedida

CANAL 4

- 2:34 Presentación
- 2:45 Reflejos del mundo
- 3:00 Arte y Deporte
- 3:30 Karate
- 4:00 Triunfo y demización
- 5:00 Guardianes del espacio
- 6:00 Batman
- 7:00 Viaje al fondo del mar
- 8:00 Cita con la muerte
- 9:00 Su vida en el cinematógrafo
- 10:00 Rellejos del mundo
- 10:15 Despedida.

CANAL 6

- 12:45 Música
- 1:00 Programa vivo de los Scouts
- 1:30 Resumen noticiario Hoy
- 2:00 Fábulas para adultos
- 2:30 Cine acción "El hombre del cerebro atómico". Con Víctor Jory, Charlotte Austin
- 4:30 Parrilla Deportiva
- 5:30 Nueva ola. Estreno programa musical
- 6:00 Los catráticos del ritmo
- 7:00 Tarzán el hombre mono en "La jungla escondida". Con Gordon Scott, Vera Miles Peter Van Dyck
- 9:00 Carrousel musical
- 10:00 Clásicos mexicanos "He matado a un hombre". Con Fernando Soler, Maricruz Olivier y Guillermo Murray
- 11:30 Despedida.

CANAL 7

- 3:30 Danza de estrellas: "Arriba el norte". Con Luis Aguilar, Marga López y Joaquín Pardavé
- 5:00 Fábulas
- 6:00 Daniel Boone
- 7:00 La hora del I.N.S.: Las aventuras de David Cooperfield
- 8:00 Mi amigo Tony
- 9:00 Ajedrez fatal
- 10:00 Las estrellas se reúnen

CANAL 11

- 12:00 Cine siesta "Junto a mi corazón"
- 2:00 Nuestro mundo en TV
- 3:00 Telenovela de las tres
- 3:30 Fábulas
- 4:00 Teledibujando con KOKIN. Vivo
- 5:00 Daniel el travieso
- 5:30 Halcón Negro
- 6:00 Mundo Deportivo Vivo
- 6:30 Noticiario del Once Vivo
- 7:00 Enigma
- 8:00 El Virginiano
- 9:30 Días de nuestras vidas
- 10:00 Noticiario del Once Vivo
- 10:30 Teletanda del Once "Veneno implacable"
- 12:00 Despedida.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES
ES UNA NECESIDAD NACIONAL

Centroamericana

LEON, Nicaragua (ICA).— FALTAN MEDICINAS.— Las autoridades sanitarias del Departamento han suspendido el tratamiento a más de cien tuberculosos debido a la falta de medicamentos.

El programa anti tuberculoso se encuentra paralizado en León y se sabe que el Ministerio de Salubridad Pública no tiene en existencia los medicamentos empleados en el tratamiento que se aplica a los afectados de la terrible enfermedad.

SAN SALVADOR, El Salvador (ICA). AYUDA A CAFICULTORES. La ABC dispone de un crédito otorgado por el Banco Central de Reserva por la suma de un millón de colones, destinados al financiamiento de cultivos en medianas y pequeñas plantaciones de café.

El Banco dice que "en esta forma el pequeño y mediano cafetalero no solamente gozará de las oportunas facilidades crediticias para el levantamiento de la cosecha 1970-71, sino que contará con la colaboración técnica de la ABC a fin de emplear mejor el producto de su préstamo en beneficio de un mejor rendimiento agrícola".

CHINANDEGA, Nicaragua. (ICA).—BAJA COSECHA DE ALGODON. Un nuevo fracaso algodonero se vislumbra para este año, en la presente cosecha de la fibra blanca, la que producirá pérdidas a más de un setenta por ciento de los agricultores del Departamento de Chinandega.

Según informes que se han logrado obtener en las diferentes desmotadoras que operan en el Departamento de Chinandega, la producción de este año será sumamente inferior a la del año pasado.

Los datos obtenidos de las diferentes desmotadoras, revelan que de 11 de estas que operan en este Departamento, 9 manifiestan una sensible merma en su producción de pacas y otra cerró sus operaciones completamente.

Servicio de buses de la Feria de las Flores

Para mayor comodidad de los asistentes a la Feria de las Flores los buses saldrán cada cinco minutos frente al Hospital Nacional de Niños en esta ciudad y de Alajuela en la esquina al costado sur del Mercado cada cinco minutos.

Habrà servicio de buses de Bonanza a San José hasta la 1 de la madrugada.

Para automóviles hay suficiente zona de parqueo.

Central y Lux

A las 3 \$ 3.00 | A las 6:30-8:30 \$ 2.50
A las 7 y 9 \$ 3.00 (Prohibida men. 18 años)

El... ¡Recio como el acero! Ella... ¡Ardiente como el fuego! Los dos fundidos en una pasión... ¡Al rojo vivo! ¡Conozca la verdad de la juventud que está aprendiendo a vivir!

CINEMAT. JALISCO y PROD. FILMICA MEXICO
presentan a
JORGE RODOLFO RIVERO-DE ANDA
EN UNA
REALIZACION DE **GILBERTO GAZCON**

"AL ROJO VIVO"

JOVENES
QUE
CONFUNDEN
LA
LIBERTAD
CON EL
LIBERTINAJE
Y SE
PIERDEN
EN EL
VERTIGO
DE LA
VIDA
MODERNA...

EN SORPRENDENTES
COLORES!

con **ZULMA FAIAD-IRMA LOZANO**
NORMA LAZARENO-RENATA SEYDEL
Y ACT ESPECIAL DE **JOSE ELIAS MORENO**

GUADALUPE — A las 8 \$ 2.00
Robert Taylor, en: "Pampa salvaje"

EL DRAMA INOLVIDABLE — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy 3 p.m. \$ 4.00 — 7 y 9 \$ 5.00
(Inconveniente menores 18 años)

EDIPO REY

Nuevo Hilton 3 p.m. \$ 2.00
EL CINE DE CATEGORIA 7 y 9 \$ 3.00

EL ATENTADO
TECHNICOLOR.

JARDIN ORIENTAL

LUJO-CONFORT-DISTINCION
Restaurant y Cantina

Carretera a Paso Ancho

REX

3 \$ 4.00
6:45 - 9 \$ 5.00
99 día del gran triunfo de
Stanley Kramer con Anthony
Quinn, Anna Magnani,
Virna Lisi, Hardy Kruger
y Sergio Franchi.
Una película sobre un acontecimiento auténtico de la segunda guerra mundial.

CAPRI

3 - 7 - 9 \$ 4.00
Espectacular estreno de acción.
Este hombre busca el peligro... y lo encuentra.
ROBERT MITCHUM,
ANGIE DICKINSON,
ROBERT WALKER

¡Quien se aprende temprano
...muere joven!

ROBERT MITCHUM
ANGIE DICKINSON

"EL QUE VIAJA CON EL DIABLO"
(GARY KILPATRICK)



PRONTO! Otro bombazo de CANTINFLAS!
"EL EXTRA"

PALACE IDEAL

3 - 6:45 - 9 \$ 4.00 6 - 8:15 \$ 2.50
(Inconveniente menores de 18 años)

DAVID HEMMINGS
"ALFREDO EL GRANDE"
EN COLORES!

CALIFORNIA

6 - 8 \$ 4.00

COLOSAL PREMIERE DE GALA! El atraco que aún se comenta en el mundo, plasmado en la pantalla con todo realismo!

Ahora se sabe que fueron 26 hombres... y que sólo necesitaron 25 minutos para apoderarse de **DIEZ MILLONES DE DOLARES...**



ROBO
EN COLORES!

VARIEDADES

3 - 7 - 9 \$ 4.00

(Sólo mayores 21)

Philippe Leroy
EL OJO SINISTRO
En colores!

MODERNO

3 \$ 2.00 — 7 - 9 \$ 2.50

Raquel Welch,
James Stacy
SED DE CRIMEN
En colores!

RIO

8 \$ 2.00

(Prohib. menores 18)

Boris Karloff
BAJO EL PODER DE LA MALDAD
En colores!

PRONTO! Antonio Sabato

"VOY, VEO Y MATO"

PRONTO! Omar Sharif,
Bárbara Streisand

"FUNNY GIRL"

CAPITOLIO 7-9 \$ 2.00

(Inconv. menores 18 años) — CS y Color

Richard Boone, Vera Miles

LA PLAYA DEL VICIO

ADELA 7-9 \$ 2.00

Technicolor.

DRACULA VUELVE DE LA TUMBA
Christopher Lee

ZAIDA 8 \$ 2.00

CS y color

Un maravilloso documento humano

OLIMPIADA EN MEXICO
PRIMAVERA DE UNA SOLTERONA

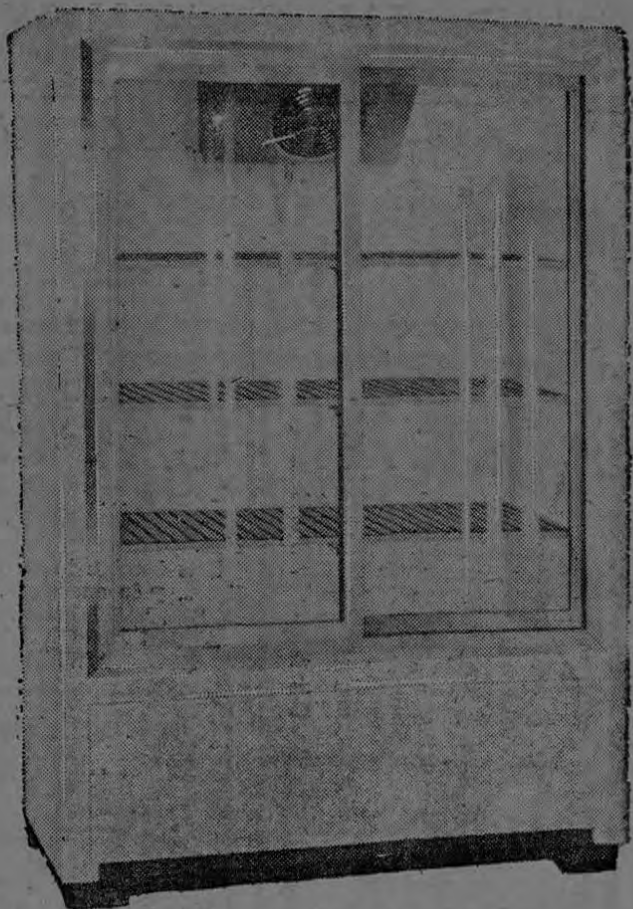
PROXIMA SEMANA
de Walt Disney

EL GNOMO MOVIE

EXITO!

AL CREDITO Y SIN PRIMA!

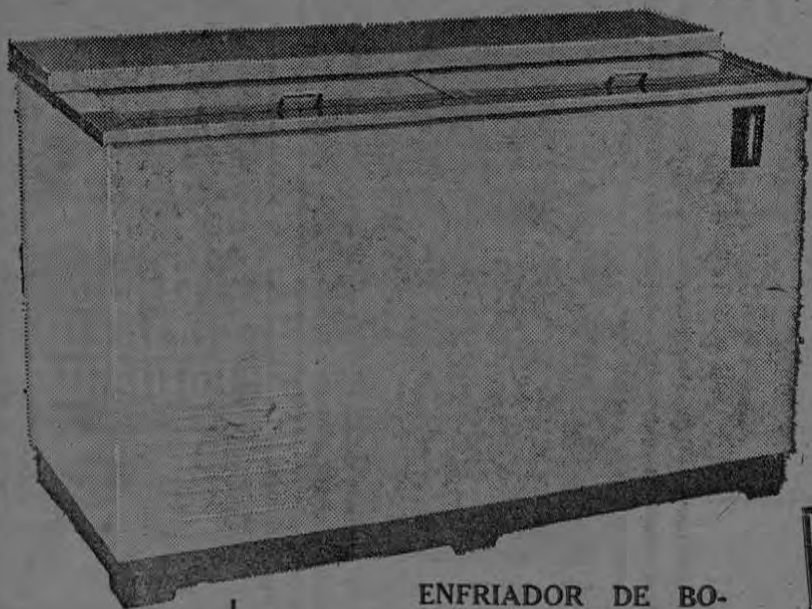
HAGA SU COMPRA COMERCIAL
CON **36 MESES PARA PAGAR**



Cámara de refrigeración "HERCULES"
26.2 pies cúbicos de capacidad; esmaltada al horno **¢ 191⁰⁰** mensual



Cámara de refrigeración "HERCULES"
de 43 pies de capacidad acero inoxidable **¢ 262⁰⁰** mensual



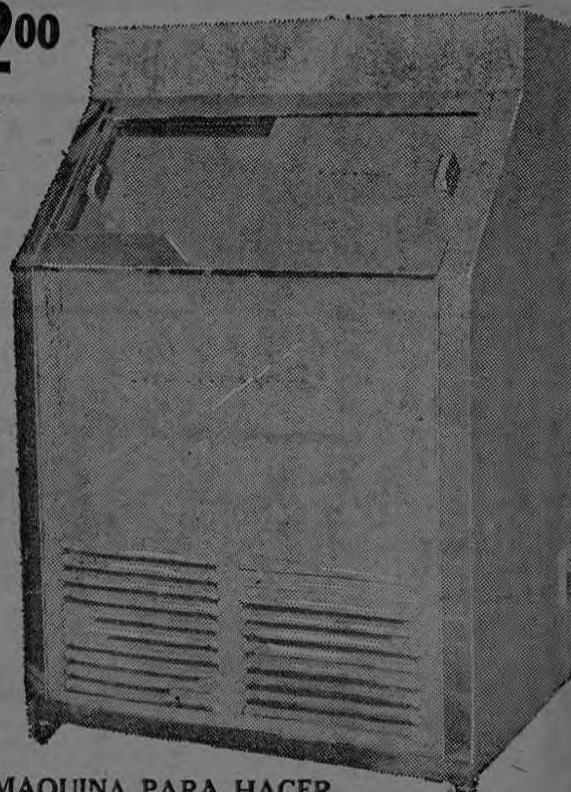
ENFRIADOR DE BOTELLAS "HERCULES"

Capacidad para 840 botellas. Varios tamaños, desde

¢ 93⁰⁰ mensual



Le ofrecemos
las más grandes
facilidades. Su
presupuesto se lo
hacemos sin com-
promiso alguno



MAQUINA PARA HACER
HIELO CRISTALINO
"HERCULES"
de 250 litros de capacidad
acero inoxidable **¢ 305⁰⁰** mensual



EXITO S.A.
Teléfonos: 22-68-66 y 22-68-70 — Apartado: 2615
Final calle al Pacífico. Sucursal N° 1 110 varas al Sur del Cine Rex